

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXXII. ÉVFOLYAM 1. SZÁM | 2023. JANUÁR 15.

Következő megjelenés: 2023. február 5.

A II. Kerületi és a Fővárosi Önkormányzat is **többféle támogatást nyújt a mostani nehéz gazdasági helyzetben.** A lehetőségekről és az igénylés módjáról időszaki lakossági fórum keretében tájékoztatták az érintetteket.

(19. oldal)

Idén már második alkalommal rendezik meg kerületünkben a Budapest Nemzetközi Dokumentumfilm Fesztivált, amelyen a legfrissebb Oscar- és Európa-díjas, illetve arra jelölt filmeket is megtekintheti a közönség. Az esemény kapcsán a fesztivál alapító igazgatójával beszélgettünk.

(20-21. oldal)

Átalakították a körzeti megbízási rendszert: a területi felosztást az önkormányzati egyéni képviselői körzetek alapján rajzolták újra. Az így kialakult tizennégy körzet megbízottainak listája a **25. oldalon** található.

Újabb lépés a csikkmentes II. kerületért – kerületi dohányboltok és gyártók is részt vesznek a csikkmentes közterületek megteremtésében.

(7. oldal)



ÉVZÁRÓ BESZÁMOLÓK AZ ÖNKORMÁNYZAT MUNKÁJÁRÓL



A tavalyi év legfontosabb eredményeiről, valamint az előttünk álló 2023-as esztendő feladatairól és terveiről beszélgettünk Őrsi Gergely polgármesterrel. Emellett az alpolgármesterek és az önkormányzat képviselő-testületének tagjai számolnak be tavaly végzett munkájukról. Összeállításunk a **2-3.,** valamint **10-15. oldalon** olvasható.

ÚJRA KINYITOTT KÉT KERÜLETI POSTA



Sokak számára nagy könnyebbséget jelent, hogy a II. Kerületi Önkormányzatnak sikerült megállapodnia a Magyar Posta Zrt.-vel, így január 2-án ismét kinyitott két kerületi fiók: postai ügyeinket újból intézhetjük a Kelemen László utcai és a Török utcai postahivatalban is.

(6. oldal)

ÚJ FELVONÓT IS KAP A KAPÁS UTCAI RENDELŐINTÉZET

Tavaly szeptemberben kezdődtek meg a Kapás utcai rendelőintézet átfogó felújítási munkálatai, amelyek előrelátóan ez év február végére fejeződnek be. A rekonstrukció keretében pótmunkaként a liftet is kicserélik.

(18. oldal)



Évkezdő interjú

Őrsi Gergely
polgármesterrel

Pártpolitikai alapon nem lehet

Az energiaválság és a háborús időszak közepette is megőrzi pénzügyi stabilitását és szolidaritását a II. kerület, miközben a jövő évben is folytatódnak a kisebb-nagyobb fejlesztések. Az elmúlt év legfontosabb fejzeteiről és az előttünk álló év terveiről Őrsi Gergely polgármester beszélt lapunknak.

– Ez már a harmadik alkalom, hogy úgy indulunk neki egy évnek, hogy abban bízunk, könnyebb lesz, mint az előző. A korábbi esztendőben végigéltünk egy világjárványt, amikor az egészségügygel együttműködve II. kerületi szomszédainknak kellett segíteni. Amint ezen túlvoltunk, már jött is a háború és a vele járó gazdasági és szociális kihívások. Bízom benne, hogy az idei évben nem történik nagy horderejű, akár európai, akár világszintű esemény, ami újabb kihívásokat hoz.

A tavalyi évből mely fontosabb pillanatok és lépéseket emelné ki?

A hangsúlyt minden évben arra helyezzük, hogy egy erős helyi közösséget hozunk létre, olyan városvezetési modellt alakítsunk ki, amely figyel az itt élők problémájára és a legpróbbakra is gyorsan megoldást kínál.

A háborús időszak és a koronavírus-járvány ellenére sikerrel zártunk le nagyobb fejlesztéseket, például a Széna tér felújítását, háziorvosi rendelők felújítását, és elindulhatott végre a Kapás utcai szakrendelő modernizálása is, ami az első negyedévében érhet véget. Az egyik legnagyobb parkfejlesztésen vagyunk túl a pesthidegkúti Közösségi Ligetben, amit napról napra egyre többen használnak.

Büszke vagyok az olyan apróságokra is, mint az Aranka néni és Béla bácsi emlékére a Pasaréti téren állított szobrocska, a kiegészítő táblákra, melyeket a magyar kultúra napján helyeztünk az utcanévtáblák alá a II. kerület azon közterein, melyek a kulturális élet valamely szereplőjéről kapták a nevüket, hogy mindenki megismerhesse őket, aki szeretné. Ugyanígy büszke vagyok a falfestésekre, amelyek sok embernek hoznak örömet a napjába; ez néha talán többet is jelent, mint egy nagyobb beruházás. Vagy éppen a rengeteg vásárra, amit az önkormányzat szervezett azzal a céllal, hogy a termelők közelebb kerüljenek a vásárlókhoz, és így olcsóbban juthassanak a kerületiek kiváló minőségű gyümölcshöz, virághoz. Örülünk annak is, hogy egyre több 65 év feletti szom-



Közösségépítés, párbeszéd, szolidaritás, fejlődés és a gazdasági stabilitás megőrzése a legfőbb feladatunk

szedünk veszi igénybe a kerületi kedvezményes gyógyfürdőbelépő-vásárlási lehetőséget. Fontosnak érzem, hogy sokan érkeztek a közösségi erdőtakarításokra vagy éppen a körüti közösségi nárciszültetésre. A máriaremetei uszodánk – bár a jogi eljárások még zajlanak a technikai hiba miatt – rendben üzemel, ami már csak azért is jó, mert így stabilan működhet az ingyenes óvodai úszásoktatás a kerületben. Ami váratlanul ért minket, hogy nyolcból hat postát bezártak, amivel nehéz helyzetbe hozták a kerület lakóit. Két postahivatalt sikerült újrainyitni, és szeretnénk, ha a Magyar Posta Zrt.-vel együttműködve még jobban elérhetőek lennének a postai szolgáltatások.

A Fény utcai piacon szintén elindult a fejlődés. Mostanra közösségi helyszín is lett, egyre több programot szerveznek és egyre több üzlet nyílik meg ott. Az előzetes adatok szerint hosszú idő után a Fény utcai piac újra nyereséges lett.

Melyek voltak az önkormányzat legfőbb céljai a kevésbé kiszámítható gazdasági körülmények között?

A szociális és gazdasági problémák, valamint az energiaválság árnyékában sikerült a kerület gazdálkodását úgy irányítani, hogy ebből a lehető legkevesebbet érezzék meg az itt élők, és idén is azt szeretnénk, ha minél inkább azoknak tudnánk segítséget nyújtani, akik arra rászorulnak. Sajnos, nehéz időszak vár ránk, de bármilyen világban, az országban, vagy a kerületben, semmi nem tántorított el minket attól, hogy a magunknak kijelölt úton

haladjunk tovább: erős közösséget építsünk, figyeljünk oda egymásra és megvalósítsuk azokat a fejlesztéseket és programot, amire vállalkoztunk és amire bizalmat kaptunk. Eddig ez minden kihívás ellenére sikerült. Ezért köszönetet mondok a kollégáimnak és az önkormányzat munkatársainak, hogy gyorsan tudtak reagálni a kihívásokra, miközben a közép- és a hosszú távú terveket szem előtt tudták tartani. Remélem, hogy a karácsonyi szünetben tudtak pihenni, mert rengeteget dolgozott a csapat, és biztos, hogy az új év is tartogat számunkra meglepetéseket, amellett, hogy rengeteg olyan előkészített tervünk van, amit mindenképpen szeretnénk az idei évben megvalósítani.

Az energiaárak emelkedése szintén adhatott feladatot az önkormányzat vezetésének és gazdasági szakembereinek.

Az egyik legnagyobb érték, hogy az előre látásnak és a szerencsének köszönhetően más településekhez, kerületekhez hasonlóan nem kényszerültünk arra, hogy bezárjunk kerületi kulturális vagy sportintézményeket. Az energiaszerveződéseknek köszönhetően kerületünk március végéig a rezsicsökkentett árnál is kedvezőbben kapja az áramot és a földgázt. Természetesen szigorú energetikai spórolási tervet állítottunk össze, de így a megtakarításon túl lehetőségünk volt arra, hogy működtessük az uszodát, vagy a két kulturális központot. Vagyis nemcsak spórolunk, hanem bevételnövekedést is várunk attól, hogy más településekről és kerületekből is várjuk a vendégeket sportlétesít-



A megújult Széna tér történelmi emlékpark is lett



Párthelyiségből orvosi rendelő a Fazekas utcában



Új Közösségi Liget Pesthidegkúton 28 ezer m²-en

kerületet vezetni, az én „pártom” Buda

ményeinkbe és kulturális intézményeinkbe, hiszen ezek sok helyen bezárni kényszerültek. Az érdeklődők továbbra is színvonalas kulturális programokat tudnak igénybe venni a Marczibányi Téri Művelődési Központban és a Kultúrkúriában. Hiába drágult például a Marcsi távhődíja négy és félszeresére, nem zártuk be az intézményt, sőt, új programok is indultak. Újdonság volt idén a hagyományteremtő újévi koncert a Marczibányi téren, és új kezdeményezésként kulturális melegedőpont is üzemel ott azok számára, akik napközben nem szeretnék otthon fűteni a lakásukat. Ők be tudnak jönni, és egymással beszélgetve, közösséget építve tudják tölteni az idejüket.

Az energiaválság árnyékában milyen költségvetésre számíthat a II. kerület 2023-ban?

A költségvetés felügyelete az elmúlt két-három év óta olyan feladat, amivel hetente vagy akár naponta kell foglalkozni a gazdasági helyzet, az átszervezések, az önkormányzatokat érintő országos döntések, az adóbevételek változása miatt. Nem lehet előre látni, hogy mi fog történni.

A 2023-as költségvetésre készülve büszkék vagyunk, hogy ugyanannyi forrással rendelkezik az önkormányzat, mint amikor átvettük a kerületet 2019-ben. De ne feledjük, hogy közben kialakult egy gazdasági, inflációs és energiaválság. Miközben nem ültünk a pénzben, hanem milliárdos tételben elkészült a Széna tér, a pesthidegkúti Községi Liget, utak újultak meg, elültettünk több ezer fát civilekkel közösen, bővíteni tudtuk a szociális ellátások és ellátottak körét, hogy minél többeknek segíthessük; akár a Fény-kuponnal a 65 éven felülieknek, akár az időseknek fürdőbelépővel a kerületi gyógyfürdőbe. Ezeket biztosítani fogjuk az idei büdzsében is, ugyanúgy, mint a 65 éven felülieknek a kommunálisadó-mentesítést.

Olyan költségvetést szeretnénk összeállítani, ami tartani tudja ezt a stabil gazdálkodást, hitelfelvetelre nem kényszerülünk. Az energia ára továbbra is bizonytalan tényező lesz, de igyekszünk az előző évekhez hasonlóan biztonságot nyújtó szerződést kötni.

Segíteni szeretnénk a rezsiköltségek, a gazdasági helyzet, vagy az inflációs hatások miatt nehéz helyzetbe kerülteknek, de ugyanígy a háziorvosi praxisoknak, a kisvállalkozóknak, vagy akár a piaci kereskedőknek. A szolidaritás az első.

Mi élvez elsőbbséget 2023-as terveinkben?

Az egészségügyi fejlesztéseket mindenképpen folytatni szeretnénk. A kerület zöldítése mellett az idén nagy esélyt látok, hogy akár száz-as nagyságrendben növeljük a P+R parkolók számát Hűvösvölgy környékén és Pasaréten. A parkolással kapcsolatban cél, hogy a helyben lakók meg tudjanak állni a saját lakóhelyüknél, vagy ahhoz közel. Ezt szolgálta a – kérésükre megvalósított – várakozásiövezet-bővítés, ami egy forgalomszabályozó eszköz. Az új zónák többletbevételt nem fognak jelenteni, viszont megoldják a parkolási gondokat. További feladatunk is lesz vele, például az övezetek melletti területeken, ahol megnő a parkoló autók száma, ott kizárólagos lakossági parkolási övezetek kijelölésére lehet szükség.

Az 56-os villamos rekonstrukcióját, valamint az áldatlan állapotú Szilágyi Erzsébet fasor és a Lóczy Lajos utca felújítását a fővárosi önkormányzattal közösen kell megvalósítanunk – a források függvényében.

A közlekedésbiztonság javítására kifejezetten nagy hangsúlyt fektetünk idén. A BRFK-val együttműködve fix sebességmérő és szankcionálásra alkalmas VEDA-kamerákat helyezünk ki több helyszínen, és újabb gyalogátkelőhelyek kialakítása is feladatunk.

Azokat a fejlesztéseket is folytatjuk, amelyekről már volt közösségi egyeztetés, például a Csalit utca–Csatárka utcai park, de a Margit körút revitalizációja is halad. Az egyik legnagyobb kihívás a Fény utca és a Lövház utca parkolási kaoszának felszámolása lesz, zöldítéssel együtt. A köztisztaság javítása érdekében soha nem lehet eleget tenni. A tavaly védetté vált „Szalamandra”-völgyhöz hasonlóan idén is több természetvédelmi terület kijelölését tervezzük a fővárosi önkormányzattal közösen. Minden forrást meg kell ragadni, így elindulunk az összes közvetlen EU-s pályázaton.

Célunk fenntartani és továbbfejleszteni a kerület pezsgő kulturális életét, de szintén előnyt élveznek a folyamatos karbantartások, útfelújítások és a faültetések is. Nemcsak a jelennek és a jövővel, hanem a múltunkkal is foglalkozni kell, így épített örökségünkkel is, ezért minél több régi épületet szeretnénk megmenteni a lebontástól.

A kerületi fejlesztésekhez elengedhetetlen az együttműködés is. Kikre számítanak?

Az együttműködésre számtalan jó példa volt az elmúlt időszakban. A civilek részvétele a II. kerület életében elengedhetetlen, legyen szó faültetésről, vagy a Margit-negyed revitalizációjáról. A fővárossal a Széna tér esetében fogtunk össze, a Községi Liget létrejöttéhez pedig rezsitámogatásra mintegy 234 millió forintot kapott az államtól a kerület.

Mindenkivel együtt kell működni a városrész fejlődése érdekében, ezért választottak meg minket. Pártpolitikai alapon nem lehet kerületet vezetni, de tárgyalni sem. Az útnak ugyan van bal és jobb oldala, de nincs bal- vagy jobboldali kátyú rajta. Ebbe politikát keverni a lehető legnagyobb felelőtlenség. Az én „pártom” Buda. Mi továbbra is nyitottak vagyunk, ha együttműködhetünk a szomszédos kerületekkel, a fővárossal, a kormánnyal, a közigazgatási szervekkel, vagy éppen cégekkel.

A lakossági észrevételek és javaslatok megismerésére számos fórumot tartottak. Milyenek a tapasztalatok?

Számomra elsődleges, hogy a városrészben élőkkel folyamatos párbeszédet folytassunk. Évente mintegy félszáz kültéri, utcai fogadóórát tartok – a különböző fejlesztésekkel, beruházásokkal kapcsolatos lakossági fórumokon és a közmeghallgatásokon túl. Az önkormányzat abból csak profitál, ha lehetőséget biztosít a lakóknak, hogy elmondhassák meglátásaikat, mert náluk jobban senki sem ismeri az adott környéket, a problémákat. A helyiek nélkül nem lehet fejleszteni egy kerületet. Nagyon jó tanácsokat, kritikákat és ötleteket kapunk. Az előző évben a közösségi költségvetés keretében összesen 75 millió forint értékben 13 projekt támogatásáról döntött a képviselő-testület. Érkeztek olyan javaslatok is, amelyek egybeestek a kerületi elképzelésekkel, de számtalan olyan ötlet érkezett a lakosságtól, amire korábban nem gondoltunk, ezeket örömmel vettük.

A II. kerület egyébként az egyik legszolidárisabb kerület, legyen szó karácsonyi kívánságok teljesítéséről, egymásra figyelésről, a járványhelyzet alatti együttműködésről.

Az egyik legnagyobb érték ebben a kerületben, hogy a közösségek elkezdtek élni. Segíteni kell őket, hogy olyan közösség legyünk, ami nemcsak azt jelenti, hogy egy kerületben élünk, hanem azt is, hogy odafigyelünk egymásra.

SZZ-LD



Helyiek nélkül nem lehet fejleszteni a kerületet



Az apróságok is számítanak



Nemcsak piac, közösségi helyszín is

A képviselő-testület decemberi ülésein történt

A képviselő-testület december 15-én rendes ülést, december 20-án pedig – II. kerületi postahivatalok újranyitásával kapcsolatos döntés miatt – rendkívüli ülést tartott.

A december 15-i ülés egyperces néma felállással vette kezdetét, a testület így adózott a II. kerületben élt Csapó Gábor olimpiai, világ- és Európa-bajnok vízilabdázó emléke előtt.

A Magyar Posta Zrt. október végén jelentette be, hogy a II. kerületben működő nyolc postából hatot novemberben ideiglenesen vagy végleg bezár, így a nyolcból mindössze kettő üzemelt tovább. Annak érdekében, hogy a II. kerületiek számára könnyebben elérhetőek maradjanak a postai szolgáltatások, az önkormányzat képviselőjében Őrsi Gergely polgármester azonnali tárgyalásokat kezdeményezett az illetékes minisztériummal és több körben a Magyar Posta Zrt. menedzsmentjével.

A képviselő-testület úgy döntött, hogy elfogadja a Török utcai és a Kelemen László utcai posta újranyitásához szükséges megállapodást. Részletek a 6. oldalon.

A képviselő-testület tavaly ősszel döntött arról, hogy az önkormányzati bizottsági munka gördülékeny menete érdekében a bizottsági elnökök helyettesítésére alelnöki tisztséget hoz létre. Az alelnököket a bizottságok képviselői közül választották, feladatukat az elnökkel azonos jogokkal felruházva, külön díjazás nélkül végzik. Alelnökök lettek: *Emyey László* (Gazdasági és Tulajdonosi Bizottság), *Kiss Roland* (Költségvetési Bizottság), *Perjes Gábor* (Pénzügyi és Vagyonyilagozatosok Ellenőrző Bizottság), *dr. Górcsaba* (Kerületfejlesztési Bizottság), *Majoros András* (Településüzemeltetési, Környezetvédelmi és Közbiztonsági Bizottság), *Gál Andrea* (Közüktatási, Közművelődési,



Sport-, Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság), *Besenyi Zsófia* (Közbeszerzési Bizottság), *Makra Krisztina* (a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat elöljárójának helyettese).

A testület októberben döntött arról, hogy létrehozza a II. kerületi Ifjúságügyi Tanácsot. A decemberi rendes ülésen határoztak a tanács tagjairól is, akik a munkájukat díjazás nélkül végzik.

Az önkormányzat és intézményei, valamint az alapellátó orvosok (házi orvos, gyermekorvos és fogorvos) nem részesei a rezsitámogatásra jogosultak körének. Ugyanakkor házi orvosok azzal a kérdéssel keresték meg az önkormányzatot, hogy számíthatnak-e támogatásra a várhatóan megnövekvő közüzemi számlák kifizetéséhez. Kerületünkben a házi orvosok közüzemi számláit a II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálatán keresztül rendezik. A képviselő-testület úgy döntött, hogy a II. ke-

rületben a házi orvosi és a szociális- és egészségügyi ellátás fenntartása és színvonalának további javítása érdekében a II. Kerületi Önkormányzat kezdeményezi az ágazatért felelős szervnél, hogy a házi orvosok központi finanszírozásában kompenzálják a rezsiköltségek emelkedését, valamint az egészségügyi és szociális intézmények – fenntartótól függetlenül – kerüljenek vissza a rezsitámogatotti körbe.

A képviselő-testület úgy határozott, hogy külső költségviselő bevonásával hozzájárul a Koppány vezér utca–Zerind vezér utca–Tisza utca és a közigazgatási határ által határolt területre vonatkozó kerületi építési szabályzat módosításának megindításához.

Módosították a településterv, a településtervi arculati kézikönyv és a településképi rendelet helyi partnerségi egyeztetésének szabályairól szóló 27/2022. (IX. 30.) önkormányzati rendeletet. A szabályozás azzal egészült ki, hogy az önkormányzat fel is kérhet olyan II. kerületi partnerségi résztvevőt, amelyik a helyi lakos-

NAPIREND ELŐTT

Az év utolsó rendes képviselő-testületi ülésén Őrsi Gergely polgármester, valamint Perjes Gábor frakcióvezető a Kerületünk az Otthonunk-frakciószövetség, Némethy Béla képviselő a Fidesz–KDNP, Majoros András frakcióvezető a Momentum-frakció, illetve Juhász Veronika a Magyar Kétfarkú Kutya Párt képviselőjeként kívánt kellemes és szép ünnepeket, valamint boldog új esztendőt a II. kerületi lakosoknak, és köszöntö meg az egész éves munkát a városrészt dolgozókat.

Napirend előtti hozzászólásában Majoros András, a Momentum frakcióvezetője arra hívta fel a képviselő-testület és az ülés élő közvetítését nézők figyelmét, hogy választóközterében a Zsigmond téren közös karácsonyi díszítésre és kötetlen évszázó beszélgetésre várja a környéken élőket, dolgozókat. Szintén felhívta a nézők figyelmét arra, hogy a fővárosi önkormányzat jövő évi közösségi

költségvetési programjához és Az év fővárosi civil szervezete címre december 31-ig lehet benyújtani a budapestieknek ötleteiket, javaslatukat. Kiemelte, hogy a civil jelöltek között két II. kerületi, sok és hasznos feladatot végző szervezet is helyet kapott: a Marczibányi téri Mozgásérült Emberek Önálló Élet Egyesülete és a Hintalovon Gyermekjogi Alapítvány.

Némethy Béla képviselő (Fidesz–KDNP-frakciószövetség) jelezte, hogy az előző képviselő-testületi ülésen szó volt a parkolási rendszer átalakításáról, és elhangzott, hogy készült egy forgalom-számlálási tanulmány, amit képviselőként szeretnének megkapni. Jelezte azt is, hogy a Fillér utcai pihenőpark közelében lakó nyugdíjasok kérték, a lehetőségekhez mérten próbálják meg sűrűlődsmentesebbé tenni a gyermekek és az idősek pihenését, mert a kicsik gyakran elhordják a pétanque-pályáról a murvás anyagot és szétszórják a parkban.

Őrsi Gergely elmondta, hogy a forgalom-szabályozásról készült tanulmánytervet mielőbb megküldik. A Fillér utcai pihenőpark tudomása szerint jól működik, de megpróbálnak a szülők számára figyelemfelhívó táblát kihelyezni a téren. Hozzátette, hogy a pihenőparkban egy homokos és egy játszóeszköz kapott helyet.

Juhász Veronika képviselő (Magyar Kétfarkú Kutya Párt) hozzászólásában emlékeztetett, hogy a Zsigmond téri közösségi komposztáló kialakítása nem került be a II. kerület közösségi költségvetésébe, így kérdés, megvalósul-e. Együttal felhívta a figyelmet arra a Facebook-csoportra, amit budapesti komposztbarátokkal hoztak létre. Az internetes közösségi felületen beszélnek arról is, hogy hol szeretnének közösségi komposztálókat kialakítani, és kik azok, akik szívesen vállalnák ezek gondozását. Érdeklődött továbbá, hogy a Vár-hegy

és a Kerényi Frigyes utca környékének erdőszült területét tervezik-e természeti védelem alá helyezni.

A polgármester válaszában jelezte, hogy három helyszínen készül kerületi közösségi komposztáló: a Zsigmond téren, a Marczibányi Téri Művelődési Központ hátsó kertjében, valamint a Klebelsberg Kultúrkúriában. A Zsigmond téren nem a közösségi költségvetés keretében, hanem a Főkert és a II. kerület közös beruházásában alakítanak ki komposztálót. Beszámolt arról is, hogy a védetté nyilvánítandó területek között második helyen áll a Vár-hegy és az azt körülölelő terület, de érinti a szép-völgyi erdőt és számos területet. Megjegyezte: a folyamat hosszú időbe telik, de egy-egy helyszíni védetté nyilvánítása és erdősítése gyorsabb is lehet, mert a fővárosi önkormányzattal akár ingatlan-cseré keretében is tudják rendezni a szép-völgyi és hármashatár-hegyi terület-részeket.

Döntés a közösségi költségvetés által támogatott fejlesztésekről

A II. Kerületi Önkormányzat 75 millió forintot különített el a közösségi költségvetés céljaira. Az összeg felhasználásáról a helyi lakók dönthetnek társadalmi egyeztetés során.

A javaslattevési időszak 2022. június 29-től augusztus 3-ig tartott, a beérkezett javaslatokat szakmai szempontok alapján augusztusban vizsgálták meg. Az 54 megmaradt javaslatra szeptember 7–25. között lehetett szavazni.

Az értékelés az online, valamint a papíralapú szavazatok beérkezése alapján zajlott pontozási rendszerben, valamint az egyes projektekre leadott szavazatok mennyisége alapján. A képviselő-testület a szavazatok összesítése és kiértékelése után úgy döntött, hogy 13 javasolt fejlesztésre vállal kötelezettséget az idei költségvetésben.

• A hármashatár-hegyi repülőtér rekonstrukciója – 5 millió Ft • Buszmegálló környezetének fejlesztése – 3 millió Ft • Programok szervezése az idősebb korosztály számára, senior vízitorna és úszásoktatás – 10 millió Ft • A Zsigmond téri zöldterület megóvása öntözéssel, öntözőrendszerrel – 10 millió Ft • Rezsitámogatás biztosítása rászoruló hatvan év felettieknek a kerületben – 10 millió Ft • Városi minierdő létesítése – 3 millió Ft • Játzóterek fásítása – 2 millió Ft • Esőkert létesítése a II. kerületben – 3 millió Ft • Ivóutak telepítése – 2 millió Ft • Margit körút fásítása – 5 millió Ft • A Fény utca átalakítása – 15 millió Ft • Levendulaszigetek kialakítása – 5 millió Ft • Szelektív hulladékgyűjtő telepítése – 2 millió Ft.

ságot reprezentatív módon leképezheti, a polgároktól személyes adatot igényelhet, kezelhet, az így kapott adatok alapján a szereplőket az önkormányzat a partnerségi részvétel érdekében közvetlenül megkeresheti.

Döntés született arról is, hogy az önkormányzat tulajdonát képező 1021 Hűvösvölgyi út 133. szám alatti ingatlant oktatási-nevelési ágazaton belüli célra, bérbeadás útján hasznosítja.

A képviselő-testület módosítja a Budapest Főváros Önkormányzatával a fővárosi tulajdonú területek parkolászemeltetésére kötött együttműködési megállapodást. Eszerint a II. kerület üzemelteti az új, a Lotz Károly utca–Pasaréti út–Gábor Áron utca–Pusztaszeri út–Alsó Zöldmáli út által határolt területen, valamint a Szépvölgyi út 52–66. sz. alatti várakozási övezeten belül a fővárosi tulajdonú 4,2 darab várakozóhelyet is.

Az önkormányzat egyfordulós, nyilvános pályázatot ír ki a tulajdonát képező máriaremetei Községi Ligetben kialakított büfé és kiszolgálóhelyiségeinek üzemeltetésére.

A képviselő-testület elfogadta a Helyi Esélyegyenlőségi Programjának áttekintéséről szóló beszámolót és az intézkedési tervet.

Az ülésen döntés született a Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány gercsei templomnál megrendezett „Elő Betlehemi Játékok” programjának támogatásáról 200 ezer forint értékben.

Arról is döntöttek, hogy az önkormányzat 2 millió forint célzott támogatást biztosít a II. Kerületi Közbiztonsági Alapítványnak, amely így összesen 3 millió forint értékben tárgyi eszközök beszerzésével segíti a II. Kerületi Rendőrkapitányság munkáját.

Egészségügyi szabadnapot kapnak

a rákszűrésen részt vevő önkormányzati dolgozók

Az egészség megőrzésének egyik alappillére a rendszeres egészségügyi szűrések elvégzése. A képviselő-testület úgy határozott, hogy a polgármesteri hivatal közszolgálati jogviszonyban, valamint munkajogviszonyban álló foglalkoztatottjai számára méhnyakrákszűrés, emlőrákszűrés és prosztatarauszűrés vizsgálatok idejére fizetett szabadnapot biztosít.

A polgármesteri hivatal esélyegyenlőségi tervében eddig is szerepelt, hogy munkaidő-kedvezmény, vagy az otthonról dolgozás lehetősége jár a krónikus betegségben szenvedő, rendszeres kezelésre járó dolgozóknak. Ellenben itthon is új kezdeményezésnek számít a képviselő-testület azon döntése, hogy a polgármesteri hivatal, valamint az önkormányzati cégek munkavállalói



esetében a szabadnap lehetőségét kiterjesztik a menstruációs fájdalomban szenvedő kollégákra is.

A II. kerület önkormányzata javasolja a gyakorlat átvételét a kerületben működő cégeknek.

A II. kerületi hajléktalanhelyzetről szóló decemberi lakossági fórumról következő számban olvashatnak.

Emlékhely a Don-kanyar áldozatainak

Az önkormányzat emlékpado és emlékfát állított a Don-kanyarban vívott harcokban elhunytak előtt tisztelgve, a tragikus történelmi esemény 80. évfordulóján a volt hűvösvölgyi laktanya főbejáratánál január 12-én.

– Az erre járók nemcsak megpihenhetnek a padon, hanem a cédrusfa mellett visszagondolhatnak a XX. század értelmetlen borzalmaira, arra, amikor nem számított az emberélet, vagy arra, hogy mit élhettek át 2. magyar hadsereg katonái és a munkaszolgálatosok távol a hazájuktól a kegyetlen orosz télben, megfelelő felszerelés és élelem nélkül – hangsúlyozta az újonnan kialakított emlékhely előtt Őrsi Gergely polgármester.

– Emlékeznünk kell rájuk, miközben feladatunk az is, hogy elkezdjük feldolgozni a gyászt, a traumát, és közösen emlékezve lezárjuk a XX. század kegyetlen korszakait, mert szinte minden családnak megvannak a maguk halottjai a harcokból, és ne feledjük: nem hagyhatjuk, hogy a szeretet és a megértés helyét elfoglalja a gyűlölködés és a kirekesztés – tette hozzá.

Az eseményen a civil emlékezők mellett részt vett többek között Kovács Márton és Szabó Gyula alpolgármester, valamint Biró Zsolt, Csere István és Nagy Eszter önkormányzati képviselő.



KÖZÖSSÉGI EGYEZTETÉS A SZÉHER ÚT FORGALMI RENDJÉRŐL. Találkozzunk JANUÁR 30-án (hétfőn), 17 órakor a Hűvösvölgyi és a Tárogtató út találkozásánál (volt IBS parkoló), és beszéljük meg közösen az új forgalmi rend eddigi tapasztalatait! Az egyeztetésre mindenkit szeretettel várunk! Az esetleges változásokkal kapcsolatban kérjük, figyeljék az eseményt a Facebookon is: www.facebook.com/events/1540043499823828/ II. Kerületi Önkormányzat

PÁLYÁZAT ÜZEMELTETÉSRE. A II. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet a 1028 Szabadság u. 51-57. szám alatt található helyiségcsoport – büfé és kiszolgálóhelyiségeit, rendezvénytermet, illetve mellékhelyiségeket magában foglaló pavilonrész, valamint a fedett teraszok és belső udvar – együttes üzemeltetésére. A pályázati kiírás a másodikkerület.hu oldalon jelenik meg januárban.

Sikerült újranyitni a Török utcai és a Kelemen László utcai postát

A II. Kerületi Önkormányzat és a Magyar Posta Zrt. megállapodása alapján januártól újranyitottak két postát.

Ősszel az energiaválság miatt a II. kerületben lévő nyolc postából hatot bezárt a Magyar Posta, vagyis negyedére csökkent a működő postahivatalok száma. A megmaradt kettő a Mammuth Bevásárlóközpontban és a HÜVI szolgáltatóházban található. Az önkormányzatnak ezen az arányon sikerült javítana azzal, hogy tavaly év végén a Magyar Posta Zrt.-vel kötött megállapodás értelmében január 2-án újranyitott két régi-új postahivatal a II. kerületben: a Török utcai és a Kelemen László utcai.

– A II. Kerületi Önkormányzat a Magyar Postával együttműködve arra törekszik, hogy a posták sikeres újranyitását követően esetleg további postapontok üzembe helyezésével csökkenteni lehessen a terhelést a működő postákon, így kevesebbet kelljen várakozni, és összességében még könnyebben lehessen hozzáférni a postai szolgáltatásokhoz – tájékoztatott *Őrsi Gergely* polgármester.

Tavaly ősszel az önkormányzat első körben azt ajánlotta fel a postának, hogy átvállalja a Török utcai és a Kelemen László utcai postahivatal rezsijét és elengedi a bérleti díjat. Mivel ez a két posta önkormányzati tulajdonú ingatlanban üzemelt, így e két ingatlan esetében volt lehetősége az önkormányzatnak nagyobb szerepet vállalni az újranyitás érdekében. Többkörös tárgyalás után *Őrsi Gergely* polgármesternek végül sikerült megállapodnia a vállalat vezetésével, hogy a Török utcai és a Kelemen László utcai posta újból megnyisson. Az erről szóló előterjesztést a képviselő-testület december 20-án rendkívüli testületi ülés keretében tárgyalta.



Újra nyitva a Török utcai...

viselő-testület december 20-án rendkívüli testületi ülés keretében tárgyalta.

A nyitáshoz több feltételben állapodtak meg a felek. A Török utcai postánál az eddig bérelt ingatlant ingyen a Magyar Posta Zrt. tulajdonába adja a II. kerület, feltéve, ha az 1959 óta postahivatalként működő ingatlan továbbra is postaként üzemel. A Kelemen László utcai postánál a szolgáltatás igénybevételéért 28 900 000 Ft + áfa összegű díjat fizet 18 hónapra a II. kerület. Az önkormányzat vállalásai mellett a Magyar Posta Zrt. vállalja, hogy mindaddig, amíg a jogszabályban kizárólagos egyetemes postai szolgáltatás alanya-



...és a Kelemen László utcai posta

ként köteles ellátni feladatát, addig ezt ezen a két helyen biztosítja.

A megállapodással nemcsak hogy két posta nyithatott ki ismét, hanem egyúttal ezek jutottak közelebbi postai szolgáltatáshoz.

Javaslatok kerületi kitüntetésekre

A kerület polgárai javaslatot tehetnek arra, hogy idén a képviselő-testület kinek adományozzon díszpolgári címet és II. Kerületért Emlékérmet. A Budapest Főváros II. kerület díszpolgára, posztumusz díszpolgára cím adományozható annak a magyar vagy külföldi állampolgárnak, aki életművével, kiemelkedő munkásságával a kerületben vagy országosan, illetve nemzetközi viszonylatban általános elismerést szerzett, továbbá emberi magatartása alapján köztisztviselőként áll, valamint hozzájárult a kerület jó hírnevének öregbítéséhez, elismerésre méltó hagyományainak gazdagításához. A II. Kerületért Emlékérem azoknak a személyeknek, illetve személyek csoportjának, társadalmi vagy gazdasági szervezeteknek adományozható, akik vagy amelyek a kerület fejlesztésében a társadalmi, szociális, kulturális és gazdasági élet bármely területén kiemelkedően hasznos munkát végeztek, és ennek révén a kerület értékeit növelő maradandó eredményt értek el. A javaslatokat rövid indoklással együtt **FEBRUÁR 28-ig** a Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Igazgatóság Intézményirányítási Osztályának címezhetik: 1024 Budapest, Mechwart liget 1., vagy a racz.edit@masodikkerulet.hu címre küldhetik.

Rezsitámogatás az önkormányzatoknak

Tekintettel az energiaárak emelkedésére, kerületünk mintegy 234 millió forint kormányzati támogatást kap.

Az év elején vált ismertté, hogy mekkora kormányzati támogatást kapnak a tízezer lakos feletti önkormányzatok, köztük a II. kerület. *Őrsi Gergely* polgármester arról tájékoztatót, hogy a kormányzattal folytatott tárgyalás során felvázolta, milyen helyzetben van a II. kerület, hogyan tudják megoldani, hogy ne kellejen bezárni művelődési házat, sportlétesítményt, és arról is informált, hogy egyelőre a bizonytalan helyzet ellenére is fenn tudják tartani az intézmények jelenlegi működését. A polgármester a tárgyaláson részletezte, hogy az önkormányzat miként igyekszik mérsékelni az energiafelhasználást.

A döntés értelmében a II. kerület összesen 233 949 845 forint támogatásban részesül.

A támogatás mértékével kapcsolatban *Őrsi Gergely* úgy értékelt, hogy az összeg elismerése a II. Kerületi Önkormányzat felelős gazdálkodá-

sának. Szerinte az energiaárak elszabadulásának kezelése közös feladat, amiben a megítélt kormányzati támogatás fontos és érdemi segítség.

– Számos példa mutatja, hogy közösen hatékonyabban tudjuk leküzdeni a nehézségeket, hiszen ahogy nincs jobb- és baloldali kátyú, úgy a problémák, nehézségek sem állnak meg az önkormányzati vagy kormányzati hatáskörök határának egyik oldalán – fogalmazott közösségi oldalán a polgármester. Példaként említette, hogy a kerületben az energiaválság miatt ősszel bezárt hat postából január elejére önkormányzati segítséggel, a postával történő együttműködés útján két postahivatal újranyitható.

Jelezte azt is, hogy jelenleg nem tudni, a II. kerület pontosan mennyiért szerezhet be energiát tavasztól, és sok tétel nem ismert a költségvetés tervezéséhez, de az önkormányzat továbbra is mindent megtesz a takarékoskodás és az energiafogyasztás csökkentése érdekében, és továbbra sem terveznek bezárni kerületi sportlétesítményt és művelődési központot.

Szervezett fenyőbegyűjtés – környezetbarát hasznosítás

Az ünnepek követően az FKF szervezetten, járatrendszerben gyűjti össze és szállítja el a kihelyezett fenyőfákat. A fővárosban évente több, mint félmillió túlelű kerül ki a fővárosi utcákra, a tapasztalatok szerint vízkeresztet (január 6.) követően kezdődik az igazi dömping, amely általában egy-másfél hónapig tart.

A lakosság a mintegy 250 kijelölt gyűjtőhely bármelyikére elhelyezheti a kiszolgált karácsonyfát, vagy a háztartási hulladékos kukák mellé teheti ki a hulladékgyűjtés napján. Utóbbi esetben a kihelyezésre figyelni kell arra, hogy a fák ne akadályozzák a gyalogos-, a kerékpáros és gépjárműforgalmat. A kihelyezést megelőzően a díszeket, csillagszórókat, szaloncukorkampókat le kell szedni, mint ahogy a talpat is!

A magas fűtőértékű túlelűek az aprítást követően a kommunális hulladékkal keverve a Fővárosi Hulladékhasznosító Mű kazánjaiba kerülnek, a hőenergiából pedig környezetbarát távhőt és villamos energiát állítanak elő.

A II. kerületi fenyőfagyűjtő helyek listája: www.fkf.hu/fenyofa-gyujtohelyek-ii-kerulet



Forrás: FKF/Zsolt

Összefogással a csikkmentes II. kerületért

Az önkormányzat tavaly Húzd el a csikket! címmel tájékoztató kommunikációs kampányt, valamint együttműködést kezdett a csikk koordinált gyűjtése és esetleges újrahasznosítása érdekében, partnerségi együttműködési megállapodást kötött az arra nyitott, azért felelősséget vállaló II. kerületi vendéglátóegységek üzemeltetőivel és számos helyi dohánybolttal.

Emellett a Csikkmentes II. kerület program keretében tervezik kizárólag csikkgyűjtésre szolgáló edények, konténerek kihelyezését dohányboltok környékén, csikkgyűjtési rendszer kidolgozását, valamint begyűjtési, szállítási, elhelyezési, újrahasznosítási alternatívák feltérképezését. A programban partner a Philip Morris Magyarország Cigaretta Kereskedelmi



Kft., amely felelős vállalként fontosnak tartja, hogy a társadalmi szemléletformálást célzó kommunikációval és kezdeményezésekkel hozzájáruljon a fogyasztás után keletkező hulladék környezet-tudatos kezeléséhez. A cég vállalta, hogy az első körben 2023. évre kötetendő együttműködés során a közösen meghatározott célokra és költségekre 2 millió forint támogatást nyújt az önkormányzat részére.

Az együttműködés lehetőséget nyújt közterületeink megtisztítására, a környezeti ártalom csökkentésére, társadalmi szemléletformálásra, közösen szervezett takarítási akciókra, új módszerek alkalmazására a hagyományos és új típusú, füstmentes dohánytermékek begyűjtéséhez és újrahasznosításához.

Több száz nárcisz a Margit körútra



Az év utolsó napján, ám mégis tavaszas időben háromszáz nárciszt ültettek el önkéntesek a Margit körúton. A közösségi kertészkedésnek köszönhetően sok száz virág színesítheti a körutat tavasszal.



„Bejgliledolgozó” közösségi takarítás

A II. Kerületi Önkormányzat szervezésében immár hagyományosan mondható karácsony utáni „bejgliledolgozó” szemétszedést tartottak december 30-án a Szép Juhászné út és a Nagykovácsi út találkozásánál. A hulladékregiszegek – mint a szebb időket is megélt Pirosarany-tubus és veterán SIM-kártya – mellett ez alkalommal is több zsák szemetet szedtek össze, főleg a Nagyrét utca környékén. Az autótutak mellől egyre nagyobb mennyiségben kerül elő üdítőspalack, csomagolás, üvegek, jellemzően olyan hulladék, amit vélhetően az autóból dobnak ki. Kesztyűket, zsákokat az önkormányzat biztosított. Aki a későbbiekben csatlakozna az önkéntes takarítási akciókhoz, értesítést kérhet a kozosseg@masodikkerulet.hu e-mail-címre írva.



Új gyalogátkelőhely

Karácsonyra használatba vehették a gyalogosok a Hidegkúti út és a Kölcsey utca találkozásánál a régóta várt gyalogátkelőhelyet, valamint a hozzá kapcsolódó járdaszakaszt és közép-szigetet. A II. kerület legújabb zebrájánál buszmegállót is akadálymentesítettek.



„Ha elmúlik karácsony...”

Reméljük, az ünnepek elmúltával nem ég halványabban a szeretet lángja – ahogy a népszerű sláger tartja. Hogy segítsünk megtartani a karácsony hangulatát és üzenetét, néhány képpel felidézzük 2022 utolsó napjainak kerületi történeteit.

Adventi hétvégék



Gerstl József kertész segítségével Luca-napi búzát is lehetett ültetni



Decemberi lapszámunk megjelenését követően még két adventi hétvége telt el számos színes programmal a Mechwart ligetben és a Gyarmati Dezső Uszodánál. Advent harmadik hétvégéjén Luca-napi búzavetés, valamint jótékonyági bejgli- és teavásár várta a kerületieket, a negyedik vasárnapon pedig nem maradhatott el a betlehemezés, meghallgathattuk a Szent Efrém Férfikart és megnézhattuk Popovics Márk és Popovicsné Pálinkó Johanna néptáncbemutatóját. Mindkét napon felbukkant a karácsonyi fénytűzoltó, sokan vásároltak a forró teából és gyerekpuncsból, aminek teljes bevételt kerületi tűzoltóknak juttatták el.

Szeretet utca

Nemcsak az önkormányzat, de néhány civil kezdeményezés is hozzájárult az ünnepvárashoz. A Vízivárosi Kurázszi elnevezésű lokálpatrióta közösség Bán Ágnes vezetésével kinevezte a Szász Károly utcát a Szeretet utcájának, és ennek jegyében szervezett több adventi programot.



Vidám karácsonyi ünnepség az ÉNO-ban

A koronavírus-járvány miatt kényszerűségeiből már évek óta nem rendezhettek karácsonyi ünnepséget a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Értelmi Foglalkoztatók Nappali Otthonában (ÉNO). A Hidegkúti úti intézményben december 20-án éledt újra a régi hagyomány, amelynek keretében az ellátottak, hozzátartozók, a fenntartó önkormányzat és szociális intézmények képviselői tekintették meg együtt az adventi műsort. A házigazdákat és vendégeiket vidám és meghitt percekkel ajándékozta meg Pipó

József zenében és bűvészszerűkben gazdag előadása. Az eseményen részt vett többek között Őrsi Gergely polgármester – aki köszönetet mondott az intézmény dolgozóinak a járvány alatti nehéz munkáért –, valamint Stefanikné Sulyán Ildikó, az ÉNO intézményvezetője, Vargáné Luketics Gabriella humánszolgáltatási igazgató, Papp Krisztina, a II. Kerületi Önkormányzat Család- és Gyermekegészségügyi Központ vezetője, Bednár Mónika, az I. Számú és Oldal Gábor, a III. Számú Gondozási Központ vezetője.



Minden kívánság teljesült

A II. Kerületi Önkormányzat idén is több száz nehéz sorsú gyermek karácsonyát szépítette meg immár hagyományosnak mondható karitatív akciójával. Az önkormányzat felhívására kerületiek tucatjai fogadtak örökbe egy-egy kívánságot. A személyre szóló ajándékokkal közel hatszáz gyermek, köztük kerületi gyermekotthonban élők kívánsága is teljesült.

A szolidaritásról és empátiáról szóló ajándékgyűjtő akciót azonban beárnyékolta néhány „ajándékozó” érthetetlen és rosszindulatú viselkedése: sajnos, nem egy üres doboz, illetve használhatatlan játék is volt a gyerekeknek szánt csomagok között. Nehéz erre magyarázatot találni...



Jubileumi házkarácsony

Különleges jubileumot ünnepelt a Margit körút 5/b lakóközössége. Idén huszonötödik alkalommal rendeztek házkarácsonyt, ahová a teljes szomszédság, kicsik, nagyok és hozzátartozók is hivatalosak voltak. Az ünnepi díszbe öltöztetett társasházban jó hangulatban, finom falatok mellett tartották meg a közös karácsonyt, amelyen részt vett *Őrsi Gergely* polgármester, valamint *Majoros András*, *Nagy Eszter* és *Besenyi Zsófia* önkormányzati képviselő is.



Élő betlehem Gercsén

A Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány igazi élszereplős betlehemet varázolt a gercsei templomnál, melynek megvalósulását többek között a II. Kerületi Önkormányzat, a pesthidegkúti és a nagykovácsi plébánia, valamint a gercsei templom és Tök-hegy, Mária-hegy közössége támogatta.



Szemet gyönyörködtető vásárfia



Nagy érdeklődés mellett zajlott a Budai Iparművész Szalon adventi vására december 17-18-án a Klebelsberg Kultúrkúriában. A hazai iparművészet közel félszáz jeles művésze árusította egyedi alkotásait a kerámia, az üveg- és textilművészet, a grafika és a dizájn területéről. Gyönyörű ékszerek, ruhák, játékok és illusztrációk találtak gazdára a karácsony előtti rendezvényen, amit a tervek szerint a jövőben is megrendeznek.

Karácsonyi kirakatok a Margit-negyedben

Huszonkét óvoda és iskola huszonegy Margit körüti kirakatot díszített fel, amivel hozzájárult a karácsonyi hangulat megteremtéséhez a Margit-negyedben. A II. kerület lemondta idén a hagyományos díszkivilágítást, de alternatív módon gondoskodott az ünnepi látványról; a felhívására jelentkező intézmények nemcsak üres kirakatokat varázsoltak ünnepivé, hanem több bérlő is feldíszítette kirakatát.



Évértékelő beszámoló a II. kerület

Dr. Varga Előd Bendegúz alpolgármester,

a polgármester általános helyettese, a 6. vk. önkormányzati képviselője

(MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség)

Költségvetés, pénzügy, településüzemeltetés, sport

A kerület pénzügyeiért, illetve költségvetéséért felelősként megnyugvással tölt el, hogy kiegyensúlyozott és tervszerű gazdálkodás mellett egész évben stabil pénzügyi alapokon állt a kerület.

A Covid-járvány időszaka után a korábbi elvonások és bevételcsökkenések ellenére önkormányzatunk a jól előkészített költségvetés révén múlt évben is teljesíteni tudta vállalásait. Prioritásként kezeltük a kerület tisztaságát, zöldterületeinek fejlesztését, az egészségügyi és óvodai hálózat felújítását és fejlesztését. A korábban orvosi rendelő nélkül maradt Vízivárosban új rendelőt adtunk át, megújult a Lotz Károly utcai, a Fillér utcai, az Ady Endre utcai, a Komjádi Béla utcai, a Tölgyfa utcai, a Rét utcai és a Hunyadi utcai rendelő. A súlyosbodó gazdasági helyzetben kiemelt figyelmet és pénzügyi segítséget biztosítottunk rászoruló kerületi lakótársainknak. A stabil pénzügyi háttér révén az év végén sikerült elérnünk, hogy a Magyar Posta az általa bezárt hat posta közül a Török utcait és a Kelemen László utcait önkormányzati segítséggel újranýissa.

Elkészült kerületünk két új büszkesége: a Széna téri emlékpark és a Gyarmati Dezső Uszoda melletti liget. Kijavítottuk, így újra a sportot és a kapcsolódást szolgálja a Gyarmati Dezső Uszoda versenymedencéje, ahol végre rangos úszóversenyt tarthattunk, illetve utánpótlás vízilabdacsapataink játszhatnak.

Tavaly is megannyi ötlet érkezett a közösségi költségvetés forrására, amely révén 75 M Ft-os keretet tudtunk a lakosság javaslatai alapján célirányosan felhasználni.

Folyamatosan újítjuk meg útjainkat, járdáinkat és parkjainkat is. A Margit körút járdáinak és környezetének zöldítése a legjelentősebb ezek közül.

A közlekedésbiztonság javítása érdekében újabb K+R parkolókat, gyalogátkelőhelyeket, szintből kiemelt kereszteződések építettünk, illetve biztonságos parkolóhelyek kialakításával segítettük a közlekedés biztonságát.

Tavaly is közel kétezer fát ültettünk a kerület minden pontján, így összességében is látványosan bővült a kerületi faállomány.



Köszönettel tartozom a kerület lakóinak, hogy szavazataik révén 2022-ben az év alpolgármestere lehettem.

Kovács Márton

alpolgármester, a 11. vk. önkormányzati képviselője

(Párbeszéd Magyarorszáért, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség)

Oktatás és szociális ügyek, környezetvédelem, civil szervezetek, nemzetiségi önkormányzatok

A háborús helyzet következményei a szociális területen is elérték kerületünket, tavaly nyolc kárpátaljai magyar ajkú család – mintegy negyven fő, főként kiskorú gyerekekkel – fordult hozzánk segítségért. A családsegítő szolgálatunkon keresztül segítettünk szállást, iskolát és óvodát, valamint munkalehetőséget keresni nekik.

A begyűrűző gazdasági válság is megmutatta hatását. A II. kerület szociális támogatásokkal segített a rászorulóknak és időseknek. A helyi támogatások a fővárosi önkormányzat támogatásával egészülhettek ki. Módosítottunk a szociális rendeletünkön, hogy minél többen juthassanak önkormányzati támogatásokhoz.

Nappali melegedőt alakítottunk ki a Marczibányi Téri Művelődési Központban, ahol különböző programokkal és melegben tölthetik el az időt az idősebbek vagy a rászorulóok. Az idősebb lakókat új szolgáltatásokkal segítjük. Információs vonalat hoztunk létre, ahol a támogatásokról érdeklőhetnek, bevezettük a Fény-kupont és időskísérő szolgálat is rendelkezésre áll.

A civil szervezetek irányába továbbra is nyitott a II. kerület, meghallgatjuk a javaslatokat, hogy

miként lehetne részese egy-egy civil szervezet kerületünk életének az önkormányzattal együttműködve. Részt vettem a Civil Kollégium Alapítvány helyi demokráciaműhely rendezvénysorozatán, ahol helyi problémákra adható válaszokat tanulmányoztunk és sajátíthattunk el. A Margit Negyed Program kapcsán eddig számos szervezettel működhetünk együtt, legutóbb pedig a Nők a Nőkért Együtt az Erőszak Ellen (NaNE) Egyesülettel és az Utcáról Lakásba! Egyesülettel tudtunk tárgyalni.

A környezetvédelem területén elmondható, hogy talán 2022-ben ültettük a legtöbb fát – több, mint 2550 darabot – városrészünkben. A zöldítésben kiemelt partnerünk a 10 Milliő Fa Alapítvány és a Menedzser Szövetség, de természetesen az önkormányzat maga is ültet fákat. Tavaly a zöldterületeken megannyi virágot ültettünk, különleges Miyawaki-erdőt is telepítettünk a Zsigmond téren, beindítottuk a közösségi komposztálást és közkedveltek voltak a közösségi magaságások is. Tavaly első alkalommal hirdettük meg csapadékvízgyűjtő programunkat, aminek nagyon nagy sikere volt.

Az egészségügy területén a Kapás utcai rendelő felújítása zajlik, új rendelő épült a Vízivárosban,



illetve a saját képviselői körzetemben sokan örülnek annak, hogy az Egészséges Budapest Program és a II. Kerületi Önkormányzat finanszírozásával megújult a Lotz Károly utcai rendelő.

Elérhetőség: (06 30) 573-9033, e-mail: Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu, kovacs_marton@yahoo.com.

képviselő-testületének tagjaitól

Berg Dániel

alpolgármester, önkormányzati képviselő

(Momentum, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség)

Nemzetközi kapcsolatok, EU-s források, okoskerület, kultúra, digitalizáció és innováció

Közhelyesen hangzik, de nem lehet másképp fogalmazni: 2022 nehéz, kihívásokkal teli év volt. De mi mást is mondhatnánk egy olyan esztendőről, amely egy európai háborúval indult a szomszédunkban, később pedig megélhetési és energiaválság sújtotta hazánkat. Az európai támogatási pénzekről folytatott elkeseredett tárgyalássorozat már csak hab volt a kesernyésre sikerült torta tetején. A helyi közösség építése és ápolása, a budai polgárok érdekeinek érvényesítése különösen nagy felelősség számunkra ilyen bizonytalan időkben. Éppen ezért, *Órsi Gergely* vezetésével, többek között segítettük a putyini agresszió elől menekülőket, majd az energiaválságra igyekeztünk a lakosság érdekeit szolgáló választ adni. Nem zártuk be közintézményeinket, a felesleges kiadásokon spórolva inkább a rászorulókra gondoltunk. Az év végén, hosszas tárgyalások után két postát is sikerült megmentenünk a bezárástól. A képviselő-testületi munka során több előremutató, jövőorientált intézkedést kezdeményeztünk momentumos frakciótársaimmal, mint a fiatalok érdekeit képviselő Ifjúságügyi Tanács megalapítása, vagy a méltányosságot és esélyegyenlőséget középpontba

állító menstruációs szabadság bevezetése a kerületi intézményekben. Személyes öröm volt számomra, hogy a Margit-negyedbe új vállalkozások és alkotók költöztek, és aktív részeivé váltak közösségünknek. Mindig inspiráló látni, ahogy a kerületi fiatal tehetségek új lehetőségeket kapnak például a Képező vagy a Start Galéria programjai révén. Az év során több helyi vállalkozással és kulturális szereplővel is gyümölcsöző együttműködést kötöttünk, amely egyrészt nívós művészeti és szabadidős programokkal színesítette környezetünket, másrészt pedig közösen tudtunk kiállni a közbiztonságért és köztisztaságért a bel-budai részen. Ez a fajta konstruktív együttműködés a magánszektor és a közszféra között jelentheti a választ a XXI. század kihívásaira.

Az ünnepek alatt a Margit-negyed Program keretében helyi óvodák és iskolák révén igazi karácsonyi hangulatot tudtunk varázsolni a Margit körütra. A kihívást elfogadó pedagógusok kreativitással, elhivatottsággal és mélyeséges alázattal oldották meg a feladatot. Pontosan úgy, ahogy azt a minden napokban is teszik az egyre nehezebb körülmények ellenére. A 2022-es esztendő egyik nagy tanulsága



számomra így a közösség erejének megtapasztalása volt. Olyan összetett problémákra mint a klímaválság, az ukrán–orosz háború, vagy akár az energiaárak emelkedése, csakis szolidaritással és összefogással felelhetünk. Büszke vagyok, hogy a következő évben is egy szolidáris, emberséges és összetartó közösséget szolgálhatok alpolgármesterként, valamint lokálpatriotaként. Békés, eredményes és boldog új esztendőt kívánok mindannyiunknak, Magyarországon és Európában egyaránt!

Szabó Gyula

alpolgármester, a 7. vk. önkormányzati képviselője

(DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség)

Vagyongazdálkodás, kerületfejlesztés, közbiztonság

2022-ben, a korábbi évek gyakorlatát követve, a vagyongazdálkodásban tovább folytattuk erőfeszítéseinket az önkormányzat tulajdonában álló gazdaságtalanul, vagy nem hasznosítható ingatlan vagyonelemek értékesítésére, és az így befolyó bevételből a lakhatatlan és eddig kiadhatatlan bérlakások állagának felújítására szolgáló források bővítésére. Az önkormányzati tulajdonú ingatlanok értékesítése során azonban megkülönböztetett figyelmet fordítottunk arra, hogy lakásként használt vagy gazdaságosan felújítható lakás célú ingatlanokat ne értékesítsünk. Már korábban célként tűztük ki, hogy a kerület lakosságának biztonságán örködő szervezetekben szolgálók kerülethez kötődését szolgáló lakások biztosításával is elősegítsük. Ennek keretében fogadta el az önkormányzat a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatósággal kötendő megállapodást is.

A korábbi évek során bekövetkezett építési hatósági jogkörök megvonása után most a településképi véleményezési jogkör vonatkozásában kellett újabb jogkorlátozással szembesülnünk. Ez fokozottan kiemeli a még az önkormányzat kezében lévő Kerületi Építési Szabályzat és az ehhez illeszkedő településképi rendelet fontosságát.

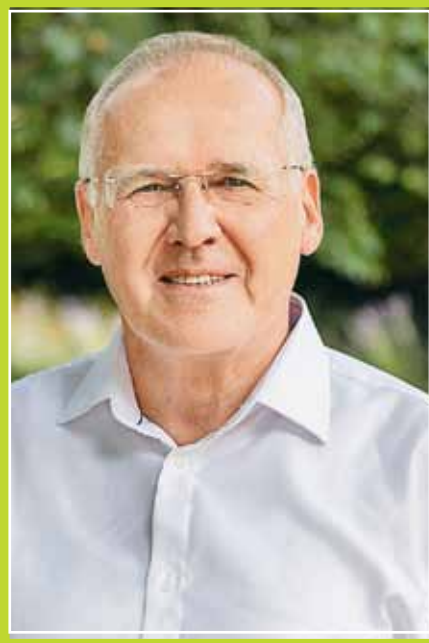
Kiemelt figyelmet fordítunk és fordítottunk a kerület páratlan építészeti értékeinek megóvására, amelynek keretében újabb épületek kerültek ideiglenes kerületi védelem alá.

Különös gondossággal kezeljük az egyes kerületrészeket, illetve az ott élő lakosságot érintő nagyobb beruházások terveinek lakossági fórumokon való egyeztetését, véleményezését. A megvalósítást lehetővé tévő területrendezési szerződések (TRSZ) tartalmában tükröződnie kell a lakosság igényeinek is.

Az alpolgármesteri teendők ellátása mellett figyelmet fordítottam választóközretem helyzetének jobbítására is. Így kettős minőségemben tekintettem a Vasas Sportcentrum fejlesztésének a kerületrészt érintő lakossági felvetéseinek figyelembevételére a TRSZ megkötése során.

Helyszíni egyeztetés során kikértük a környező lakosok véleményét a Torockó téri játszótér fejlesztésének koncepciójáról, melynek egy része már részben már meg is valósult.

A január 1-jén életbe lépett új parkolási rend következtében a 7. választóközretnak már a teljes területe a fizető zónába került. Ennek alapvető célja az ott élő lakosság parkolási gondjainak enyhítése. A lakossági fórumokon, illetve a választópolgárok



személyes megkeresése során többnyire a közlekedési rend valamilyen anomáliájára hívták fel a figyelmet. Több igény merült föl egyes utcák közlekedési rendjének megváltoztatására is, ami csak egy, a közlekedési szakemberek által összefogott, komplex keretben és lakossági egyeztetéseket követően valósítható meg.

Kiss Roland – 1. vk.

(Momentum, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség)
A Közkutatási, Közművelődési, Sport-, Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság elnöke

Tisztelt Budai Polgárok!

A 2022-es év ismét kihívások elé állított mindannyiunkat, mégis számos, Vízárost érintő pozitív változásról számolhatok be.

A fejlesztések során idén is kiemelt szempont volt a közszolgáltatások magas színvonalának megőrzése, zöldterületeink növelése.

Visszaadtuk Vízáros orvosi rendelőjét, melyben két háziorvosi rendelő, valamint két fogorvosi rendelő kapott helyet. 2022-ben elkezdődött a Kapás utcai rendelőintézet felújítása is.

Javaslatomra idén is kiírták a „Sajátos nevelési igényű gyermeket nevelő családok támogatására” elnevezésű, 2021-ben létrehozott pályázatot, melynek keretében húsz, SNI-s gyermeket nevelő II. kerületi családot segíthettünk.

2022 októberében – közel ezer négyzetméter új zöldfelülettel – elkészült a Széna téri emlékpark is. Mindeközben a Margit körút egy részén lecseréltük a szabálytalan parkolást gátló oszlopokat virágosládákra.

A Momentum-frakció kezdeményezésére megalakult a II. kerületi Ifjúságügyi Tanács, valamint önkormányzati intézményeinkben bevezettük a menstruációs szabadságot.

Ősszel a II. kerületben működő nyolc postából hatot bezárt a Magyar Posta, köztük a Török utcai is, amit januárban sikerült újranyitni.

Képviselői munkám fókuszában továbbra is a szociális területek állnak. Kiemelt figyelemmel fordulok a kerületi hátrányos helyzetű családok, az SNI-s gyermekek, valamint az idősek felé.

Elérhetőség: (06 20) 426-2408, e-mail: Kiss.Roland@masodikkerulet.hu
Facebook: <https://www.facebook.com/kissrolandmasodikkerulet>



Nagy Eszter – 2. vk.

(DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség)
A Közbeszerzési Bizottság elnöke

A 2022-es év számomra váratlan fordulatot hozott az időközi választáson való jelöltséggel. Október 2-án 60 százalékos feletti eredménnyel sikerült megnyerni a választást a DK és egyben a kerületi pártszövetség további négy pártja közös jelöltjeként. A megbízólevél átvétele és az eskütétel után kapcsolódottam be az önkormányzati képviselő-testület munkájába. Elődömtől, dr. Tompa Jánostól a Közbeszerzési Bizottság elnöki pozícióját, valamint a Kerületfejlesztési Bizottsági tagságot „örökölttem”, így elsősorban ezeknek a bizottságoknak a munkájába kapcsolódottam be, de ellátogattam más bizottságok üléseire is tájékozódási céllal. Október 23-án részt vettem a koszorúzásokon, majd ezt követően október 24-én délután a Széna tér című könyv bemutatóján a körzet önkormányzati képviselőjeként én moderáltam a megjelent szerzőkkel és az egyik szerkesztővel a beszélgetést a Marczibányi Téri Művelődési Központban. November elején a Francia Nagykövetségre látogattam Philippe Marcheteau első titkár meghívására, akivel elsősorban az időközi választásokról és a magyar belpolitikáról beszélgettünk. Októberben és novemberben a Fény utcai piacon egy körzeti lakos piacutató szakember közreműködésével árusokkal beszélgettünk arról, hogy hogyan látják a piac helyzetét, és hogy milyen problémáik és javaslataik lennének. November elején Mihalik Zoltán igazgatóval is beszélgettem a piac helyzetéről. Decemberben a női jogvédelemmel foglalkozó Patent egyesülettel is folytattam egyeztetést az együttműködési lehetőségekről.

Elérhetőség: (06 20) 454-1405, nagyeszter0213@gmail.com



Majoros András – 5. vk.

(a Momentum-frakció vezetője, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség)
A Kerületfejlesztési Bizottság elnöke

Tisztelt Budai Polgárok!

A 2022-ben Őrsi Gergely polgármesterrel szövetségben meghozott sok jó döntés közül az alábbiakban azokat emelem ki, melyek előkészítésében közvetlen szerepem volt, illetve amelyek az egyéni választókörzetemben (Felhívás-Újlak-Országút) eredményeztek pozitív változásokat.

A Margit körút Fekete Sas utca és volt OTP-fiók közötti szakaszán megújult a gyalogosjárda-burkolat, és a körút zöldítését szolgáló részeket alakítottak ki.

A Zsigmond téri magánkórház előtti zöldterületet, többek között egy városi mini (ún. Miyawaki-) erdő telepítésével, rendezték. Ugyanitt, a 2022-es közösségi költségvetési program eredményeként öntözőrendszer, valamint kicsit távolabb szelektív üveggyűjtő lesz.

Korszerű, pelenkázóval is felszerelt köztéri vécét létesítettünk a Zsigmond téri játszótéren.

Az elektromos rollerek parkolóiként mikromobilitási pontokat alakítottak ki.

A Kerületfejlesztési Bizottság több kerületi ingatlant helyi értékvédelem alá helyezett. Elfogadtuk a II. kerület történetében először ún. okosváros módszerrel elkészült, középtávú Integrált Településfejlesztési Stratégiát. Az értéktörzs jegyében települési értéktárba vettük Felhívás termálvízkincsét és a Berczik Sára Budai Táncklubot.

Bevezettük a menstruációs szabadságot.

Az Ifjúság Európai Évben létrehoztuk a II. kerületi Ifjúságügyi Tanácsot.

Körzeti képviselőként azonban 2022-ben is – az itt élők problémáinak megoldása érdekében – a közvetlen kapcsolattartást tartottam képviselői munkám fő vezérfonalának. Számíthatnak rám, számítok Önökre 2023-ban is, legyen békében, egészségben és közös sikerekben gazdag új esztendőnk!

Elérhetőség: (06 20) 529-0589, e-mail: majoros.andras@momentum.hu,
Facebook: <https://www.facebook.com/majoros.andras.momentum>



Perjes Gábor – 8. vk.

(Párbeszéd Magyarországról,
a Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség vezetője)

Ez az év se volt mentes a külső hatásoktól, ami nehezítette az egyéni képviselői munkát, de ez csak fokozta azt az elszántságot, hogy foglalkozunk a kerület, és ezen belül a választókörzetek meglévő gondjaival. Mint frakcióvezető, nagy figyelmet fordítottam a közös munkára, segítve frakciótársaim egyéni munkáját is. A kerületi költségvetés és pénzügyek bizottsági tagjaként minden döntésben a helyi lakosság érdekeit tartottam szem előtt. A szociális, egészségügyi, kulturális és oktatási témákat összefogó bizottság tagjaként – a nehézségek ellenére – eredményeket tudtunk elérni.

Amire különösen büszke vagyok: megújult a körzetemet ellátó háziorvosi rendelő, megszépült a Kelemen László utca és megmaradt a postai szolgáltatás, ébredzik a helyi közösségek öntevékeny tudata és aktivitása, folytatódik az úthálózat javítása, valamint a parkolási gondok rendezése. Hamarosan megoldódik az Akadémia Park átjárhatósága, amely sok gyerekes család közlekedését segíti majd.

A kerületi rendőrséggel együttműködésben új körzeti megbízotti rendszert vezettek be, ami segíti a lakosság biztonságát.

Látogatást és lakossági sétát szerveztem Karácsony Gergellyel, ami rávilágított a térség mindennapos gondjaira, melynek során főpolgármesteri ígéretet kaptunk azok felülvizsgálatára, például a buszközlekedésre.

Ezúton is kérem a kerületi közösség segítségét, hogy együtt tegyük szebbé és lakhatóbbá környezetünket.

Békés és boldog új évet kívánok 2023-ban!

Elérhetőség: (06 20) 951-6666, e-mail: perjes23@gmail.com



Besenyei Zsófia – 3. vk.

(MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciószövetség)

A Településüzemeltetési, Környezetvédelmi és Közbiztonsági Bizottság elnöke

Az egész éves bizottsági munkáim mellett (vezetem a Településüzemeltetési, Környezetvédelmi és Közbiztonsági Bizottságot, tagja vagyok a Gazdasági és Tulajdonosi Bizottságnak és a Közbeszerzési Bizottságnak), az alábbiakról szeretnék beszámolni:



A Margit-negyed rehabilitációját kitűző tanácsadó testület tagjaként nagy örömmre szolgált, hogy az önkormányzat tulajdonában álló, nem lakáscélú, üres ingatlanok pályázaton történő meghirdetésével újabb bérlők találták meg számításukat a negyedben.

Az egyéni képviselői beruházási keretemből tavaly év elején két padot helyeztek ki a körzetemben: az egyiket a Bimbó út 1. alatt található patika elé, a másikat pedig a Rét utcai háziorvosi rendelő elé, hogy az arra járók megpihenhessenek.

A Szász Károly utcában régóta fennálló probléma volt, hogy a páros oldalon nem volt köztéri hulladékgyűjtő. Sikertelenül elém, hogy a Margit körút és Szász Károly utca sarkán újra legyen hulladékgyűjtő edény, ami így hozzájárul az utca tisztaságának megőrzéséhez.

A körzetemben rendezett főbb önkormányzati eseményeken részt vettem, a lakosság által kezdeményezett rendezvényeken is igyekeztem jelen lenni.

A legtöbb megkeresés e-mailen érkezett, de személyes fogadóórán is tudtam beszélgetni azokkal, akik megtisztelték azzal, hogy észrevételeikkel, a körzetet érintő problémáikkal hozzám fordultak az év során.

Elérhetőség: Besenyi.Zsobia@masodikkerulet.hu, (06 30) 164-4449, www.facebook.com/besenyizsobia2kerulet/

Gál Andrea – 4. vk.

(a DK-frakció vezetője,

Kerületünk az Otthonunk Frakciószövetség)

Természet- és állatvédelmi tanácsnok



2022-ben is érezni lehetett a kerületben az állami elvonások hatását. A lakossággal folyamatos kapcsolatot tartottam, de igyekeztem ellenére a kért járdajavításoknak csak kis részét tudtuk elvégeztetni.

A kutyafuttatók szükséges karbantartását, javítását elvégeztük, de újabb futtatót, például a József-hegyen nem tudunk létesíteni. Tavaly is megrendeztük a papkerti futtatóban a „kutyás” napot, ahol a játék mellett a gazdák tanítására, ismereteinek bővítésére is sor került.

Önkormányzati segítséggel a „Szalamandra”-völgy víztisztaságának méréséhez eszközt juttattunk egy civil szervezetnek, amely rendszeresen ellenőrzi a szigorúan védett állatok élőhelyének tisztaságát.

Lakossági kérésre forrást biztosítottunk a kerület egy részében a kóbor macskák ivartalanításához, megakadályozva a még nagyobb szaporulatot. Kb. 35 macska ivartalanítására került sor.

Szilveszterkor ismét működött a kutyamentő őrző, a tűzijátékoktól megremült állatokat sikeresen visszajuttatták a gazdikhoz, ill. menhelyre vitték, ahonnan szintén hazakerültek.

Meghirdettük a „Kis muzsikás” zenei vetélkedőt a zenét kedvelő és művelő gyermekek számára, a vetélkedőre február 25-én kerül sor a Marcibányi Téri Művelődési Központban.

Minden hónap első csütörtökén fogadóórát tartok, ezúton is kérem a 4. választókerület lakóit, ha bármilyen kérdésük, problémájuk van, forduljanak hozzám személyesen, vagy a megadott telefonszámon. Ezúton is köszönöm eddig bizalmukat és utólag is kívánok mindenkinek sikeres, békés, boldog új esztendőt!

Elérhetőség: (06 30) 255-2192, e-mail: galandrea658@gmail.com

Dr. Górs Csaba – 9. vk.

(a Fidesz–KDNP-frakciószövetség vezetője)

Tisztelt Budai Polgárok!

Nehéz évet hagyunk magunk mögött. Hálás vagyok, hogy Buda közössége összetartó és segítőkész – ezt 2022-ben is többször megtapasztalhattuk. Tavasszal az ukrajnai háború elől menekülőknél gyűjtöttünk. Folyamatosan segítettük a kerületünkben élőket; családoknak biztosítottunk ingyenes karácsonyi fotózást, gyermekvasutazást, adventi jótékonyági koncertünkkel pedig egy példás ünnepi összefogást valósítottunk meg, az Ökumenikus Segélyszervezetet támogatva.

A Fidesz–KDNP-frakció egész évben igyekezett olyan ügyeket felkarolni, amelyek a kerület lakóinak érdekeit szolgálják, védik környezetünket, segítik helyi közösségeinket, fejlesztik otthonunkat.

Kurucles képviselőjeként rengeteg egyeztetést folytattam a helyi közlekedési problémák megoldásáért. 1000 helyi lakos véleményét kértem ki egy kérdőívről, és a beérkezett válaszok alapján egyértelmű: az önkormányzat által szeptemberben életbe léptetett változtatások nem oldották meg a problémákat. Továbbra is a megoldásért fogok dolgozni!

Számos fontos fejlesztésben vehettem részt, hiszen a nemzeti kormány jelentős forrásokat biztosít a budai egészségügy, oktatás fejlesztésére: megújul a Szabó Lőrinc iskola, a Szent Angéla ferences iskola vagy a máriaremete-i ökumenikus intézmény. Két új bölcsőde is épül. Kívül-belül megújult a Szent János Kórház Kútvölgyi-tömbje, átadtuk az intézmény megújult pesthidegkúti ápolási osztályát is. A Baba utcai gyermekpszichiátria is jelentős forrást biztosít a kormány. A pesthidegkútiakra újra intézhetik ügyeiket helyben, hiszen újranyílt a kormányablak a Hűvi szolgáltatóházban. Sajnálatos, hogy a baloldali vezetésű önkormányzat immár hároméves működése alatt sem tud hasonló léptékű fejlesztéseket felmutatni.

Közös sikereinkért köszönetet mondok minden budai polgárnak, és kívánok egészségben, sikerekben gazdag, boldog új esztendőt!

Elérhetőség: (06 1) 212-5030 irodai nyitvatartási időben, e-mail: info@gorcsaba.hu



Tóth Csaba Róbert – 10. vk.

(LMP, Kerületünk az Otthonunk Frakciószövetség)

A Költségvetési Bizottság elnöke



Tisztelt Polgártársam!

Önkormányzati munkámat a Költségvetési Bizottság elnökeként, és két másik bizottság tagjaként (Településüzemeltetési, Környezetvédelmi és Közbiztonsági Bizottság, Kerületfejlesztési Bizottság) végzem.

A többmilliárd forintos kormányzati forrás-elvonás mellett több kihívással szembesült gazdálkodásunk – például a megnövekedett rezsiköltségek kompenzálására biztosított 233 millió forint állami támogatás csak a kiadásnövekedés töredékét fedezi, a beruházási, karbantartási, étkeztetési és egyéb költségek infláció felett növekedtek – ezért szükséges volt a lakossági terhek változatlanul hagyása mellett az ingatlanadó emelése. A Sport kft. működése átszervezés és létszámkorrekció után újra megfelel a tulajdonos érdekeinek, a Fény utcai piac esetében többéves perek lezárása és az új szemléletű vezetés okán valószínű az újbóli nyereséges gazdálkodás.

A településképi rendelet a beérkező javaslatok figyelembevételével egyszerűsödött, a társasházi pályázati támogatásokat folyamatosan kiosztották, illetve azok új pályázati lehetőséggel bővültek.

A választókerületet érintően kiemelném a fővárosi lebonyolítású vízvezeték-cserét, a főútvonalak világításkorszerűsítését. Folytatódott a faültetési program és a Szépvölgyi út környéki használaton kívüli parkolók visszaerdősítése.

Sikeres évet kívánok minden második kerületi polgárnak!

Elérhetőség: (06 70) 224-4178, e-mail: csaba.robert.toth@gmail.com

Dr. Csabai Péter – 12. vk.

(Fidesz–KDNP-frakciósövetség)

A Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat elöljárója

Tisztelt Budai Polgárok! Tisztelt Pesthidegkúti Választóim!

Képviselői munkám jelentős részét az elmúlt évben a közterületekkel kapcsolatos hibák, hiányosságok megszüntetésére tett felhívások, javaslatok önkormányzat felé történő megfogalmazása tette ki.

Többek között a meredek utcák jégmentesítéséért, a keletkező kátyúk megszüntetéséért, a vízhálózat kijavitása után a rosszul helyreállított utcák burkolatának ismételt javításáért, a forgalom biztonságát veszélyeztető elburjánzott növényzet megnyírásáért, a vizesárkok, járdaszakaszok javításáért, építéséért is szót emeltem. A Tópart utca forgalmi rendjének megváltoztatására, 30-as övezetbe sorolására is javaslatot tettem. Szorgalmaztam autóbusszmegállók átépítését is, például a Kossuth Lajos utcánál.

Kiemelném a Kossuth Lajos utca egy szakaszán hiányzó hálózati vízvezeték kiépítésének kezdeményezését. Mindazon családok kárvallottjai ennek a helyzetnek, amelyek egyrészt arra kényszerültek, hogy 1984-ben szolgalmi jogon átengedjék a telkükön a szomszédokhoz a vízvezeték, másrészt azok a családok, amelyek csak a szomszédjukon keresztül kaphattak vízhasználati lehetőséget a házuk, lakásuk megépítésekor. Az önkormányzat ígérete szerint, remélhetően még ebben az évben megszűnik ez a szomszédokat összevágó, az ingatlanok állapotát veszélyeztető méltatlan vízellátási probléma.

Eddigi támogatásukat megköszönöm és azt továbbra is tisztelettel kérem.

Elérhetőség: (06 20) 932-2925, e-mail: drcsabaip@gmail.com.

**Makra Krisztina – 13. vk.**

(Fidesz–KDNP-frakciósövetség)

2022 eddig nem látott nehézségei újfajta kihívások elé állították az önkormányzatot. Februárban háborús menekültáradat indult Ukrajnából. A példás gyorsasággal megszervezett segítségnyújtásban a Hidegkúti úti volt óvodában elszállásolt menekült családok segítségével, a hidegkúti civil adománygyűjtésben való részvétellel, jótékonyági rendezvények támogatásával vettem részt. Sok önkéntes és támogató pesthidegkúti polgár felbecsülhetetlen értékű anyagi és tevéleges segítséget nyújtott.

Sok választópolgár keresett meg azzal, hogy kisebb lakóegységekből álló többgenerációs házuk közös mérőórái miatt rezsijük aránytalanul megnőtt. Az érintett családokat a családi fogyasztói közösségek számára igényelhető igazolások önkormányzattól való beszerzésében segítettem.

A járvány elmúltával a személyes találkozások választóimmal sűrűbbé válhattak. A körzetemben található idősothonokat is rendszeresen látogatok. Segítettem a Széphalom posta megmentéséért összefogó polgárokat.

A német önkormányzat rendezvényein nagy örömmel veszek részt. 2022 kiemelkedő eseménye volt az 1956-os emlékkő felavatása az ófalui templomnál, amivel régi adósságot törlesztettek.

A máriaremetei templomkert közbiztonsága a terület általam is szorgalmazott bekamerázása után számottevően javult. Remélem, hogy ezt a helyzetet a későbbiekben is fenn tudjuk tartani.

A kerületi rendőrkapitánysággal való folyamatos együttműködés képviselői munkámat nagyban segíti. Hidegkúton állandó a rendőri jelenlét; ajánlom, hogy baleset, rablás, vagy más veszélyhelyzet esetén a Facebook, illetve más közösségi portálok helyett a 112-es vonalon kérjenek segítséget, illetve tegyenek bejelentést.

Elérhetőség: (06 1) 212-5030, e-mail: makra.krisztina@gmail.com

**Ernyey László önkormányzati képviselő**

(Fidesz–KDNP-frakciósövetség)

Az egyházi és karitatív szervezetek tanácsnoka

Mint a Vízvárosért felelős képviselő, vegyes érzelmekkel gondolok vissza az elmúlt évre. Mert valóban történt néhány általam is régóta szorgalmazott ügyben előrelépés és eredmény, számos fontos ígéret azonban máig nem teljesült a városrész fejlődése érdekében, melyekre kötelességem folyamatosan felhívni a kerület vezetésének figyelmét.

Lássuk a pozitívumokat! Részen pályázati pénzből elkészült a Fazekas utcában a háziorvosi rendelő, amire már égető szüksége volt a környéken lakó embereknek. Ugyanígy külső segítséggel újul meg a Kapás utcai szakorvosi rendelő és végre bővül a Varsányi Irén utcai bölcsőde is. Hosszú tárgyalások után beérte az eredmény, az elmúlt ciklusban döntés született a Széna téri buszparkoló felszámolásáról, aminek a helyén közpark lett, bár én nagyobb zöldfelületnek sokkal jobban örültem volna. Elkezdődött a Vízváros „zöldítése”, remélem, még csak a munka elején járunk ez ügyben. Ezen célok megvalósulását mind támogattam és részben kezdeményeztem.

És mitől van hiányérzetem? Kötelességem felhívni a kerület vezetésének figyelmét az adott ígérek betartására, amivel elnyerték a választók bizalmát, ezt a képviselő-testületi üléseken rendszeresen meg is teszem. Ígéretük szerint várom, hogy lakótársaim birtokba vehessék az új vízvárosi óvodát, szépüljenek meg a Margit körüti házak homlokzatai, történjen valami a Vízváros elhagyott forgalmával, parkolási nehézségeivel, az állandó autós-kerékpáros konfliktusokkal. A Margit-negyed ügyében is jó lenne látni valami elfogadható eredményt.

Mindezek által továbbra is valamennyi előremutató célt és javaslatot támogatni fogok az itt lakók érdekében, bárki is teszi meg azt. A helyi lakosoktól továbbra is várom ötleteiket, gondolataikat a csodálatos városrész fejlődéséért.

Elérhetőség: (06 70) 333-8990, e-mail: laszlo.ernyey@gmail.com

**Juhász Veronika önkormányzati képviselő**

(Magyar Kétfarkú Kutya Párt)

Kedves Olvasó!
BÜÉK Neked, Önnek!

Jön a reklám: évi ezeröttszáz karakterben, hogy mit csináltam képviselőként.

Most már több, mint három éve lehetek itt köztetek, amiért köszönet!

Februártól a menekültek segítése kötött le. A kerületben is, de sokat voltam terepen a KutyaPárttal a pályaudvarokon is. A határról érkező vonatokat vártuk éjjel és nappal, élelmet, ruhát, takarót, információt adtunk, szállást és utazásokat szerveztünk, hónapokig.

Tavasszal ismeretterjesztő kampányt kezdeményeztem a testületben a civil adó 1% helyi felajánlására. Fontos a helyi civilek erősítése!

Kezdeményezéseimre az önkormányzat készítetett egy szakmai tanulmányt a helyi hajléktalanságról. A hozzá tartozó első lakossági fórum is megvalósult, a Magyar Máltai Szeretetszolgálat vezetésével. Remélem, közeleg a második alkalom, és ott még többen leszünk!

Az általam kidolgozott Csináld Magad Társadalom pályázatát megszavazta és elindította a Közművelődési Bizottság. Lakosok közvetlenül pályáztak és valósítottak meg saját, szuper programokat. Le a kalappal előttük!

A közösséggel és a Fonalgerillákkal megcsináltuk Budapest első horgolt karácsonyfáját. Irtóan örülök, hogy ezt a kezdeményezésemet befogadta a Marczibányi Téri Művelődési Központ. Elég menő lett!

Folytattam a Kerületi Kifundálót, a renthagyó fogadóórát, ahol játékosan foglalkozunk a közügyeinkkel, tanulunk az önkormányzatról. Január 16-án a Szociopóly nevű társadalmi társasjátékot próbálhatjuk ki a MANYI Kulturális Műhelyben! Gyertek, jöjjenek.

Stb!

Elérhetőség: (06 30) 782-0479, e-mail: vejuhasz@gmail.com



Csere István – 14. vk.

(Fidesz–KDNP-frakciószövetség)

Tisztelt Budai Polgárok!

Ismételten mozgalmas esztendőt zárunk. A pandémia lecsengése után a közösségi életünk újra visszatérhetett normális kereteibe és szintereibe. Számomra talán a legnagyobb pozitívum az ismét lehetővé váló személyes kapcsolatok, találkozások visszatérte a közösségi életünkbe.

Képességeimtől, lehetőségeimtől és erőmtől függően változatlanul feladatomban tekintem a politikai meggyőződés alapját képező kereszténydemokrata értékvilág helyi közéletben való jelenlétének a biztosítását. Töreksem konzekvens érték- és érdekképviselőre az új és változó körülmények közepette is.

Néhány kiemelt terület az elmúlt év helyi képviselői tevékenységemből: aktív és többször kezdeményező részvétel a Pesthidegkúti VÖK munkájában (például a közterületi elnevezések pályázata esetében), konstruktív javaslatok, előterjesztések a képviselő-testületnek (például a háziorvosok rezsitámogatása ügyében). Továbbra is fontosnak tartom a folyamatos együttműködést a Német Önkormányzattal, az önszerveződő közösségek – mint a BUKET, a polgári körök, a REKE – támogatását, az egyházakkal történő együttműködést, a hitéleti szervezetek rendezvényeinek támogatását. 2022-ben is kitüntetett figyelmet kapott a kultúra, a sport- és szabadidős események és szinterek támogatása, valamint a természet megóvása és a fenntarthatóság (Alsó-jegenye-völgy, Gercse), illetve a közlekedési, parkolási problémák tompítása (Öku és francia iskola). Tradíció és modernitás, hagyomány és korszellem egyaránt szerepet kapott közösségünk mindennapjaiban az előző évben is (56-os emlékkő, régi Községház).

Továbbra is igyekeztem lehetőségeim szerint az egyéni és egyedi helyzetek megoldásában is segítséget nyújtani a lakosoknak. Támogatásukat köszönöm, s azt továbbra is kérem.

Elérhetőség: (06 1) 212-5030, e-mail: Csere.Istvan@masodikkerulet.hu**Dr. Biró Zsolt önkormányzati képviselő**

(Fidesz–KDNP-frakciószövetség)

A Gazdasági és Tulajdonosi Bizottság elnöke

A Gazdasági és Tulajdonosi Bizottság elnökeként fontosnak tartom a kerület vagyonával való felelős gazdálkodást. A bizottságban végzett munka mellett több alkalommal is felszólaltam a nyilvánosság és az átlátható működés érdekében. Különösen fontosnak tartom a kerület kulturális és oktatási intézményeinek folyamatos fejlesztését, a helyi hagyományok megőrzését és a sokszínű kulturális élet színvonalának fenntartását. Ezért ápoljuk egykor kerületünkben élt hősök emlékét és törekszünk múltunk elfelejtett elemeinek újrafelfedezésére.

Több mint két éve részt veszek a Margit-negyed Döntéshozókészítő és Tanácsadó Testület munkájában is. Céлом, hogy érdemi változást és valódi megújulást érzünk el, és egy kerületrészt fejlesztése ne merüljön ki az önkormányzati helyiségek bérlőinek kijelölésében. Bár listás képviselőként kerültem be a képviselő-testületbe, továbbra is fontosnak tartom a Pasa-réten és Törökvészen élő polgárok ügyeinek képviselését. Továbbra is az a cél vezérel, hogy pártállástól függetlenül minden polgár egy virágosabb, zöldebb kerületbe térjen haza.

Amennyiben a kerületet érintő problémája, észrevétele van, keressem bizalommal!

Elérhetőség: (06 30) 421-0953, e-mail: Biro.Zsolt@masodikkerulet.hu**Némethy Béla önkormányzati képviselő**

(Fidesz–KDNP-frakciószövetség)

A Pénzügyi és Vagyonnyilatkozatokat Ellenőrző Bizottság elnöke

Tisztelt Kerületi Polgárok!

Listás képviselőként nem kifejezetten egy körzet feladataira fókuszáltam, de természetes volt számomra, hogy amikor a Címbalom utca elején lévő gyalogátkelőhely már szinte láthatatlanra kopott, akkor sürgettem a burkolati jelek újrafestését. Amikor a nyári szabadságok alatt a Margit park fáit nem volt ki locsolja, örömmel vállaltam, hogy gyerekeimmel néha mi is meglocsoljuk, hisz ezeknek a fákknak az árnyékát őg foggj élvezni, és ezáltal a teremtett világ megóvására is tanítjuk őket.

Kevésbé látványos szakmai munkát is végeztem a pénzügyi, illetve a költségvetési bizottságban. Örültem, hogy néhány javaslatunk a 2022-es évben is megjelent a kerület költségvetésében: jó, hogy a kerületiek számíthatnak a zöldhulladék-gyűjtő zsákokra, még akkor is, ha mi célzottabb támogatást javasoltunk. Siker, hogy idén is a mi javaslatunkat – sajnos csak egy részét – megfogadva került be a költségvetésbe az esővízgyűjtő dézsák kiosztása.

Évek óta szorgalmazzuk, hogy a Vízvárosban épüljenek közösségi kerékpártárolók, de valahogy mindig elmaradnak, noha ez tényleges támogatás lenne azoknak, akik kerékpárral közlekednek. Azt sem jó látni, hogy a gyermekeket nevelő családoknak ígért kommunálisadó-eltörlesztés még mindig nem valósult meg. A családok érdekében folyamatosan azon dolgozunk, hogy ez se merüljön feledésbe.

Minden kerületi polgárnak nagyon boldog új évet kívánok!

Elérhetőség: (06 20) 989-0478, e-mail: Nemethy.Bela@masodikkerulet.hu**Riczko Andrea önkormányzati képviselő**

(Fidesz–KDNP-frakciószövetség)

A világvárvány elmúltával sem lélegezhetünk fel: 2022 újabb nehézségek elé állította az országot és kerületünk lakosait. A szomszédunkban még mindig háború dúl, az európai gazdaságot szankciók sújtják, amelyek veszélyeztetik mindazt, amit az elmúlt években hazánk elért.

Magánemberként lehetőségeimhez mérten támogatok minden olyan jótékonyági rendezvényt, amely segíti a nehéz helyzetbe került honfitársainkat. Ilyen volt az a decemberi koncert is, amelyet Gőr Csaba frakcióvezető védnökségével, az Ökumenikus Segélyszervezettel közösen rendeztek meg.

2019 óta két bizottság munkájában veszek részt: az egyik a Településüzemeltetési, Környezetvédelmi és Közbiztonsági Bizottság, a másik a Közművelődési, Sport-, Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság.

Az állampolgárok érdekeinek képviseletét munkámmal maximálisan biztosítom. Emellett az önkormányzat dolgozóinak segítségével igyekszem a lehető legrövidebb idő alatt megoldani minden olyan problémát, amivel a kerületi lakosok hozzám fordulnak, legyen az hiányzó aknafedlap pótlása, egy konfliktusos társasházi probléma megoldása vagy akár egy poráz nélküli kutyasétáltatás ügye.

Kiemelten fontosnak tartom, hogy az Időügyi Tanács tagjaként a kerületi idősekért dolgozzak. A (06 1) 315-0775-ös telefonszámon 9–13 óráig lehet segítséget kérni ügyintézésben, például közszolgáltatókkal kapcsolatos problémák kezelésében. Lehetőség van betegkísérés kérésére, gyógyászati segédeszközök beszerzésének, illetve kölcsönzésének intézésére és mentális segítségnyújtás is kérhető.

Tájékoztatom a lakosokat arról is, hogy az új rendőrfőkapitány a korábbinál több körzeti megbízottat nevezett ki, hogy probléma esetén a lakosok azonnal segítséget kapjanak. A megbízottak havonta egyeztetnek a feladatokról.

Ezúton is köszönöm a hozzám forduló állampolgárok bizalmát, a jövőben is számíthatnak rám!

Elérhetőség: (06 70) 581-6339, e-mail: andrea@riczko.hu

Látogatóközpont nyílt a Pál-völgyi-barlangnál

Kerületünk egyik ékköve a Pál-völgyi-barlang, amiről a II. kerület alatt is húzódó, hazánk leghosszabb, 31 kilométeres barlangrendszerét is elnevezték. A helyszínt évente mintegy 35 ezren látogatják, ezért a Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóság kiemelkedően fontosnak tartotta, hogy olyan környezetbe érkezhessenek az érdeklődők, ahol megismerkedhetnek a Natura 2000 élőhelyekkel és a hozzájuk kapcsolódó élővilággal.

A 254 millió forintos teljes projektet csaknem 235 millió forint európai uniós, vissza nem térítendő támogatás felhasználásával valósították meg.

Az új látogatóközpontot, amit a Pál-völgyi-barlang felől és a Szépvölgyi útról is meg lehet közelíteni, a több mint százéves, de már régóta használaton kívüli, egykori bányaórház felújításával alakították ki. A központ informatív és izgalmas lehetőségekkel várja az egyéni látogatókat és a szervezett csoportokat egyaránt, de a helyiségek szakmai előadásokra is kiváló helyszínt biztosítanak.

A látogatók a nemzeti park működési területén lévő barlangok értékeibe kaphatnak betekintést, de az interaktív tárlat segít a geológiai, hidrológiai és természetvédelmi ismeretek elsajátításában is. A földszinti fogadóterben rendezték be a pénztárat és az ajándékboltot, az emeleti szinten kapott helyet az oktatóterem, és ott alakították ki helyiségeket a barlangi túrák vezetőinek is.

A vezetett túrák keretében a Pál-völgyi-barlangba látogatók 500 méteres kiépített útvonalon cseppköveket, gömbszerű hévizes oldásformákat, csillogó kalcitkristályokat és ősi kagylólenyomatokat is láthatnak a városrészünk alatt húzódó, föld alatti csodavilágban.

A látogatóközpont átadását december 6-án tartották, az eseményen részt vett többek között Nagy János Miniszterelnöki Irodát vezető államtitkár, Fűri András, a Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóság vezetője, Őrsi Gergely polgármester és Varga Előd Bendegúz alpolgármester.

SZEG



PÁL-VÖLGYI-BARLANG, 1025 Szépvölgyi út 162. Megközelíthető a Kolosy térről a 65-ös autóbusszal a Pál-völgyi-cseppkőbarlang megállóig. Elérhetőségek: palvolgy@dinpi.hu, (06 1) 325-9505, (06 30) 469-0528. Nyitva hétfő kivételével minden nap. A túrák óránként indulnak, az első 10.15-kor, az utolsó 16.15-kor. Jegyvásárlás a túra indulása előtt legalább 10 perccel.



Több elmenekült kutyát is megtaláltak a II. kerületben

ILLUSZTRÁCIÓ: FREEPIK/WIRESTOCK



Ismét hasznos munkát végzett a II. Kerületi Önkormányzat házi kedvencek járórszolgálat.

Az idei szilveszter sem maradt el szivó, vijjogó rakéták, vagy éppen betiltott petárdák durranásai nélkül. Mint ahogyan sok embert, úgy sok állatot is megijeszt a nagy hangzavar, sok esetben a kutyák elmenekülnek lakóhelyükről is. A tavalyi szilveszterhez hasonlóan idén is segített hazatalálni elkóborolt ebeknek a II. Kerületi Önkormányzat által életre hívott házi kedvencek járórszolgálat. A járőrök

december 31-én 16 órától január 1-jén 22 óráig fogadták a bejelentéseket két telefonszámon abban az esetben, ha valakinek elszökött a kutyája, vagy éppen kóborló ebet látott. A járórszolgálat tagjai csipolvasóval is rendelkeztek, és mindent megtettek azért, hogy a megszökött állatok hazajussanak.

A szolgálat idén is hasznosnak bizonyult, hiszen hét, a tűzijátéktól megrémült és elszökött kutyát adtak át gazdájának, még ha két esetben az állat nem is rendelkezett azonosító csippel.

ÚJ TORNATEREM ÉPÜL a Baár–Madas református iskolában

A több mint száz éve alapított, jelenleg hétszáz diákot befogadó Lorántffy utcai iskola hamarosan új tornaterem-épülettel bővül. Ennek alapkövét december 19-én ünnepélyes keretek között Varga Mihály pénzügyminiszter, Balog Zoltán püspök, Őrsi Gergely II. kerületi polgármester, valamint Tombor László igazgató helyezte el.



Tombor László, Balog Zoltán, Őrsi Gergely és Varga Mihály

Az ünnepségen Varga Mihály pénzügyminiszter kiemelte, hogy a Baár–Madas jelenleg Magyarország egyik legjobb iskolája, amely tizenkét tanulóval indult, mára viszont már tizenkét évfolyamnak ad helyet. Történetét felidézve elmondta, hogy az iskola 1930-ban költözött be – a Medgyaszay István által tervezett szecessziós stílusú – jelenlegi épületébe, amit a II. világháború után több lépésben államosítottak, és ahol 1990-ben indult újra az egyházi oktatás. Varga Mihály jelezte: a kormány 2018-ban 1,7 milliárd forinttal támogatta a többcélú tornaterem építését, amihez további 712 millió forint kiegészítő támogatást is nyújtanak. A tervek szerint az építkezés 2023 végére érhet véget.

Balog Zoltán dunamelléki püspök kiemelte annak fontosságát, hogy „folyamatosan képesek legyünk újat alkotni a régi, biztos ala-



A terveket Gondos Csaba – Studio G2 Építésziroda készítette (látványterv)

pokon”. Együttal megköszönte a II. Kerületi Önkormányzatnak is az új tornaterem felépítéséhez nyújtott segítségét.

Az alapköve elhelyezett kapszulába bekerült az iskola alapító ígéje és jelvénye, a tantestületet és a diákokat ábrázoló fényképek, valamint a felépítendő, mintegy 1500 négyzetméter alapterületű tornaterem látványtervei.

LD

Együttműködés egy kistelepüléssel

A II. kerületi képviselő-testület döntése alapján kulturális, gazdasági és idegenforgalmi kapcsolatok kölcsönös kialakítását és fejlesztését célzó testvértelepülési megállapodás született a Zala megyei keszthelyi járásban található, alig ötszáz lelkes, gazdaságilag hátrányos helyzetű Esztergályhorváti községgel. A testvértelepülési együttműködésről szóló megállapodást december



13-án írta alá a polgármesteri hivatalban Őrsi Gergely, a II. kerület és Brunner Tibor Esztergályhorváti község polgármestere, ami a kölcsönösség és a szolidaritás jegyében szolgálja a két település közös érdekét, az életminőség javítását, a kulturális kapcsolatok erősítését és a kedvező gazdasági esélyek megteremtését.

Esztergályhorváti több éve részese a „Fogadj örökbe egy ajándékot” II. kerületi jótékonsági akciónak, mely során a kerületi lakók által adományozott karácsonyi ajándékokat juttatják el rászoruló családok gyermekeinek. Esztergályhorváti a veszélyhelyzet időszakában is segítette a II. kerület maszkokkal és a koronavírus kimutatására alkalmas gyors tesztekkel. A község iskolai könyvtára pedig több kerületi szülő által adományozott gyermekkönyvvel, ifjúsági regénnyel, s főleg az iskolásoknak oly fontos kötelező olvasmányok kötetével lett gazdagabb.

Lakossági fórum két újlaki beruházásról

Újlakon két beruházás keretében három épületegyüttest emelnének a jelenleg parlagon lévő telkeken. A fejlesztők december 5-én a Bécsi úti Carion Irodaházban megtartották az első lakossági fórumot, hogy tájékoztassák a helyieket az elképzelésekről és megismerjék véleményüket.



A területen két fejlesztő cég építené be az üresen álló három telekegyüttest. A Tomlin Kft. a Bécsi út–Cserfa utca–Ürömi út–Felhívási utca által határolt tömb belső részén lakásokat építené. Az elképzelések szerint legfeljebb nyolcvan lakást tartalmazó épület-együttest emelnének, a jelenlegi építési szabályzat ezt jelenleg nem teszi lehetővé, ezért kérték az önkormányzatot a módosításra.

A Baldauf Invest Kft. a Bécsi Kapu I. néven az Ürömi utca–Cserfa utca–Bécsi út sarkán lévő telekegyüttesen irodaházat tervez építeni, a földszinti részen üzletek is helyet kapnának. Az előzetes tervek alapján az épületegyüttes magassága a Kolosy tér felől a Cserfa utca irányában harmonikusan emelkedne, illeszkedve a jelenlegi épületekhez. A beruházó Bécsi Kapu II. néven a Bécsi út–Cserfa utca–Lajos utca–Sajka utca területen fekvő tömbön belül emelné a másik épületet, amely irodáknak adna otthont, a földszinten pedig nagyobb kereskedelmi egységet hoznának létre.

A beruházások mindegyike a parkolást mélygarázsban oldaná meg, a járművek a főutakról hajthatnának ki és be.

A lakók részéről olyan felvetések hangzottak el, amelyekre a beruházóknak kell majd választ és megoldást találniuk. Többek között: miként alakul a forgalomtechnika, a maximális lakásszám hány gépkocsit generál, az épületeket honnan lehet megközelíteni gépjárművel, valamint milyen magasak lehetnek a házak? A résztvevők a környékre jellemző felszín alatti vízáramlásokra hívták fel a figyelmet, mások a zöldfelület mértékének és az épületmagasságnak a megtartására.

A II. Kerületi Önkormányzat feltétele minden esetben az, hogy a beruházók ismertessék meg a terveket a lakókkal, és építsék be igényeiket, kritikáikat az elképzelésekbe – hívta fel a figyelmet a fórumon Őrsi Gergely polgármester. Felvetette, a helyi lakók gondolkozzanak el azon is, hogy a több évig tartó munkálatokért és az építési paraméterek esetleges megváltoztatásáért cserébe milyen közcélú fejlesztéseket várnának el a beruházóktól a közösség számára.

A lakossági egyeztetéseket követően ezeket a változásokat településrendezési szerződésben rögzítik, majd a befektető finanszírozásában megkezdődhet a rendezési terv módosítása és a településképi eljárás.

Az eseményen részt vett Szabó Gyula alpolgármester, Majoros András, a körzet önkormányzati képviselője és Trummer Tamás, a II. kerület főépítésze is.

Liftcsere a Kapás utcai rendelőben

A II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálatától ad tájékoztatást, hogy a Kapás utcai rendelő felújításának keretében pótmunkaként liftet is cserélnek, így az emeleti rendelők csak lépcsőn közelíthetők meg. Az intézetbe átmenetileg továbbra is a Kapás utcai reumatológiai rendelő bejáratán keresztül lehet bejutni.

Tisztelt Páciensek!

Tájékoztatam Önöket, hogy a 2022. szeptember 12-én megkezdődött felújítási munkálatok befejezése az időközben felmerülő pótmunkák miatt előreláthatólag 2023. február 28-ra módosul.

Az épületbe bejutni átmenetileg továbbra is a Kapás utcai reumatológiai rendelő bejáratán keresztül lehet, ahol a portaszolgálat és szakdolgozó munkatársak fogják útbaigazítani Önöket.

Pótmunkák keretén belül liftet cserélnek, a munkálatok idén január 3-án elkezdődtek.

Ez idő alatt az emeleti rendelők csak lépcsőn közelíthetők meg. A liftcsere befejezésének előre látható időpontja február 28.

Amennyiben mozgásukban korlátozottak, kérjük, időpontkéréskor feltétlenül jelezzék minden esetben!

A szemészeti, fül-orr-gégészeit, nőgyógyászati és ortopédiai ellátást mozgásukban korlátozott páciensek a Községház utcai szakrendelőben vehetnek igénybe a kijelölt napokon, amit az időpontkérések alkalmával egyeztetnek munkatársaink. Neurológiai ellátásukra a Községház utcai, valamint a Pulzus Központ neurológia rendelésén van lehetőség. A laboratóriumi vérvételre jelentkező mozgásukban korlátozott páciensek részére a Lotz Károly utcai és a Községház utcai vérvételi helyeken lesz lehetőség.

A belgyógyászati, sebészeti és urológiai rendelésre jelentkező mozgásukban korlátozott páciensek ellátására a Kapás utcai rendelő földszintjén kijelölt ellátóhelyen kerül sor.

A felújítás ideje alatt kérem szíves türelmüket és megértésüket!

Dr. Polák László főigazgató főorvos



Poszt-covid mentális tréning indul a kerületben

A II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálat Mentálhigiénés Központjában (1023 Ürömi utca 24-28., kertkapu) poszt-covid mentális tréning indul, amely az alábbi lelki panaszok fennállása esetén ajánlott:

- Covid-19 betegség után fennmaradó, ún. „agyi köd” tünetegyüttes (fáradékonyság, koncentráció-, figyelem- és memóriazavar, gondolkodásbeli teljesítménycsökkenés, alvászavar).
- Covid-19 betegség idején elszenvedett, feldolgozatlan traumatikus élmények (saját maguk, családtagok, környezet).
- A pandémia által megváltozott helyzethez kapcsolódó megküzdési nehézségek.

A tréning a társadalombiztosítás által finanszírozott (tértímentes), hat alkalommal történik, heti egyszer, keddenként 10 órai kezdettel, másfél óra időtartamban.

A tréninget 4 fő jelentkezése esetén indítják el. Vezetője Deák Izabella mentálhigiénés szakember. Jelentkezni a (06 1) 315-0011-es telefonszámon lehet.

Tabuk nélküli beszélgetés a fejfájásról

„Fáj a fejem, nem tudom, hogy mit akarok, hülye vagyok egészen...” – énekelte egykoron a Pa-dő-dő. És valóban, korunk egyik népbetegsége a gyakran visszatérő fejfájás és annak keményebb fokozata, a migrén. Aki még nem élt át hasonlót, csak legyint, majd elmúlik. Ám egyre többen vannak, akiknek megkeseríti az életét, pokollá változtatja a mindennapjait. Ezért „fejfájósak” egy csoportja életre hívott egy, a II. Kerületi Önkormányzat által is támogatott, négy beszélgetős estéből álló kezdeményezést, melynek során elismert szakemberek és maguk az érintettek vitatják meg gondolataikat, kapnak tanácsokat és tehetnek fel őket érintő kérdéseket – tabuk nélkül.

A négy részből álló, szakemberek vezetésével történő interaktív beszélgetéssorozat célja az érintettek életminőségének javítása, valamint, hogy a fejfájás ne keserítse meg a betegségben szenvedő és közvetlen környezete életét.

Egy-egy alkalmat a felmerülő kérdések függvényében 60-70 percesre terveznek. A beszélgetős est három részből áll. Először egy-egy szakember 25-30 perces gondolatébresztő előadását hallgathatják meg, akik között lesz klinikai szakszichológus és neurológus is. A négy előadó sorrendben: dr. Rigó Adrienn, Samu Nagy Ádám, dr. Csépany Éva és Prof. Dr. Juhász Gabriella lesz. Ezt követően egy fejfájós beteg saját tapasztalatairól szóló beszámolója következik, amiből kiderül, neki mik a közvetlen tapasztalatai, például az új, fejfájást ritkító injekcióról,

hogyan, milyen módszerekkel, milyen terápiával sikerül tompítania saját betegségét, javítani mindennapi életminőségét. Végezetül sor kerül az est talán legizgalmasabb részére, ahol a hallgatóság közvetlenül tehet fel kérdéseket a megjelent szakembereknek és választ kaphatnak az előzetesen írásban megfogalmazott és e-mailben elküldött felvetésekre is (teleorcsoport2022@gmail.com).

A szakemberek tapasztalata szerint a betegek egy része nehezen nyílik meg az őt közvetlenül érintő kérdésekben, ezért is örömteli, hogy létrejött ez a kezdeményezés, mert így talán jobban elő mernek hozni addig tabunak hitt témákat, személyes tapasztalatokat, hisz láthatják, nincsenek egyedül a problémájukkal, és választ kaphatnak számos fontos kérdésre.

IDŐPONTOK, HELYSZÍNEK, TÉMÁK:

Február 27., 19.00 – Érzelmek és a migrén (Pasaréti Községi Ház, 1026 Pasaréti út 102.)

Március 27., 18.30 – Fejfájás a lélek tükrében (Marczibányi Téri Művelődési Központ, 1022 Marczibányi tér 5/a)

Április 24., 18.30 – A migrén okozta teher felmérése (Marczibányi Téri Művelődési Központ)

Május 22., 18.30 – Agyi MR-vizsgálat a fejfájáskutatásban – eredmények a Nemzeti Agykutatás Programból (Klebelsberg Kultúr-kúria 1028 Templom utca 2-10.)

A részvétel ingyenes. Kérdéseit, melyekre szakértők válaszolnak, a teleorcsoport2022@gmail.com címre küldheti.



Bátran igényeljék a támogatásokat!

Időügyi lakossági fórum keretében tájékoztatták az érintetteket a fővárosi rezsitámogatásokról és az idősöknek nyújtható kerületi lehetőségekről december 13-án a polgármesteri hivatalban, ami egyben a főpolgármester fővárosi fórumkörútjának ötödik állomása volt.

Karácsony Gergely főpolgármester és Órsi Gergely II. kerületi polgármester köszöntötte a megjelenteket, arra kérve őket, hogy a lehetőségekről emberséggel, szeretettel tájékoztassák ismerőseiket, szomszédaikat. Órsi Gergely azt is hozzátette, sokasodnak az önkormányzathoz érkező segítségkérő levelek. Mint mondta, a II. kerületiek 36 százaléka 60 év feletti, sokan élnek egyedül. – A mai gazdasági és energiahelyzetben senki se szívesen segítséget kérni, a támogatás nem megbélyegzés. Bátran kérjük, függetlenül attól, mit gondolunk a politikáról. Az önkormányzat a maga lehetőségeivel eddig is igyekezett hozzájárulni a lakosság terheinek enyhítéséhez.

– Szociális krízis van – ezt már Karácsony Gergely mondta –, ezért tavaly október 1-jétől elérhető a fővárosi rezsitámogatás, amit a rezsizsámlán írnak jóvá, és vízre, távhőre, gázra igényelhető. A támogatás egyik célcsoportja a nyugdíjasok, a másik a családok. Évente egyszer az igényelheti, akinek a nevében van a szolgáltatás.

Vargáné Luketics Gabriella, a Humánszolgáltatási Igazgatóság vezetője is azt kérte a megjelentektől, hogy az idősök segítsenek egymásnak bekerülni a kerületi támogatási rendszerbe. Egyszerűen keressék fel az önkormányzat Margit utcai ügyfélszolgálatát vagy a Bem téri I. Számú Gondozási Központ infópontját. A fővárosi és a kerületi támo-



gatások nem zárják ki egymást, a II. kerületi támogatásokat az igénylők 98 százaléka megkapja.

Fábik Gabriella, a II. Kerületi Önkormányzat Ellátási Osztályának vezetője a kerületi pénzbeli és természetbeni ellátásokról tartott rövid előadást. Elmondta, hogy az önkormányzat az adott élethelyzetre tekintettel, az egyéni szociális és jövedelmi viszonyokat figyelembe véve, széles körű támogatást nyújt többek között létfenntartási, lakhatási, hátraleékeztelési és gyógyszer-támogatás formájában. A képviselő-testület tavaly szeptemberi ülésén a szociális rendelet módosításával döntött egyes szociális támogatások feltételrendszereinek változtatásáról, szem előtt tartva az aktuális gazdasági helyzetet, illetve az energiaárak emelkedését.

Bednár Mónika intézményvezető (I. Sz. Gondozási Központ) az idősellátás önként vállalt kerületi feladatait és új szolgáltatásait ismertette. – Tavaly október 1-jétől a II. Kerületi Önkormányzat négy új szociális szolgáltatással szeretné segíteni a kerületben élő szépkorúakat és rászorult személyeket. A valós szükségletek meghatározása érdekében kérdőíves vizsgálatra is sor került.

A II. kerületben több év alatt megvalósítandó szolgáltatásbővítés keretein belül elsőként az infópont, a mentális támogatás, a gyógyszerisegédeszköz-beszerzésben való segítségnyújtás és a (beteg)kísérési szolgáltatás indult el. A szolgáltatásokat az I. Sz. Gondozási Központ (1027 Bem József tér 2.) nyújtja és koordinálja munkanapokon 8–16 óra között.

A fórum végén a résztvevők teheték fel kérdéseiket a meghívott szakembereknek. Az eseményen részt vett Kovács Márton alpolgármester, Besenyei Zsófia és Kiss Roland önkormányzati képviselő, valamint Talyigás Katalin, az Életet az éveknek budapesti elnöke és Papp Katalin, a Nyugdíjasok Országos Képviselőtársaságának elnöke.

TSZ

AZ ÖNKORMÁNYZAT PÉNZBENI ÉS TERMÉSZETBENI TÁMOGATÁSAI

A tavaly szeptemberi rendeletmódosítással jelentősen emelkedett a rezsi költséghez nyújtott lakhatási támogatásra való jogosultság jövedelemhatára, és a támogatás összege is, így egy évre összesen 186 ezer Ft támogatás kapható közüzemi kiadásokra lakhatási támogatásként. A hátraleékeztelési támogatásként a maximálisan nyújtható összeg 225 ezer forint. Létfenntartási támogatás nyújtható annak a személynek, akinek a létfenntartása tartósan veszélyeztetett, vagy alkalmanként jelentkező többletkiadások miatt létfenntartást veszélyeztető rendkívüli élethelyzetbe került. Az éves adható összeg 160 ezer forint, mely összeg mellett különös méltánylást érdemlő váratlan kiadás esetén legfeljebb 100 ezer forint méltányossági létfenntartási támogatás is adható. Szilárd tüzelőanyagra nyújtott támogatás is kérelmez-

hető, melynek maximális összege évente 50 ezer forint. Közgazdálkodásban nem részesülő rászoruló részére gyógyszer-támogatás nyújtható, melynek havi összege 7000 forint, mellette eseti gyógyszer-támogatás is adható 30 ezer forint összegben védőoltás vagy akut betegségből származó gyógyszerköltségek esetén.

A kérelemre induló támogatások mellett az önkormányzat hivatalból is nyújt támogatásokat, többek között október hónapban rászoruló idős személyek részére egyszeri támogatást, illetve december hónapban karácsonyi támogatást.

A támogatások pontos feltételei, illetve a nyomtatványok elérhetőek az önkormányzat honlapján (www.masodikkerulet.hu), de a kérésre a kérelemnyomtatványt ki is postázzák.

FŐVÁROSI REZSITÁMOGATÁS. Tavaly október elsejétől még több budapesti számára vált hozzáférhetővé, és a támogatás összege is növekedett, így évente akár 48 000 forinttal csökkenti a támogatásban részesülő háztartások rezsijét. A támogatás a kerületi önkormányzatok ügyfélszolgálatán is igényelhető (1023 Margit u. 2.). Tájékoztató és igénylőlap letölthető a budapest.hu, a www.halozatalapitvany.hu honlapról, vagy átvethető a fővárosi önkormányzat ügyszolgálatán (1052 Bárczy István u. 1-3., tel.: (06 1) 327-1208, nyitva: h, sz: 8.00–18.00, k, cs: 8.00–16.30, p: 8.00–14.00 óráig). Részletek a budapest.hu oldalon.

Buda segít: négy új szociális szolgáltatás a kerületben

INFÓPONT: tájékoztatást nyújt a II. kerületben élők részére biztosított szociális étkeztetésről, házi segítségnyújtásról, jelzőrendszeres házi segítségnyújtásról, idősök nappali ellátásáról, időotthoni elhelyezéséről, valamint egyéb szociális szolgáltatás esetén a szolgáltatást nyújtó elérhetőségéről – munkanapokon 8–13 óráig, (06 1) 315-0775, masodikkeruletinfo@gmail.com. Előzetes egyeztetést követően a szolgáltatásokkal kapcsolatban személyes konzultációra is van lehetőség.

MENTÁLIS TÁMOGATÁS: saját lakásukon nyújtják II. kerületi személyeknek. Célja: segítségnyújtás az egészséges lelki élet kialakításához, megtartásához, életvezetéshez, gyászfeldolgozáshoz, a személyes, családi és társas kapcsolatok egyensúlyának megőrzéséhez. A szolgáltatást munkanapokon 8–16 óra között lehet igénybe venni, telefonos előzetes időpont-egyeztetést követően: (06 20) 610-8890.

GYÓGYÁSZATI SEGÉDESZKÖZ BESZERZÉSEBEN VALÓ SEGÍTSÉGNYÚJTÁS: a II. kerületben élő személyeknek a gyógyászati segédeszközök kölcsönzésében, beszerzésében, felkutatásában, esetlegesen használatuk betanításában vagy felírásában segítenek. A szolgáltatást munkanapokon 8–16 óráig lehet igénybe venni, előzetes telefonos időpont-egyeztetést követően: (06 20) 477-0908.

(BETEG)KÍSÉRÉS: II. kerületi személyeknek biztosítják, akik koruk vagy egészségi állapotuk miatt a lakáson kívüli mozgásukhoz kísérő segítségére szorulnak, de tömegközlekedési eszközök használatára még képesek. A szolgáltatást munkanapokon 8–16 óráig lehet igénybe venni, előzetes telefonos időpont-egyeztetést követően: (06 20) 477-0908.

Légy szabad, boldog, bátor, felelős,

Harminc ország filmjei a nemzetközi dokumentumfilm-fesztiválon



A hazai közönség JANUÁR 21–29. között immár 9. alkalommal láthatja a legfrissebb Oscar- és Európa-díjas, illetve arra jelölt filmeket a Budapest Nemzetközi Dokumentumfilm Fesztiválon (BIDF), melynek fő helyszíne a II. kerületben, a Cinema City Mammuthoz moziban lesz.

Igazi fesztiválélménnyel várnak több tízezer nézőt 7 versenykategóriával, 60 filmmel, 200 vetítéssel, 50 civil nagykövettel, 32 nemzetközi zsűritaggal, 50 külföldi filmalkotóval a II. kerületben, illetve több vidéki városban. A dokumentumfilm-fesztivál alapító igazgatója Sós Ágnes,



Fotó: Csabi Szilvia

Sós Ágnes

akinek *Petróczy András*sal közös *Tiszta sváb* című dokumentumfilmjét tavaly októberben a német egység napja alkalmából a Kultúrkúriában láthatta a közönség. Arról is beszélgettünk vele, hogy miért lett a BIDF idej szlogenje: Tiszteled az Életet! „Ne ölj!”, illetve, hogy *Gál Tamás*: A falu mestere című dokumentumfilmjének *Órsi Gergely* II. kerületi polgármester vállalta a civil nagyköveti tisztségét.

– Évek óta minden fesztiválfilmünkhöz keresünk egy civil nagykövetet a film témájához kapcsolódóan. Év közben öten dolgozunk, a fesztivál felé közeledve pedig már százötven önzetlen ember segíti a munkánkat, közöttük a civil nagykövek is. A falu mestere című film alapos, érzékeny és hosszú munka eredménye. Főhőse mindenféle támogatás nélkül teljesen egyedül harcol azért, hogy a kistelepülésen közösség épüljön, értelmes dolgok szülessenek. Később a polgármester is mögé áll, majd végül a falu mesteréből alpolgármester lesz. Azt üzeni ez a film, hogy ha valaki színvonalat képvisel, ha van hite, semmi sem reménytelen. Rendezője, operatőre és producere egy személyben *Gál Tamás*, aki minimális költségvetésből készítette a filmet.

Órsi Gergely nemcsak a civil nagyköveti tisztelet vállalta, hanem mivel fő helyszíne a II. kerület, felkértük, hogy a tavalyihoz hasonlóan idén is nyissa meg a fesztivált. Egyébként év közben legtöbbször a Bem moziban vetítünk, így elmondhatom, hogy 99 százalékban a II. kerületben láthatóak a filmjeink.

Mi indította arra, hogy nemzetközi dokumentumfilm-fesztivált szervezzén?

Bár közgazdasági egyetemmet végeztem, már akkor az emberi sorsok, történetek érdekelték, így amikor elkezdtem dolgozni, a dokumentumfilm-készítés felé vettem az irányt. A dokumentumfilm is dramaturgiai mű, a játékfilmtől csak annyiban különbözik, hogy nem színészek a szereplői. Azért a világ legjobb

filmjei szerintem, mert a valóságról szólnak, hitelek, igazak. Van, hogy egy-egy vetítés után odajönnek hozzám azzal, hogy Ágnes, minket most már csak a valóság érdekel. A dokumentumfilm művészi erővel hat az emberre, nem lehet elmenni mellette.

A környező országokban mindenhol voltak nemzetközi filmfesztiválok, úgy gondoltam, fontos lenne, hogy nálunk is legyen, így kilenc évvel ezelőtt megalapítottuk és azóta működünk független nemzetközi filmfesztiválként. Marketingre nincs pénzünk, így nagyon kreatívnak kell lennünk és kőkeményen meg kell dolgoznunk a nézőkért. Ezért is találtuk ki a civil nagyköveti rendszert.

Hogy dől el, hogy mely filmek szerepeljenek a programban?

Minden fesztiválon dolgozik válogató, ún. szelektor, aki a világ teljes dokumentumfilm-termését áttekinti. Mi is százával nézzük a filmeket, személy szerint én tavaly száz-százhusz filmet láttam. Végül összesen hatvan fesztiválfilmünk lett, amiből 46 versenyfilm. Természetesen nevezni is lehet hozzánk, háromlépéses zsűri a zsűrő.

Mi a különbség a mozi- és a fesztiválvetítés között?

Fesztiválunk több mint mozi – közösségi élmény is. Nekünk nagyon fontos, hogy legyenek nézők, ezért csak olyan helyen vetítünk vidéken, ahol van szervező kollégánk. Itt, a Mammuthon minden egyes vetítés után közönségtalálkozóval bővül az élmény. Vidéken is szerveznek kis megnyitókát, beszélgetéseket, van, hogy segít a helyi önkormányzat is. Ezek a külön kis fesztiválok a BIDF Extrák.

A dokumentumfilm-fesztivál idej szlogenje az, hogy Tiszteled az életet! „Ne ölj!” Miért ezt választották?

Ártatlan emberek halnak meg nap mint nap a szabadságért, a demokráciáért folytatott harcokban Belarusztól Ukrajnán át Hongkongig. Emellett fel akartuk hívni a figyelmet az emberek, az állatok életének és természetnek a tiszteletére. A filmek nagyon mélyek, mert ilyen az élet is. De a mi feladatunk az, hogy megmutassuk a valóságot. Sajnos, a pályafutásom alatt csökkent a vidám filmek száma.

A külföldiek mellett vannak magyar filmek is.

Mindig harcolunk a magyar filmekért. De itthon egy dokumentumfilmnek tizedannyi pénzből kell filmet készítenie, mint más volt szocialista országban élőknek, és századannyiból mint egy svédnek vagy dának. Megélhetési pénzekből nehéz filmet csinálni, éppen ezért néhány magyar fiatal megküzd azért, hogy nemzetközi koprodukcióban készíthessen filmet. Ebben a helyzetben vadászni kell a minőségi magyar dokumentumfilmeket. Kettőt kiemelnek: a *Túl közel* címűt, ami Erdélyben készült és a *Fortuna* vendégeit, ami itthon. Külön magyar versenyt is szervezünk, ahová olyan műveket is beválogatunk, amelyek esetleg a nemzetközi mezőnyben nem tudnák megállni a helyüket. De mondom, nem azért kicsi a választék, mert a tehetség hiányzik, inkább a megfelelő anyagi forrás.

Kik alkotják a zsűrit?

A nemzetközi zsűri 32 főből áll, ebből húsz magyar, tizenkettő külföldi. Tagjai között vannak a magyar művészeti élet olyan ki-

őszinte!

OSCAR-DÍJRA JELÖLT FILMEK, ALKOTÓK A FESZTIVÁL KÍNÁLATÁBAN: Örök tavasz (Eternal Spring, Kanada), Szabadság tűz alatt (Freedom on Fire, Ukrajna, USA), Az utolsó hazatérés (Last Flight Home, USA), A katedrális (The Cathedral, Szlovákia), Otthon a romokon (A House Made of Splinters, Dánia).

emelkedő személyiségei, mint Máté Gábor, Jordán Tamás, Stork Natasa, Harcsa Veronika, Gryllus Vilmos, Kollár-Klemencz László, Spiró György. Újságírókat is hívunk a zsűribe, hiszen boldogan írunk jó filmekről. A versenyfilmek tematikai besorolásban szerepelnek, versenyen kívüli kategóriában írni filmeket láthat a közönség, délelőttönként pedig középiskolásoknak vetítünk 11 filmet.

Mivel díjazzák az alkotásokat?

Tud öröm és fájdalom lenni a pénzdíj. Így minden évben van egy hétköznapi hős, akiről az Oscar-díjhoz hasonló szobrocskát min-táznak. Ezt is átadjuk a díj mellé.

Milyen nemzetek filmjei szerepelnek a fesztiválon?

Szinte nincs olyan európai ország, ahonnan ne lenne filmünk, de szerencsére a világból érkeztek produkciók. Van Kína legnagyobb népkórházáról szóló film, a H6, gyönyörű történetekkel. Egy ukrán rendező készített egy olyan minőségű filmet 6-7 hónap alatt, amelyet öt évig szoktak forgatni... ez a Szabadság tűz alatt. Putyin birodalmáról is van filmünk, amelyben fiatalokat csuknak le koholt vádak alapján államellenes bűncselekményért, címe: A hatalom markában. Hátborzongató. De van reménykeltő film is egy fiúcskáról, akit kétevesen rabol el az Iszlám Állam és négyéves, mikor elengedik. A film-ből kiderül, van-e visszaút. Minden pszichológushallgatónak levetíteném.

Kemény világ bontakozik ki a dokumentumfilmekből, egyáltalán van remény a világban?

Légy szabad, boldog, bátor, felelős, őszinte! – ezek a szekcióelnevezéseink. Ha így cselekszünk és nem megyünk el a dolgok mellett, akkor van.

ZSOLDOS SZILVIA

Fél évszázad a közösség szolgálatában

A megnyitásától eltelt fél évszázad alatt számos névvel illették az intézményt, volt úttörőház, ifjúsági ház, művelődési ház, de a környékén lakóknak mára egyszerűen „Marczi” lett a II. kerület ikonikus művelődési intézménye, amely mostanra Buda egyik legfontosabb közösségi helyévé vált.

Őrsi Gergely polgármester a Marczi50 gálán, amit a kerek évforduló kapcsán december 10-én tartottak, kiemelte: – Az elmúlt öt évtized alatt a Marczi rengeteg



élményt adott a II. kerületnek. Az évek során a közös élmények közös emlékekké váltak, amelyek azóta is közösségünket erősítik. De nemcsak a múlt, hanem a jelen is összeköti az itt élőket, például az újonnan kialakított fűszerkert, ami

mögött egy különleges horgolt karácsonyfa áll, de a szolidaritás is, amikor az ukrán menekülteket segítve a Marczi néhány nap alatt Buda legnagyobb segítő- és elosztóközpontja lett. A polgármester megköszönte mindenkinek, akinek része volt abban, hogy a Marczi azzá vált, aminek ma ismerhetjük.

És hogy ki mindenkinek volt ebben része? A színvonalas gálaesten az elmúlt ötven év néhány ikonikus szereplője és alkotója a kezdetektől napjainkig meglevenítette a Marczi múltját, jelenét és vázolta a jövőjét is. Fellépett többek között a Kaláka, Másik János (képünkön), Eckhardt Gábor, Berki Tamás és Sári Péter, de felidézte a legendás időköt Réz András és Vándor Ágnes, Quintus Konrád, Kaposi László, Vörös Zsuzsa, Földessy Margit, Czigány György és a Momentán Társulat is. A korábbi igazgatók közül Szakall Judit és Németh Ágnes, valamint a jelenlegi vezetők, Vámos Ágnes és Ari Zsófia is beszéltek a Marczi múltjáról, illetve a jövőről, a következő – legalább – ötven évről.

LD



MELEGEDJEN A MARCZIN!

November közepén nyitotta meg kapuját a Marczibányi Téri Művelődési Központban a Marczi Nappali, ahová azokat a kerületünkben élő nyugdíjasokat várják, akiknek a hideg téli hónapokban gondot jelent lakásuk fűtése, vagy csak szeretnék jó társaságban, meleg, barátságos környezetben eltölteni az idejüket.

A Marczi Nappali várja a melegségre vágyó vendégeket az alábbi programokkal: **JANUÁR 17., 24., 31., 9.00:** művészetterápia. **JANUÁR 18., 25., 9.30:** bridsz. **JANUÁR 19., 11.00:** filmvetítés. **JANUÁR 24., 14.00:** örömtánc. **JANUÁR 26., 10.00:** pszichológiai előadás.



Zenével köszöntötték az új esztendőt

Telt házas koncerttel indította a 2023-as évet a Marczibányi Téri Művelődési Központ: a Duna Szimfonikus Zenekar hagyományteremtő céllal megrendezett újévi hangversenyén Rossini, Bizet és Strauss örökzöld dallamai csendültek fel, a zenekart Horváth Gábor vezényelte. A koncertet Őrsi Gergely polgármester nyitotta meg, aki fontosnak nevezte, hogy régi értékeink megőrzése mellett hagyományteremtő eseményeket is szervezzünk, és reményét fejezte ki, hogy ezentúl minden esztendőt hasonló módon köszönthet a II. kerület.



JANUÁR 21–29. között a BDF – BUDAPEST INTERNATIONAL DOCUMENTARY FESTIVAL a Cinema City Mammot moziban (1024 Lövőház u. 2-6.) és országszerte várja a nézőket. Középiskolás diákoknak és tanáraiknak tizenegy filmet vetítenek a fesztivál minden délelőttjén kedvezményes áron. Jegyek vásárolhatóak a www.cinemacity.hu oldalon. A teljes 2023-as versenyprogram a fesztivál honlapján: www.bidf.hu, Facebook- és Instagram-oldalán található.



Klebsberg KultúrKúria

1028 Budapest, Templom utca 2–10.
Tel.: +36 1/392 0860
www.facebook.com/kulturkuria

A NAP, A HOLD ÉS A CSILLAG MEGSZABADÍTÁSA

a Kereplő Színház
előadása a Magyar
Kultúra Napja
alkalmából



január 22.
vasárnap 11.00

Bódi Attila –
Barabás Olga:
**LÁZADNI VELETEK
AKARTAM**

a marosvásárhelyi
Yorick Stúdió
előadása

Rendező: SEBESTYÉN ABA

január 25.
szerda 19.00

16

**POKORNY
PIKNIK**

Kötetlen, interaktív
beszélgető show
Pokorny Liával

Műsorvezető:
Gönczi Dorka

február 5.
vasárnap 17.00



kulturkuria.hu

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

- **VÍZIVÁROSI GALÉRIA:** JANUÁR 27-ig: Felházi Ágnes: Perpetuum Mobile – Művészek a II. Kerületben sorozat (1027 Kapás u. 55.).
- **KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA:** FEBRUÁR 5-ig: Ablak a múltra – Kerényi Zoltán fotókiállítása. FEBRUÁR 5-ig: Tizenöt stáció – Mara Kinga Villő festőművész kiállítása és Fák, madarak – Zsila Sándor fotókiállítása (1028 Templom u. 2–10.).
- **ADY25 GALÉRIA:** JANUÁR 31-ig: Károlyi Katalin operaénekes fotókiállítása (1022 Ady Endre u. 25.).
- **ART SALON TÁRSALGÓ GALÉRIA:** FEBRUÁR 3-ig: Időutazó – Szabó György Munkácsy-díjas szobrászművész kiállítása. Megtekinthető hétköznap 11–16 óráig, ettől eltérő időpontban bejelentkezés alapján (1024 Keleti Károly u. 22.).
- **TÖRÖK UTCAI KÖNYVTÁR:** FEBRUÁR VÉGÉIG: Budapesti pillanatok – Kondorosi Erzszi grafikái Budapestről – a könyvtár nyitvatartási idejében (1023 Török utca 7-9.).

SZÍNHÁZ

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** JANUÁR 17., 19.00: Árvák. JANUÁR 22., 19.00: Kitolás. JANUÁR 22., 19.30: Tele a hó-hó cipőm. JANUÁR 28., 19.00: Újvilág – a Román Sándor Entertainment produkciója. FEBRUÁR 8., 19.00: L'Art Pour L'Art Légitársaság (Marczibányi tér 5/a).
- **KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA:** JANUÁR 25., 19.00: Lázadni veletek akartam (16+) (1028 Templom u. 2–10.).
- **ÁTRIUM:** JANUÁR 16., 19.00: Játsszoház. JANUÁR 31., 19.00 és JANUÁR 25., 26., 19.30: Isteni végjáték – London, The Clapham Grand, angol felirattal. JANUÁR 16., 17., FEBRUÁR 6., 19.00, FEBRUÁR 2., 5., 15.00 és FEBRUÁR 4., 18.00: Igenis, miniszterelnök úr! JANUÁR 19., FEBRUÁR 2., 19.00: A bogycsüggőmölcs-kertész fia. JANUÁR 20., 19.00, JANUÁR 21., 15.00 és 19.00, FEBRUÁR 1., 7., 19.00: A 12 dühös ember. JANUÁR 26., 19.30: Nézz le! (helyszín: Jurányi 123-as labor). JANUÁR 29., 15.00 és 30., 19.30: Hannibál tanár úr. JANUÁR 30., 19.30: Megáll az idő (helyszín: Jurányi 123-as labor). FEBRUÁR 2., 19.30: Kenyértörés (helyszín: Jurányi 123-as labor). FEBRUÁR 3., 19.00: A félelem megeszi a lelket. FEBRUÁR 3., 18.00: Szociopóly (helyszín: Jurányi 123-as labor) (Átrium: 1024 Margit krt. 55. és Jurányi 123-as labor: 1027 Jurányi u. 3., B lépcsőház I. emelet).
- **JURÁNYI:** JANUÁR 19., 20.00: Roletti, 20.00: Fényeskedjék neki. JANUÁR 20., 19.00: Gólyakalifa – utolsó előadás, 20.00: A férfiak szexuális világa. JANUÁR 21., 11.00: A Háromfejű Király. JANUÁR 22., 19.00: Apád előtt ne vetkőzz! JANUÁR 24., 19.00: III. Richárd betiltva, avagy szabad átdolgozás Vsevolod Emiljevics Meyerhold utolsó remélma nyomán. JANUÁR 24., 20.00: Kánon. JANUÁR 25., 19.00: Hatás alatt. JANUÁR 26., 19.00: Hol a színészünk? JANUÁR 27., 19.00: Egy örült naplója. JANUÁR 28., 19.00: Mit ér, ha? – zenés női varieté a mulandóságról. JANUÁR 29., 19.00: 40! avagy véges élet. JANUÁR 29., 20.00: Mady Baby – utolsó előadás. JANUÁR 30., 19.00: Kurázi és gyerekei – utolsó előadás, 20.00: Akár Akárik. JANUÁR 31., 19.00: Demerung (Csehov Meggyeskertje). FEBRUÁR 1., 19.00: Az örökség. FEBRUÁR 2., 19.00: A Menedék. FEBRUÁR 3., 19.00: 1 V 1/zenés stand up. FEBRUÁR 4., 18.00 és 20.00: Szülői értekezlet, 19.00: A lány, aki hozott lélekből dolgozott. FEBRUÁR 5., 19.00: Hajtókanyar Autósiskola. 20.00: Lenni vagy nem. FEBRUÁR 6., 19.00: Cécile (1027 Jurányi u. 1.).

ZENE, TÁNC, FILM

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** JANUÁR 19., 19.00: Guzsalyas csángó táncház. FEBRUÁR 6., 19.30: Calcutta Trió – indiai zeneklub (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA:** JANUÁR 21., 18.00: Echo zenekar – táncos-zenés mulatság. JANUÁR 22., 15.00: Az operairodalom gyöngyszemei, filmvetítés: Verdi Aida a milánói Scala Operaház előadásában. FEBRUÁR 10., 19.00: Sárík Péter Trio & Falusi Mariann koncert. JANUÁR 20., 19.00: Az affér – Román Sándor Entertainment (1028 Templom u. 2–10.).
- **JURÁNYI:** minden szerdán 16.30–17.30-ig: Szenior örömtánc Tímár Zsuzsával. Továbbiak: (06 30) 605-1983 (1027 Jurányi u. 1.).

CSALÁDI RENDEZVÉNYEK, KLUBOK, FOGLALKOZÁSOK

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** Nyugdíjasklub: JANUÁR 20., 14.00: Örkény üzenete a márnak. FEBRUÁR 3., 14.00: Albánia. Az Utazás a nagyvilágban c. sorozatban Bezuk Zsolt utazási filmje (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **KSH KÖNYVTÁR:** családi társasjátéklklub hétfőnként 16.00–19.00-ig. JANUÁR 16., Café, JANUÁR 23., Burgle Bross. JANUÁR 30., Framework (Thirring Lajos-terem). JANUÁR 18., 17.00: Könyvklub, vendég: Závada Pál (Thirring Lajos-terem). JANUÁR 24., 14.45: Kölcsey Ferenc Olvasókör: a magyar kultúra napja alkalmából látogatás az Országos Széchényi Könyvtárban. Várják az érdeklődőket! Találkozó az OSZK főbejárata előtt. A program ingyenes, de regisztráció szükséges: szoro.ilona@kello.hu, (06 30) 955-7375. 15.00: raktárséta vagy a digitalizáló központ megtekintése. 16.30: az Esszencia és a hozzá kapcsolódó Vershaza – kiállítás tárlatvezetéssel. Továbbiak: (06 1) 345-6036, (06 1) 345-6339, tajekoztataskshkonyvtar.hu, kolcsonzes@kshkonyvtar.hu (1024 Keleti K. u. 5-7.).
- **TÖRÖK UTCAI KÖNYVTÁR:** JANUÁR 16., 23., 30., 17.00-18.00: Mesekuckó Diával, mese, vers, diavetítés kicsiknek és nagyoknak. JANUÁR 18., 17.30: A karnaki templom: Kósa Ildikó Egyiptomról szóló előadás-sorozata. JANUÁR 25., 17.30: Irodalomterápiás foglalkozás, vezeti Arhip Márta. JANUÁR 18., 25., FEBRUÁR 1., 17.00-18.00: Kötő-horgoló kör. FEBRUÁR 6., 17.00-18.00: Kézműves kuckó – foglalkozás kicsiknek és nagyoknak (1023 Török utca 7-9.).
- **BUDAI FÖNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET:** JANUÁR 24.: El Greco-kiállítás vezetéssel. Találkozó: 10.00, Szépművészeti Múzeum előcsarnoka. Minden kedves klubtagunknak és olvasónak boldog új évet kívánunk! Továbbiak: bfke.bloglap.hu, (06 1) 216-9812, (06 20) 412-6540, (06 30) 792-5323, e-mail: fonixke@t-email.hu (1024 Margit krt. 64/b).
- **VÍZIVÁROSI KÖZÖSSÉGI TÉR:** JANUÁR 17., 24., 31., 16.00–17.00: angol társalgási délután. JANUÁR 20., 10.00–11.00: Szenior örömtánc Tímár Zsuzsával, 17.00–19.00-ig az Otthon Segítünk Alapítvány továbbképzése. JANUÁR 25. és FEBRUÁR 1., 17.30–19.00: kóruspróba. Információ Besenyei Zsófi klubvezetőnél, besenyeizsofi@gmail.com (Vízivárosi Közösségi Tér 1027 Margit krt. 62., fszt.).
- **NEFELEJCS NYUGDÍJASKLUB:** JANUÁR 27., 14.00–16.00: klubnap. FEBRUÁR 3.: Látogatás a Pénzmúzeumban. Találkozó: 14.30-kor a Mechwart ligeti villamosmegállóban (Vízivárosi Közösségi Tér 1027 Margit krt. 62., fszt.).

• **MICVE KLUB: JANUÁR 21., 19.00:** Fischer Iván Kossuth- és Prima Primissima díjas karmesterrel, a Budapesti Fesztiválzenekar zeneigazgatójával beszélget Kurucz Ákos jogász, rabbi. **JANUÁR 28., 18.00:** Dr. Surányi György egyetemi tanár, bankelnök, az MNB volt elnöke lesz a klub vendége, az est házigazdája Kozma Levente (Frankel Leó úti Zsinagóga, 1025 Frankel Leó út 49.).

GYERMEKEKNEK, DIÁKOKNAK

• **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: JANUÁR 22., 11.00:** A Nap, a Hold és a Csillag megszabadítása (Kereplő Színház). **JANUÁR 27., 10.00:** Tádé-bérlet: Meseláda – bábos játék (miskolci Csodamalom Bábszínház). **JANUÁR 28., 16.00:** Diafilmek délutánja kicsiknek és nagyoknak, felolvassa Szalai Kriszta és Cserna Antal színművész. Zenei kíséret: Hevesi Imre zenész (1028 Templom u. 2–10.).

• **ÁTRIUM: JANUÁR 28., 11.00 és 15.00, FEBRUÁR 4., 11.00:** Farkasházi Réka–Nyulassy Attila: Varázsnagymama (Átrium: 1024 Margit krt. 55. és Jurányi 123-as labor: 1027 Jurányi u. 3., B lépcsőház, I. emelet).

• **JURÁNYI: JANUÁR 29., 10.15:** Hab a tortán! mesesorozat. Rozi az égen. Előadja: Kovács Lotti és Szemenyei János. **FEBRUÁR 5., 10.15:** Mit keresett Jakab az ágy alatt? – Hab a tortán! mesesorozat – Pető Kata és Porogi Ádám (1027 Jurányi u. 1.).

ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

• **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: JANUÁR 19., 15.00:** Ki nyer ma? Játék és muzsika 70 percen Czigány Györggyel. **FEBRUÁR 9., 18.00:** Attila legendája – Hun volt, hun nem volt? A zsványok, lázadók, királyok, botrányos és zseniális újtók a történelem viharában történelmi stand up előadás-sorozat részeként. Előadó: Antalffy Péter történész (1022 Marczibányi tér 5/a).

• **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: JANUÁR 24., 18.00:** Genius Loci: Tiziano. **FEBRUÁR 4., 18.00:** Caravaggio – Ludmann Mihály művészettörténész előadásai (1028 Templom u. 2–10.).

• **KLEBELSBERG-KASTÉLY: JANUÁR 20-22.:** a magyar kultúra napjának programjai: **JANUÁR 20., 19.00:** A színház igazsága. Kastély-beszélgetés Szűcs Nellivel és Trill Zsolttal, a Nemzeti Színház művészeivel. Beszélgetőtárs: Mohácsi Szilvia. **JANUÁR 21., 18.00:** Silencio transeo – a XX. század elhallgatott irodalma. **JANUÁR 22., 15.00:** Kastélymesék: Angyalbárányok – Écsi Gyöngyi Árgyélus Színháza (Felvidék). A magyar kultúra napja programjai ingyenesen látogathatók, regisztrálni a klebelsbergprotokoll@gmail.com címen lehet. **FEBRUÁR 3., 18.00:** Nógrádi György külpolitikai szakértő ingyenes előadása. **FEBRUÁR 10., 18.00:** Két csend határán – a Semmelweis Könyvkiadó gondozásában megjelent dr. Nagy Zoltán festményeinek reprodukcióiból és Kodolányi Gyula verseiből készült album bemutatója (1028 Templom u. 12-14.).

• **PASARÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ: JANUÁR 17., 19.00:** Szülősulí IV., A kisiskolás kor életfeladatai. Előadó: Uzsayné dr. Pécsi Rita (1026 Pasaréti út 102.).

KIRÁNDULÁS

• **II. KERÜLETI TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR: JANUÁR 22.:** Budai-hegység. Túravezető: Dobi Zoltán (06 30) 151-7533. **JANUÁR 29.:** Budai-hegység. Túravezető: Horváth Zoltán (06 20) 399-4779. **FEBRUÁR 5.:** Útvonal a helyszínen eldöntve! Túravezető: Dobi Zoltán (06 30) 151-7533. A kirándulások találkozója minden esetben: 9.00, Széll Kálmán tér, metrókijárat.

VÁSÁROK, PIACOK

• **MÁRIAREMETEI PIACI NAPOK: JANUÁR 14., FEBRUÁR 11., 7.00–11.30-ig** a máriaremetei kegytemplom melletti cserkészház kertjében (1028 Himes utca 3.).

• **ŐSTERMELOK A HÜVIBEN:** minden szombaton 7.00–12.00-ig a Hüvi emeletén (1028 Hidegkúti út 1.).

• **BIOPIAC:** a Klebelsberg Kultúrkúria udvarán minden szombaton 7.00–12.00-ig (1028 Templom u. 2–10.).

Programok az Amrita Sher-Gil Kulturális központban

• **Jóga:** a test, a szellem és a lélek harmóniájának megteremtését és megőrzését szolgáló ősi rendszer, melynek részei a különböző légzéstechnikák, tornagyakorlatok, relaxációs és meditatív gyakorlatok. Oktató: *Babita Vagh.* • **Klasszikus indiai kathak tánc:** a nyolc klasszikus indiai tánc egyike, mely a tánc nyelvén fejez ki egy történetet hagyományos kéz- és lábmozdulatokkal. Oktató: *Jigna Dixit.* • **Tabla:** Észak-Indiából származó, két eltérő méretű és hangszínű dobból álló ütős hangszer, melyet a zenész az ujjaival szólaltat meg a klasszikus



és vallásos zenében, táncok kísérőjeként és szólóhangszerként is. Oktató: *Gulfam Sabri.* • **Hindusztáni klasszikus zene és táncok** (Bharatnatyam, Odissi, Kuchipudi) magyar oktatók irányításával.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK:

A foglalkozásokat keddtől péntekig 10.00 és 18.00 óra, szombaton 10.00 és 13.00 között különböző időpontokban tartják. Részvétel

hétéves kortól. Amrita Sher-Gil Kulturális Központ, Indiai Nagykövetség (1025 Búzavirág utca 14., (06 1) 325-7742, (06 1) 325-7743, (06 1) 325-6436, ascc.embassy@gmail.com. Honlap: www.eoibudapest.gov.in/ascc/

KLÍMAADAPTÁCIÓ, AVAGY HOGYAN ÉLHETJÜK TÚL A KLÍMAKATASZTRÓFÁT?

Fenntarthatóság, vagy a klímaváltozáshoz való alkalmazkodás (klímaadaptáció) a jövő? Milyen tényezők játszanak szerepet az egyes városok, kerületek lakosainak a klímaváltozás negatív hatásaihoz történő alkalmazkodásában? Milyen mezőgazdasági, vízgazdálkodási, egészségügyi kihívásokra kell választ adnia egy lokális klímastratégiának, és milyen szerepe lehet ebben az egyénnek vagy a közösségnek? Ezekre a kérdésekre is keressük a választ a *Budaiaik a környezetért csoport* következő beszélgetésén *Buzási Attila* regionális és környezetgazdával, a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem docensével. A programon való részvétel ingyenes. Helyszín: Marczibányi Téri Művelődési Központ. Időpont: **JANUÁR 31. (kedd), 18.00 óra.**

JAN. 29. / 19.00

GRADUS AD PUBLICUM



A VIDA-KIN TESTVÉREK

A JÖVŐ
ZENÉJE



MAR
CZI

MARCZIBÁNYI TÉR 5/A

Váltsuk ki a parkolási engedélyeket!

Mint azt lapunk decemberi számában is írtuk, januártól bővült a II. kerületi várakozási övezet, a 2022-es várakozási engedélyek pedig idén január 31-ig érvényesek.

A fővárosi közgyűlés októberben jóváhagyta, hogy várakozási övezet működjön a Gábor Áron utca–Szilágyi Erzsébet fasor–Lotz Károly utca–Pasaréti út–Gábor Áron utca–Pusztaszeri út (beleértve a Felső Zöldmáli szervízút szakaszát is)–Alsó Zöldmáli út–Pusztaszeri út–Csejtej utca–Józsefhegyi utca–Szemplőhegy utca–Áldás utca–Eszter utca–Alsó Törökvész út–Bimbó út–Alvinci út–Lévay utca–Fillér utca–Lorántffy Zsuzsanna út–Hermann Ottó utca–Radna utca–Pasaréti út által határolt területen, beleértve a határoló utakat és tereket, valamint a Szépvölgyi út 52-66. szám alatti szakaszokkal körülhatárolt területen, ahol ennek megfelelően 2023. január 2-től kell fizetni a parkolásért.

Az új területen lakók a 2023. évi várakozási engedélyeket december 5-től kezdhették el kiváltani, a korábbi övezeteken belül élő jogosultak pedig január 2-től élhetnek a lehetőséggel. A 2022. évi engedélyek január végéig érvényesek.

Az engedélyek kiváltásának költsége lakossági és egészségügyi várakozási hozzájárulás esetén 2000 Ft, gazdálkodói várakozási hozzájárulás esetén 5000 Ft, második autó esetén az éves várakozási díj 5%-át is meg kell fizetni.



A bővítéssel és a várakozási engedély kiváltásával kapcsolatban további információk a <http://archiv.masodik-kerulet.hu/varosrendeszet/hirek/parkeng.html> oldalon.

Autóroncsokat raktak le a zöldfelületre

Ismeretlenek január 5-én délelőtt két, közlekedésre alkalmatlan autó roncsát raktak le a Verecke lépcső mellett, ráadásul mindent zöldfelületre. Szerencsére a II. kerület térfelügyelő kamerái működtek a közelben, így be tudták azonosítani a kocsikat szállító tréler. Az önkormányzat hatósági eljárást indított az elkövetővel szemben. Az üzembéptelen járműveket vagy az szállítja el, aki odavitte, vagy az ő költségére a II. Kerületi Önkormányzat teszi ezt meg.



Átadták az elismeréseket a II. kerületi rendőröknek

Három kategóriában vehettek át Év rendőre elismerést, és további ötven II. kerületi rendőrt jutalmazott idén is az önkormányzat.

Régi hagyomány az Év rendőre díj átadása, amit 2019 óta már három kategóriában is odaítél a II. Kerületi Önkormányzat, elismerve a helyi rendőrök áldozatos munkáját.

Idén rendészeti kategóriában Csemer Tibor rendőr törzsszázlós, bűnügyi kategóriában Puchné dr. Berta Blanka Piroska rendőr főhadnagy, vezetői kategóriában pedig Somoskői Erika alezredes, hivatalvezető kapta az Év rendőre elismerést.

Az év rendőreinek 150 ezer forint díjazás jár és további ötven rendőrt jutalmazott a II. kerület.

A polgármesteri hivatalban december 16-án megrendezett ünnepélyes átadáson Őrsi Gergely beszédében hangsúlyozta, hogy azt a szolgálatot, amit a II. kerületi rendőrök a városrész biztonságának és rendjének fenntartása érdekében végeznek, nem lehet kellőképpen meghálálni, akárhány elismeréssel

sem. A polgármester elmondta azt is, hogy a legszubjektívebb lakossági visszajelzések alapján a kerület biztonsága jó kezekben van.

Kecskés Tamás rendőr ezredes úgy fogalmazott, hogy rendőri esküjükhöz méltóan a lehető legmagasabb színvonalon, a legnagyobb elvárásoknak megfelelően végzi a II. kerületi állomány a munkáját. A kapitányságvezető hozzátette, hogy amit a társadalom elvár, azt kell a legjobb szinten szolgáltatni, ugyanúgy, mint a kereskedelemben, vagy más iparágakban. Kecskés Tamás megjegyezte: a II. kerületiek egy európai főváros frekvenciált kerületében, a kontinens egyik legbiztonságosabb országában élhetnek.

A rendőri állomány előtt bejelentést tett Varga Előd Bendegúz alpolgármester, aki elmondta, a decemberi képviselő-testületi ülésen döntés született arról, hogy az önkormányzat a II. kerületi rendőrkapitányság részére 3 millió forintot biztosít tárgyi eszközök beszerzésére.

Az eseményen részt vett Szabó Gyula alpolgármester és Szalai Tibor jegyző is.



SOMOSKŐI ERIKA rendőr alezredes

Egyik családi barát példáján lettem rendőr, és a segíteni vágyás is vitt előre. Pécsen születtem, érettségi után 1986-ban szereltem fel Budapestre a filmsorozat után „Linda” becenevű, csak női rendőrökből álló közbiztonsági alegységhez. Majd 1989-ben a Borgulya Gyula rendőr alezredes által alakított Zseblőpási Alosztály első női tagja lettem és 23 évig itt dolgoztam nyomozóként. 2013 óta vagyok a II. kerületi Rendőrkapitányság hivatalvezetője. Diplomát szereztem a Szent István Egyetemen, majd a Rendőrtiszt Főiskolán. Közel tíz éve felelek többek között a kapitányság működésének technikai feltételeiért, ügyiratkezeléséért, az adatvédelemért, a bűnmegelőzési munkáért. Nem itt élek, de a kerület a szívemhez közel áll.

CSEMER TIBOR rendőr törzsszázlós

1997 júliusában lettem rendőr a II. kerületi Rendőrkapitányságon, és néhány év kitérőtől eltekintve azóta is a városrészben dolgozom. Voltam mozgóőr, járőr, gépkocsizó járőr, járőrvezető és szolgálatirányító parancsnok. 2010-től körzeti megbízott lettem, jelenleg a csoport vezetője vagyok. A megbízottak munkáját hangolom össze, hozzáam futnak be a lakossági panaszok és bejelentések, valamint a kerületi sportlétesítményekkel kapcsolatos ügyek előadója, illetve a 6. körzet megbízottja is vagyok. Terveim között szerepel, hogy a Nemzeti Községi Egyetemen megszerezem második diplomámat, hogy rendőrtiszt lehessen. Nagyon szeretek a II. kerületben dolgozni, jók a kollegák és a csapatszellem.

PUCHNÉ DR. BERTA BLANKA PIROSKA rendőr főhadnagy

A jogi egyetem elvégzését követően 2016-ban kerültem a rendvédelemhez, és 2021 októberétől dolgozom a II. kerületben, itt lettem hivatásos rendőr. Jelenleg a Nemzeti Községi Egyetemen tanulok. A családban én vagyok az első, aki ezt a hivatást választotta, mégpedig azért, mert nagyon szeretem, hogy segíthetünk az igazságot kideríteni. Főként vagyonellenes bűncselekményeken, csalási, sikkasztási és közokirat-hamisítási ügyeken dolgozom. Kevesebb a terepmunka, de átfogó ismereteket igényel, jól jön a jogi tudás. Mivel érettségi óta erre a pályára készültem, nagy megtiszteltetés és öröm számomra ez a díj.

Új alapon a rendőrségi körzeti megbízotti rendszer

Az önkormányzati egyéni képviselői körzetek alapján hangolták újra a II. kerületi Rendőrkapitányság körzeti megbízotti területeit.

Miután szeptembertől átvette a II. kerületi rendőrség vezetését dr. Kecskés Tamás rendőr ezredes, azt követően hamarosan bejelentette, hogy a lakosság, az önkormányzat és a rendőrség közötti kommunikáció egyik legfontosabb pillérét, a körzeti megbízotti rendszert (KMB) részben átalakítják. A körzethatárok idén januártól úgy módosultak, hogy egy-egy terület az önkormányzati egyéni választókerületek körzetével azonos. Ennek alapján tizennégy körzetre osztották fel kerületünket. A lakók is többnyire jobban ismerik a saját választási körzetüket, mint az eddigi körzeti megbízotti határokat, és nem melleseleg a kijelölt rendőr is könnyebben tudja tartani a kapcsolatot a területén élőkkel és az önkormányzati képviselővel egyaránt. Lesznek, akiknek továbbra is megmarad a körzeti megbízottjuk, másoknak pedig új nevet kell majd felírniuk a fontos telefonszámok közé, de a rendőrség részéről ugyanazzal a figyelemmel és segítőkészséggel találkozhatnak majd, mint korábban.

A körzeti megbízotti rendszer alapja a területét és az ott élőket jól ismerő rendőr, valamint az ő és a lakosság közötti, bizalom alapuló kapcsolat. A II. Kerületi Rendőrkapitányság körzeti megbízottjai továbbra is várják a lakosság észrevételeit, bejelentéseit és a bűnmegelőzés szempontjából talán aprónak tűnő, de gyakran mégis hasznos információit.

A Budapesti Rendőr-főkapitányság II. Kerületi Rendőrkapitányság Rendészeti Osztály **KÖRZETI MEGBÍZOTTI ALOSZTÁLY TERÜLETI BEOSZTÁSA** (körzet/választókerület, név és e-mail elérhetőség). Alosztályvezető: Trautmann Tamás rendőr százados, email: trautmann@buda-pest.police.hu

- 1. körzet** (Kiss Roland képviselő) **Kovács András** rendőr törzsrőmester, email: KovacsAndras6@buda-pest.police.hu
- 2. körzet** (Nagy Eszter képviselő) **Szondi Gergő** rendőr főtörzsrőmester, email: SzondiG@buda-pest.police.hu
- 3. körzet** (Besenyei Zsófia képviselő) **Győri Lajos** rendőr törzsrőmester, email: GyoriLaj@buda-pest.police.hu
- 4. körzet** (Gál Andrea képviselő) **Miczkiné Budai Tímea** rendőr főtörzsrőmester, email: MiczkinéBT@buda-pest.police.hu
- 5. körzet** (Majoros András képviselő) **Tóth Laura** rendőr törzsrőmester, email: TothLau@buda-pest.police.hu
- 6. körzet** (dr. Varga Előd Bendegúz képviselő) **Csemer Tibor** rendőr törzsrőmester, KMB-csoportvezető, email: CsemerT@buda-pest.police.hu
- 7. körzet** (Szabó Gyula képviselő) **Foris László** rendőr törzsrőmester, email: ForisL@buda-pest.police.hu

- 8. körzet** (Perjés Gábor képviselő) **Haraszi Roland** rendőr törzsrőmester, email: HarasziR@buda-pest.police.hu
- 9. körzet** (dr. Gó Csaba képviselő) **Mézes Imre** rendőr törzsrőmester, email: MezesIm@buda-pest.police.hu
- 10. körzet** (Tóth Csaba Róbert képviselő) **Szilágyi Imre** rendőr törzsrőmester, email: SzilagyiI20@buda-pest.police.hu
- 11. körzet** (Kovács Márton képviselő) **Kovács Zsolt** rendőr őrmester, email: KovacsZsolt11@buda-pest.police.hu
- 12. körzet** (dr. Csabai Péter képviselő) **Porcsin Csaba** rendőr zászlós, email: PorcsinC@buda-pest.police.hu
- 13. körzet** (Makra Krisztina képviselő) **Simon Zoltán** rendőr főtörzsrőmester, email: SimonZoltan1@buda-pest.police.hu
- 14. körzet** (Csere István képviselő) **Dupcsák Viktor** rendőr főtörzsrőmester, email: DupcsakV@buda-pest.police.hu

II. kerületi Rendőrkapitányság

(1024 Rómer Flóris u. 10.) Telefon: (06 1) 346-1800.

Körzeti megbízotti ügyeleti mobiltelefonszám:
(06 30) 090-4663.

A telefon az ügyeletben lévő körzeti megbízottnál van. Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a **107-es** vagy a **112-es** segélyhívószámot kell hívni.

A II. kerületi Városrendészet ingyen hívható zöldszáma:
(06 80) 204-965 (24 órás ügyelet)

Köszönet a tűzoltók támogatásáért

Sokszor sokaknak segítettek már az elmúlt több mint tíz év során a Rózsadomb Önkéntes Tűzoltó Egyesület tagjai, tavaly októberben azonban kivételesen az önkéntesek fordultak kéréssel a II. kerületiekhez. Az egyesület anyagi támogatására szóló felhívásra adománygyűjtés indult, ami az év utolsó napján ért véget.

Rozsos Zsolt, az egyesület vezetője köszönetet mondott a felajánlásokért, egyben biztosította a városrészben élőket, hogy az önkéntes tűzoltók és polgárőrök idén is folytatják minden tevékenységüket.

– A jelenlegi állás szerint eddig kicsivel több, mint 3,7 millió forint gyűlt össze, amiért soha nem lehetünk elég hálásak. Ismerősök és ismeretlenek fogtak össze azért, hogy segíthessenek. Ugyanakkor nem feledkezhetünk meg azokról sem, akik a támogatás más formájával segítettek. Volt, aki személyes tárgyát árverezte el, más a zsebpénzét utaltatta el az anyukájával, és volt, aki rendezvényt szervezett a gyűjtés segítésére.

A legjobbkor kaptunk például két kifogástalan akkumulátort a tűzoltóautóba, a gumi-szerelők nem fogadtak el tőlünk semmit a munkájukért, segítséget kaptunk pályázati íráshoz, és új eszközöket kaptak polgárőr szolgálatot teljesítő tagjaink.

Rozsos Zsolt felhívta a figyelmet arra, hogy nem várják ölbe tett kézzel a jövőt. Tagjaik különböző munkákat vállaltak el, amiből az egyesületnek bevétele lett, több milliós pályázaton indultak, de gyűjtöttek fémhulladékot is.

– Külön köszönet illeti a II. Kerületi Önkormányzat képviselő-testületét, amely egyhangúlag megszavazta, hogy jövőre már a költségvetésben rendelkezésre álljon az a forrás, ami a működésünkhöz szükséges. Ezt a segítséget olyan mértékben kívánjuk igénybe venni, amennyire szükség lesz rá, mert amit csak lehet, igyekszünk majd továbbra is saját erőből előteremteni, és elkerülni, hogy a működés biztosításának érdekében adománygyűjtésre kényszerüljön az egyesület.

BEOMLOTT a közösségi ház teteje

Az év utolsó napján csaknem teljes hosszában beomlott a Pesthidegkút–Ófaluú Sarlós Boldogasszony-templom közösségi házának a tetőszerkezete. Az esethez riasztották a hivatásos és a rózsadombi önkéntes tűzoltókat is. Az épületben az eset során szerencsére senki sem tartózkodott, így nem történt személyi sérülés.



Fotó: Rózsadomb ÖTE

Más lenne az emberek mentalitása, ha a tízparancsolatot szem előtt tartva élnék az életüket

Január 7-én ünnepelte 75. születésnapját Tordai Péter, aki több mint harmincöt éve látja el a Frankel Zsinagóga világi elnöki tisztségét. Korábban a Mazsihisz (Magyarországi Zsidó Hitközségek Szövetsége) és a BZSH (Budapesti Zsidó Hitközség) elnökeként, illetve alelnökeként is tevékenykedett, civil életében pedig kiváló minőségű tokaji kóser borok előállításával és forgalmazásával foglalkozik, valamint Magyarország piacvezető halgazdaságának is résztulajdonosa. Borai kiváló minőségét magam is megtapasztalhattam, mert az ő tokajijával koccintottunk az egészségére születésnapja alkalmából.



– Nyíregyházán születtem, húsz-évesen kerültem a fővárosba, és 1975 óta élek Budán, a II. kerületben – mesélte érdeklődésünkre Tordai Péter. – Akkor ismertem meg a nagy múltú Frankel Leó úti zsinagógát, ahol azóta is gyakorlom a hitemet. Mindig is nyitott és barátkozó természetű voltam, így itt is hamar a közösség aktív tagjává váltam, majd előljárónak, vezetőségi tagnak, végül elnöknek választottak. A Frankel közössége az évek során nagy létszámú és rendkívül összetartó lett, talán mert itt mindenki megtalálja a helyét és jól érzi magát. A zsinagóga elsősorban természetesen az imádkozás helyszíne, de rengeteg egyéb programot is szervezünk az épületbe, továbbá kirándulások, kulturális és beszélgetős estek színesítik a közösségi életet.

Honnan van önben ez a közösségi szellem?

Apámtól örököltém. Nyíregyháza kisváros volt, és bár apámnak közgazdaságtanból volt doktorátusa, mindenki azt hitte, hogy orvos, ezért sűrűn fordultak hozzá tanácsért, segítségért, ő pedig szeretettel és jókedvvel segített, ahol tudott. Ezt láttam gyermekként, meg a családot körülvevő nagy baráti társaságot, s ez szolgált mintaként, így kézenfekvő volt, hogy felnőttként is közvetlen és szívélyes igyekezzek lenni másokkal.

A zsidóság nem egyszerűen vallási közösség; tagjainak közös tragédiája a holokauszt okozta trauma, amely a mai napig beárnyékolja a túlélők és a leszármazottak mindennapjait.

Sajnos valóban ez a helyzet: évtizedekkel a szörnyűségek után is nyögjük a népiértés következményeit, a lelki sebek alig gyógyíthatónak tűnnek. Nem vé-

letlen, hogy manapság oly nagy hangsúlyt fektetünk hűveink biztonságérzetének erősítésére. Minden vallási és más jellegű program esetében arra törekszünk, hogy a résztvevők a legteljesebb mértékben biztonságban érezzék magukat. Nagy öröm, amikor látom, hogy fiatalok is csatlakoznak a programokhoz, a szülők, a nagyszülők elhozzák a gyerekeiket, az unokáikat. Sokszor a gyerekek többet tudnak a zsidó vallásról, ünnepekről, szokásokról, mint a szüleik, akik közül sokan úgy nőttek fel, hogy még a zsidó származásukról sem tudtak. A holokausztot átélte generáció félt és féltette az utódait attól, hogy hasonló bánatalmazásokat kelljen elszenvedniük. Most azt látjuk, hogy a gyerekek tanítják és vezetik vissza szüleiket a zsidó identitáshoz. Ilyen identitásformáló ünnepünk a hanuka is, amit nemrég (december 18. és 26. között) ünnepeltünk. Ezen az örömnapien mindig sokan összejövnék és az együttlét rendkívüli módon összekovácsolja a közösséget. A létszám folyamatosan nő, a legnagyobb ünnepeken, újévkor (Ros Hásáná) és Jom Kippurkor hét-nyolcszáz fő is összegyűlik. Olyankor az udvart, sőt, néha még az utcát is „ellepjük” – hálás is vagyok a környéken lakók ilyenkor tanúsított türelméért.

Hogy érzi magát a Frankel világi vezetőjeként?

Sokat köszönhetek ennek a közösségnek, megbecsülést és támogatást kapok a hittestvéreimtől. Sok barátom van itt, akikkel

együtt ötletelünk, támogatjuk egymás elképzeléseit. Nagyon rugalmas ez a közösség és nagyon demokratikus is, mindig megszavazzuk a következő lépéseket, és aszerint megyünk tovább.

Büszke vagyok erre a helyiségre, a Micve Klubra, ahol most beszélgetünk. Amikor 1975-ben csatlakoztam a Frankelhez, ez egy rossz állapotú, elhanyagolt terem volt. Kipucoltuk, berendeztük, volt, aki függönyt hozott, volt, aki hűtőszekrényt vagy egyéb tárgyakat, és mostanra egy kellemes és szép díszterem lett, ahol minden héten közösségi programot rendezhetünk. Mindig tervezünk, mindig kitalálunk valamit, amire igénye van a közösségnek. Ilyenek a kirándulások, a közös ebédek vagy vacsorák, a felnőtté avatások, születésnapok.

A baráti kör és a vallási közösség mellett a közösség egy szerető, nagy családja is van.

A felségemmel 1973-ban házasodtunk össze, két lányunk született, akik már felnőttek és két-két unokával ajándékoztak meg bennünket. Bennük is él a zsidó hit, ám a vallást nem úgy gyakorolják, ahogyan mi, öregek. Ez a mai világban természetes is. A lényeg az, hogy a tízparancsolatot tartsák be, és ez szerencsére mindkét lányom családjában alapvetés. Meggyőződésem, hogy más lenne az emberek mentalitása, ha a tízparancsolatot szem előtt tartva élnék az életüket.

Eredetileg élelmiszer-ipari főiskolát végzett, és ha jól tudom, nem szakadt el ettől a területtől.



Már csak azért sem, mert mindennap étkezem... De komolyra fordítva a szót, valóban megmaradtam ezen a területen, bár engem nem az ipari, inkább a kereskedelmi részre vonzott, azt is gyakoroltam. Sajnálatos módon, a feleségem szülei, akik zöldségesek voltak, egy tragikus baleset következtében korán meghaltak, és ránk maradt a bolt. Így lettem tanársegédből (akkori állásomból) maszek zöldséges, ami anyagilag kedvező változásnak bizonyult. Jelenleg kóser borok készítésével és forgalmazásával foglalkozom. A zsidó ünnepekhez hozzátartozik a borfogyasztás. Van olyan ünnepünk, amikor négy pohár bort kell innunk, ami után már valóban ünnepi hangulatba kerülünk. A zsidó vallás kóser, azaz tiszta, vallásilag ellenőrzött élelmiszerek fogyasztását írja elő. A borokat is szigorú ellenőrzésnek vetik alá a gyártás során, nézik például a szőlő tisztaságát és az érés státuszait. A mi borainkat is rendszeresen ellenőrzik a rabbik, ami hitelességet ad és biztosítja vevőink számára a megfelelően magas minőséget. Borászatunk elnevezése a feleségem és az én eredeti családi nevünkől áll össze: Tischler & Halpern. Négyfajta bort kínálunk, ezek fehér tokaji borok: furmintból van száraz, illetve az úgynevezett Late Harvest, azaz kései érésű szőlőből készített édes bor, valamint aszú és édes szamorodni. Ezeken kívül Izraelből, Franciaországból és Olaszországból importálunk borokat.

A finom bor mellé mit kívánna a születésnapjára?

Hál'istennek szép családom van, a feleségemmel végigdolgoztuk az életünket, nem szenvedünk hiányt semmiben. Nem is kívánhatok mást, mint hogy mindez még sokáig fennmaradjon és virágozzék. A tágabb családom, a Frankel közössége számára pedig azt kívánom, hogy megmaradjon ilyen szeretetben, összetartásban és nyugalomban, egyre gyarapodó tagsággal. És még egy „apróság”, ami a legnagyobb dolog is egyben, hogy béke legyen körülöttnk, mind a családjainkban, a zsinagógai közösségünkben, a tágabb civil és társadalmi életünk vonatkozásában, mind az egész világban.

PÉTER ZSUZSANNA

„Tanuljatok meg jól cselekedni, törekedjete az igazságra”

Az ökumenikus imahét kerületi programjai

JANUÁR 15. vasárnap, 16.00: taizé-i imaest (Ökumenikus általános iskola, 1028 Községház u. 10.) az iskola diákjai, tanárai, szülők, atyák, lelkészek részvételével (követhető a www.youtube.com/watch?v=jdskbGJf0Vo címen).

JANUÁR 18. szerda, 17.30: Szent Flórián görögkatolikus templom – igét hirdet Fabiny Tamás evangélikus püspök (1027 Fő utca 88.)

JANUÁR 19. csütörtök, 18.00: szolgálattevő: Kemenes Gábor atya, vendéglátó: Kovács Gergely lelkész (pesthidegkúti református templom, 1028 Hidegkúti út 64-66.).

JANUÁR 20. péntek, 17.30: budavári evangélikus templom – igét hirdet: Süllei László plébános, helynök (1014 Táncsics Mihály utca 28.)

JANUÁR 21. szombat, 19.00: országúti ferences templom – ifjúsági dicsőítés, igét hirdet: Illés Dávid református lelkész (1024 Margit krt. 23.)

JANUÁR 22. vasárnap, 16.00: beszélgetés, előadás: Schumicky György: Háború Ukrajnában, karitatív támogatás Kárpátalján. Szolgálattevő: Fodor Viktor lelkész (Ökumenikus általános iskola, 1028 Községház u. 10.).



JANUÁR 22. vasárnap, 18.00: Szilágyi Dezső téri református templom – ifjúsági zenés alkalom, igét hirdet: Péter Zoltán evangélikus lelkész (1011 Szilágyi Dezső tér 3.)

Hírek, események kerületünk templomaiban

PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEMLOM:

JANUÁR 20., 16.00: ökumenikus imádság az Ökumenikus óvodában (II., Völgy u. 3.). **FEBRUÁR 1.,** 17.15: vesperás, 18.00: gyertyaszentelési körmenet, a budapesti szerzetesek közös szentmiséje a megszentelt élet napja alkalmából, főcelebráns Michael Wallace Banach nuncius. **FEBRUÁR 3.,** szentmisék után balázsolás. **FEBRUÁR 4.,** 17.15: az Esztergom-budapesti Főegyházmegye elsőszombati rózsafüzér imádsága Erdő Péter bíboros vezetésével. Szentmisék hétköznap 7 és 18, szombaton 7 és 18 órakor (előesti mise), vasárnap: 7, 8.30, 10, 11.30, 18 és 19.30 órakor, gyóntatás hétköznap az esti miséken, vasárnap a szentmisék idején. Felnőtt és gyermek hittanra jelentkezés: pasapleb@gmail.com. Jegyessuliba jelentkezés **FEBRUÁR 10-ig** a pasaret.jegyessuli@gmail.com címen. Kezdes **FEBRUÁR 18-án.** Jótékonyági koncert az autista gyermekek ferences intézménye javára a Zeneakadémián **JANUÁR 18-án** 19.30-kor, részletek a www.ferencesek.hu oldalon (1026 Pasaréti út 137.).

ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOM: jegyeskurzus azoknak, akik 2023-ban a Margit körüti templomban szeretnének házasságot kötni, jelentkezni a honlapon keresztül lehet. **JANUÁR 20.,** 8–17.30-ig szentségimádási nap. **JANUÁR 15–22-ig** ökumenikus imahét, ima a keresztény egyházak egységéért. **JANUÁR 21.,** 17.00: ovis szentmise. **FEBRUÁR 2.,** 18.00: Urunk bemutatásának ünnepe (Gyertyaszentelő Boldogasszony), gyertyaszentelés és hálaadás a környéken élő szerzetesrendek tagjaival a szerzetesi hivatás ajándékáért. **FEBRUÁR 3.,** Szent Balázs püspök ünnepén és vasárnap (február 5-én) a szentmisék végén balázsszáldás (1024 Margit körút 23.).

PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOM: istentisztelet minden csütörtökön 18 órakor, vasárnap 8 és 10 órakor (gyermek-istentisztelettel egy időben), a hónap utolsó vasárnapján úrvacsorai közösséggel. Bibliaóra keddenként 18 órakor. A felnőtt ifjúság alkalmai: kedd 18.30, szerda 18, vasárnap 17 óra. Jegyesek és

házasok bibliaórái szerdán 18 órakor, szombaton 17 órakor. Bővebb információ www.refpasaret.hu, tel.: (06 1) 356-4019 (1026 Torockó tér 1.).

MÁRIAREMETEI BAZILIKA: **JANUÁR 18-án** Árpád-házi Szent Margit ünnepe, ehhez kapcsolódóan **JANUÁR 15-én,** 11 órától szentmisét mutat be a Margit-szigeti romoknál Erdő Péter bíboros. **JANUÁR 15–22-ig** ökumenikus imahét a keresztény egyházak egységéért (1029 Templomkert u. 1.).

SARLÓS BOLDOGASSZONY-TEMLOM: szentmisék hétköznap 6.30 és 18, vasárnap 9, 10.30 és 18 órakor. **FEBRUÁR 3.,** 18.00: a szentmisén a Sarlós Boldogasszony kórus énekel. A Szent Margit-teremben hétfőnként 19.00: bibliaóra. A plébániai iroda (06 1) 335-3573) fogadóórái hétfőn és pénteken 10–12-ig, kedden, szerdán és csütörtökön 16–18-i. További információ: www.ujlakitemplom.hu (1023 Bécsi út 32.).

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEMPLOM: Szent Liturgia vasárnaponként 9, 11 és 17.30 órakor, hétköznapokon 17.30-kor. **FEBRUÁR 2.,** Gyertyaszentelő Boldogasszony, 9 és 17.30-kor lesz Szent Liturgia. **A GÖRÖG GÖDÖRBE** kedd este ifjúsági hittan. Irodai fogadóóra hétköznapokon 16.30–17.30-ig. További információ: www.gorogkatbuda.hu (1027 Fő u. 88.).

FRANKEL LEÓ ÚTI ZSINAGÓGA: minden pénteken 18.00: egyórás szombatfogadó istentisztelet, szombaton 10.00: ima, ami során elővesszük a Tóra-tekereszt (Mózes Öt Könyvét) és felolvassuk belőle. Gyermekfoglalkozás a Budai Micve Klubban. A Budai Micve Klub programjai: **JANUÁR 21.,** 19.00: vendég Fischer Iván érdemes művész, Kossuth- és Prima Primissima díjas karmester. A hivatás felelősségéről beszélget vele Kurucz Ákos jogász, rabbi. **JANUÁR 28.,** 18.00: vendég dr. Surányi György egyetemi tanár, az MNB volt elnöke, házigazda Kozma Levente (1023 Frankel Leó út 49. www.frankel.hu).

Ki volt dr. Tangl Harald?

– Egy közösség összetartozását az erősíti, ha megőrzi múltját és így hidat épít a jövőnek – ezzel a gondolattal köszöntötte hallgatóságát dr. Tangl Harald emléktáblájának avatóján a Szász Károly utcai társasház nevében *Takács Beáta* korábbi önkormányzati képviselő, aki elmondta, hogy az 1900-ban született Kossuth-díja orvos, állatorvos, fiziológus közel negyven évet élt a vízivárosi házban. Beszédében nem a tudós életpályáját ismertette, hanem felhívást intézett a Víziváros bérházainak lakóihoz, hogy kutassák fel a lakókörnyezetükben élt, megemlékezésre érdemes embereket.

Órsi Gergely polgármester a közösségi és helytörténeti megemlékezés legjobb példájának nevezte az emléktábla-avató ünnepségeket, különösen olyan esetben, amikor egy társasház lakói kívánnak emléket állítani egykori szomszédjuknak, ezzel is hozzájárulva a városrész és lakói történetének megismeréséhez. Hozzátette azt is, jó lenne, ha a házfalakra elhelyezett táblákra a járdán is felhívják a járókelők figyelmét, hogy érdemes megállniuk egy pillanatra és felnézniük.

Az avatáson részt vett *Vidovszky György* színházi rendező, drámapedagógus is, aki elmondta, hogy Tangl Harald édesapjának nevelőapja volt. Sokat hallott Hari bácsiról, de személyes



kapcsolatuk már nem lehetett, mert 1971-ben bekövetkezett halálakor ő még csak hároméves volt.

De ki is volt dr. Tangl Harald? Orvosi diplomája megszerzését követően a Pázmány Péter Tudományegyetem élettani tanszékén tanársegéd, majd az Állatleltani és Takarmányozási Állomás kísérletiügyi főadjunktusa, igazgatója, 1946-tól főigazgatója volt. 1960-tól 1969-es nyugalmába vonulásáig az Állattenyésztési Kutatóintézet vezetőjeként, majd tudományos tanácsadójaként dolgozott, emellett a Búvár című folyóirat szerkesztőbizottságának elnöke és a Magyar Biológiai Társaság vezetőségi tagja volt. Tudományos munkásságát a belső elválasztású mirigyek működésének vizsgálatával kezdte mind humán, mind állati vonatkozásban, majd pedig különböző takarmányozási kérdésekkel foglalkozott.

PZS

Kerületi pedagógusoktól búcsúzunk

Dr. Öveges Enikő habilitált egyetemi docens, az Angol Alkalmazott Nyelvészeti Tanszék vezetője 2022. november 29-én méltósággal viselt, hosszú betegség után hunyt el. Öveges Enikő a nyelvtanítás-politika és a nyelvi tervezés egyik legismertebb elméleti és gyakorlati szakembere volt hazánkban. Pályája elején főiskolai mentortanárként és középiskolai nyelvtanárként, szakvezető tanárként dolgozott, részt vett az angol nyelvi érettségik kidolgozásában, majd 2003-tól egy évtizeden át minisztériumi feladatokat látott el a közoktatás-fejlesztés területén. Az ELTE Angol Alkalmazott Nyelvészeti Tanszékén 2014-től tanársegéd, 2017-től adjunktus, majd 2020-tól habilitált docens és tanszékvezető volt. Az Eötvös Loránd Tudományegyetem saját halottjának tekintette, december 15-én helyezték örök nyugalomra.

Dr. Öveges Enikő a méltán ismert Öveges József testvérének unokája volt, ő vette át 2009-ben a professzor II. kerületi posztumusz díszpolgári kitüntetését.

Dr. Győri Sándorné Ildikó, aki 1986-tól nyugdíjazásáig a Remetékertvárosi Általános Iskola megbecsült tanítója volt, tavaly december 12-én hunyt el, életének 83. évében. Búcsúztatójára szűk családi körben került sor.

§ JOGI IRÁNYTŰ

A II. Kerületi Önkormányzat ingyenes jogsegélyszolgálat

Elveszett a jog útvesztőjében? Ha egy-egy jogi kérdésben vagy ügyben nehezen igazodik el, az önkormányzat és a Budai Polgár várja kérdéseit a jogiiranytu@masodikkerulet.hu e-mail-címre.

A kérdésekre szakértő ügyvédek válaszolnak, a válaszok tájékoztató jellegűek, nem helyettesítik a személyes ügyvédi konzultációt. A kapott információkat mindenki saját felelősségére használhatja fel.

A POLGÁRMESTERI KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA

Központi Ügyfélszolgálati iroda 1023 Margit u. 2-4.	Időpontfoglalás: https://idopontfoglalas.masodikkerulet.hu/hu/account/login , tel.: a (06 1) 346-5600 «0» menüpont kiválasztásával, e-mail: ugyfelszolgalat@masodikkerulet.hu címre (igény és ügytípus megjelölése). Ügyfélfogadási idő: H: 8–12 és 13–17 K: 8–12 és 13–16 Sz: 8–12 és 13–18 Cs: 8–12 és 13–16 P: 8–13
---	---

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI

Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21. Központi telefon: (06 1) 346-5400. Központi ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4. Honlap: www.masodikkerulet.hu. E-mail: info@masodikkerulet.hu. Facebook: II. kerület (Budapest)

A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ SZERVEZETI EGYSÉGEK

Adóügyi Igazgatóság	1023 Lajos utca 2., (Zsigmond tér 8.) Tel.: (06 1) 346-5400 E-mail: adougy@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés: https://e-onkormanyzat.gov.hu . Személyes ügyintézés előzetes telefonos egyeztetés alapján.
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: (06 1) 346-5599. E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	H, K, Cs: 9–17, Sz: 9–18, P: 9–16 Ebédidő: 12.30–13.00. Pénztárzárás az ügyfélfogadási idő vége előtt 15 perccel.
Közerület-használati Ügyintézés (Városrendészeti Osztály)	1022 Törökvész út 6/a. Tel.: (06 1) 346-5504, (06 1) 346-5668, e-mail: fulop.zoltan@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Anyakönyvi ügyek*	1024 Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, (06 1) 346-5632, (06 1) 346-5633, (06 1) 346-5634, (06 1) 346-5567	Nyitvatartás részletes időpontjait lejjebb, a zöld keretes írásunkban található.*

***Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben: Ügyfélfogadási idő:** H: 13.30–18 – csak előre egyeztetett időpontra. Sz: 8–16.30 – csak előre egyeztetett időpontra. K., Cs: 8–12 – csak előre egyeztetett időpontra. P: nincs félfogadás. **II. kerület területén történt még nem anyakönyvezett haláleseti ügyekben (sorszámhúzás).** A sorszámhívó az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával lezár: H: 8–12, 13.30–18 Sz: 8–16.30 K., Cs: 8–12 P: 8–11 – csak temetési engedély kiadása. **Kivonatok kiadása (sorszámhúzás):** H: 13.30–18, Sz: 8–16.30. A sorszámhívó az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával lezár. Kivonatkérelmet ügyfélfogadási időn kívül az aulában gyűjtőládába lehet elhelyezni, a kivonatkezelés kizárólag postai úton történik.

II. KERÜLETI VÁROSFELJESZTŐ ZRT. Ügyfélszolgálati iroda

Közerületi bejelentés	Tel.: (06 1) 599-9222, (06 1) 315-3965 (Közerületi telefonos bejelentés hétfő- végén is 9–18-ig)	Nyitvatartás: hétfő: 9–20-ig, kedd: 9–16- ig, szerda: 9–17-ig, csütörtök és péntek: 9–16-ig
II. Kerület Kártya- ügyintézés, Budai Polgárba apróhirdetés feladása	1024 Keleti Károly u. 15/a	

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

Kormányablak • 1024 Margit körút 47-49. • 1029 Bátorfi László u. 2.	Nyitvatartás: H: 8-18, K: 8-16, Sz: 11-19, Cs: 8-16, P: 8-14	Telefon: (06 1) 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu .
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.		Tel.: (06 1) 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfkfh.gov.hu
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)		Tel.: (06 1) 896-2450, e-mail: gyamugy@02kh.bfkfh.gov.hu

VESZÉLYHELYZETI TELEFONOS ÜGYELET. A II. Kerületi Önkormányzat Család- és Gyermekei Központja készenléti telefonos ügyeletet biztosít, ami bármilyen veszélyeztetettség esetén hívható. A felmerülő krízishelyzetekben azonnali, szakszerű segítségnyújtást, tanácsadást vagy tájékoztatást kaphatnak. A készenléti ügyelet telefonszáma: **(06 70) 455-1776**, hívható munkanapokon 18 órával reggel 8 óráig, hétfőn és ünnepnapokon 0–24 óráig.

HAJLÉKTALAN SZEMÉLYEKET SEGÍTŐ SZERVEZETEK. Budapesti hajléktalan-ellátó diszpécserközpont: (06 1) 338-4186. Kiskorú gyermek vagy kiskorú gyermekes hajléktalan családok segítése: **Család- és Gyermekjóléti Központ:** (06 1) 225-7956.



BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja.
Megjelenik 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Felélős kiadó: Budai Polgár Nonprofit Kft. Vezető szerkesztő: **Ludwig Dóra**

(ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: **Szabó Gergely** (szabo.gergely@budaipolgar.hu), **Péter Zsuzsanna** (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu). Korrektor, újságíró: **Zsoldos Szilvia**.

Fotó: **Téglás Zoltán**, **Nagy Béla**, Budai Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1–5., telefon: (06 1) 316-3410, e-mail: szekesztoseg@budaipolgar.hu. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft.

Tördelés: Ravien Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: titkarsag@budaipolgar.hu.

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk, az olvasói leveleket szerkesztve adjuk közre.

Következő megjelenés: 2023. február 5.

KÖVESSE A BUDAI POLGÁRT ONLINE IS!

Honlap: www.budaipolgar.hu Facebook: Budai Polgár – a II. kerület lapja

HOL VOLT, HOL NEM VOLT...



Helytörténeti játék (nem csak) lokálpatriótáknak

Időutazásra hívjuk kedves olvasóinkat. Ha felismerik a helyszínt, kérjük, küldjék el az utca vagy tér nevét. Határidő: **JANUÁR 30.** E-mail: titkarsag@budaipolgar.hu (esetleg postán: Budai Polgár 1022 Bimbó út 1-5.). A 2022/18. lapszámban megjelent fotók helyszíne: 1.: régi Átrium (Május 1.) mozi és a jelenlegi Átrium Film-Színház (1024 Margit körút 55.). 2. Klebelsberg-kastély (1028 Templom u. 12-14.). A 2022/18. lapszám nyertese Maróti Mihály, aki Verrasztó Gábor: A „félíg bevett szeg” – 50 éves a Körszálló című helytörténeti könyvét nyerte. Gratulálunk minden helyes megfejtést beküldőnek!

1982



FOTÓ: FORTEPAN/ BOJAR SÁNDOR

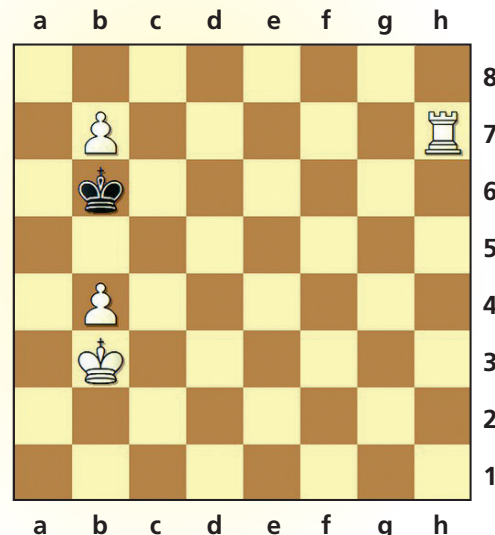
SAKK! – logikafejlesztő agytorna

Honfi György sakkfeladványa – Budapest, 2016

A megfejtés első lépését kell csak megírniuk szerkesztőségünknek! Levelükben, kérjük, tüntessék fel postacímüket! A jó válasz beküldői közül lapszámonként egy megfejtőt sorolunk ki, aki Honfi György sakkmeister Királyság című könyvét kapja. A helyes megoldást minden alkalommal a következő számban közöljük.

A jelenlegi feladvány beküldési határideje: JANUÁR 30.
E-mail-cím: sakk@budaipolgar.hu (esetleg postán a Budai Polgár 1022 Bimbó út 1-5. címre).

Szerencsés nyerteseink: Schaffhauser Jakab és Ábel
Gratulálunk! Nyereményüket postán küldjük el.



Világos indul és két lépésben mattot ad.

A 2022/18. lapszám sakkfeladványának megfejtése:

Világos első lépése: 1. Vh8!

A sötét király 5 helyre is mehet, de mindenhol mattot kap!

1... Kd5-re 2. Ve5 matt; 1... Kd6-ra 2. Ve5 matt;

1... Ke7-re 2. Vf6 matt; 1... Kf7-re 2. Ve8 matt;

1... Kf5-re-re pedig 2. Vf6 matt következik.

A rejtvény főszóiban Saint-Exupéry szavait rejtettünk el.

A 2022/17. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Forgandó a világ, nem örök hát a szerelem se.”

A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki **Verrasztó Gábor két-két helytörténeti kötetét nyerte.**

A nyertesek: Járdánházy Tamás, Kocsis Anita és Szeróvay István.

Gratulálunk, a nyereményeket személyesen vehetik át a Budai Polgár szerkesztőségében (hétfő-csütörtök, 9.00-16.00 között). Várjuk megfejtéseiket „Budai Polgár rejtvénye” megjelöléssel és lakcím megadásával e-mailben a peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu címre, esetleg postai úton a 1022 Bimbó út 1-5. címre legkésőbb 2023. február 5-ig.

NÉMET HELYESLÉS	JÁMBOR GÖRÖG VÁROS	IZOMKÖTŐ	SZORUL KONYHA-KERT	ÖV-FOKOZAT	ÓKORI GÖRÖG VÁROS	ÜTŐ-KÁRTYA ELEKTRON	HÁBORGAT	EGY NÉMETÜL	FÉRFINÉV
1									B
FUT	ORKESZTRA					KONGÓ RÉGI NEVE			
		FÉRFI ÉNEKHANG				HAJNALI MISE			
VISSZA-RETTE		SZIGNÁL			EGY-ÁRBÓCOS VITORLÁS JELENLEG		NYOMDÁSZ V. (IZIDOR)		FÉLÁRI
JEL-ÁTALAKÍTÓ				AVE ...			NŐI NÉV		OLASZ FILMREND.
STAN ÉS ...				NÉZD CSAK			VASI HELYSÉG		
		SZIBÉRIAI FOLYÓ					TAROL		ÓGÖRÖG TÖRZS
... KÖD AZONOSÍTÓ		OLASZ VÁROS							
KESKENY		NIKKE	VEGYJELE		CSIGA-FAJTA		VÖRÖS ANGOLUL		
		REPTÉRI SZOLG.			ROMÁN GK. TÍPUS		KÖR-GYÜRÜNK		
				AMITÁS ISTENNO			ERDEI TÖRPE		
SZÍNVO				ANGOL LÉTIGE			RÓMAI 1000		
HA ANGOLUL				IDŐMÉRŐ		HAJTÓMŰ			
						AMERIKAI SZABVÁNY			
FIZMISKA	ARGOSZI KIRÁLY-LÁNY	ÉLTETŐ ELEM	KRONÓ-MÉTER						
		OMSZK FOLYÓJA	PITYEREG						
... DE JANEIRO		AUTÓ-MÁRKA			SZINTÉN				
		NULLA			TONNA				
OLASZ VÁROS						AMPER			
		GYÉMÁNT							

KÖVESSE

a Budai Polgárt
a Facebookon is:
www.facebook.com/budaipolgarujsg



Új OTP automaták és megújult

bankfiókok a II. kerületben

Az OTP Bank az ország egész területét lefedve, a hazai pénzügyintézetek között az egyik legnagyobb ATM- és bankfiókhálózattal rendelkezik, ugyanez igaz a II. kerületre is, ahol az OTP bankfiókjainak száma messze meghaladja más pénzügyintézetekét. A bank az eszököpark fejlesztését kiemelt figyelemmel végzi, és a hálózat folyamatos megújítására törekszik.

A fejlesztési folyamat eredményeként több bankfiók is megújult a városrészben. Az OTP Bank arra törekedett, hogy ügyfelei a felújítások ideje alatt is személyesen intézhessék ügyeiket az ideiglenes bankfiókban. Ilyen a Törökvész út 1/a alatti bankfiók, amely december 12. óta már megújult és modern környezetben várja újra ügyfeleit. A felújítás idejére – a piacon leginkább ügyfélbarát módon – ideiglenes bankfiókkal álltak az ügyfelek rendelkezésre a Bég utca 3-5. szám alatt is.

A kézpénzfelvételi lehetőség feltételeinek megteremtésére is hangsúlyt fektet az OTP Bank. A Törökvész út 1/a alatti bankfiók helyszínén egy euróbankjegyeket forgalmazó ATM-készülék telepítettek.

Szintén a lakosság kézpénzfelvételi lehetőségeit szélesíti, hogy december elején új ATM-készüléket telepítettek a Máriaremetei út 72. szám alatt.

Az OTP Banknál tudják, hogy mind többen igénylik és választják a gyors, kényelmes megoldásokat pénzügyeik intézésekor, így már az ügyfelek fele online tartja a kapcsolatot bankjával, valamint egyre többen használják ki, hogy az ATM-eket nem csupán pénzfelvételre lehet használni. Az „okos” ATM-ek, melyek a nap 24 órájában rendelkezésre állnak, a kézpénzfelvételen túl kézpénzbefizetésre, egyenleglekérdezésre, számlák befizetésére vagy telefononnyel felöltésére is alkalmasak, akár az éjszaka közepén is.



Az okos ATM-ből nem csak pénz lehet felvenni

OTP bankfiókok a II. kerületben

1021 Budapest, Hűvösvölgyi út 138. (STOP-SHOP)
1024 Budapest, Fény u. 11-13.
1025 Budapest, Szépvölgyi út 4/b
1025 Budapest, Törökvész út 1/a
1026 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 121. (Budagyöngye Bevásárlóközpont)

OTP Bank bankjegykiadó automatái a II. kerületben

1027 Budapest, Margit krt. 8-10.
1025 Budapest, Törökvész út 1.
1025 Budapest, Törökvész út 1.
1024 Budapest, Fény u. 11-13.
1024 Budapest, Fény u. 11-13.
1025 Budapest, Szépvölgyi út 4/b
1021 Budapest, Hűvösvölgyi út 138.
1023 Budapest, Lajos u. 23-31.
1024 Budapest, Keleti Károly u. 5-7.
1024 Budapest, Fény u. 15.
1022 Budapest, Marczibányi tér 3.
1026 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 121.
1026 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 63.
1028 Budapest, Máriaremetei út 72.

A tájékoztatás nem teljes körű, további részletekről tájékozódjon az OTP Bank bankfiókjában és honlapján (www.otpbank.hu).

Kedvezményes defibrillátor társasházaknak, cégeknek vagy otthonra

A hirtelen szívmegállás megelőzése és az újraélesztési ismeretek minél szélesebb körben való terjesztése érdekében a Budapesti Szent Ferenc Kórház és az Inno-med Medical Zrt. meghirdeti a „Mentsünk együtt életet! Ismerd meg a defibrillátor készüléket, és merj cselekedni!” elnevezésű országos programot.

Hazánkban az infarktuson átesett betegek esetében az egy éven belüli szíveredetű elhalálozás aránya 25 százalék. Ezen esetek legnagyobb része megelőzhető lenne a helyszínen lévő, laikus által is használható defibrillátor segítségével. Hirtelen szívmegálláskor túlélésre kizárólag azonnal megkezdett újraélesztés esetén van esély. A mentők kiérkezéséig megkezdett újraélesztés (BLS) és lehetőség szerinti defibrillálás esetén ez akár 60-70 százalék is lehet. Ezért életbevágóan fontos, hogy növekedjen a lakosság számára folyamatosan elérhető defibrillátorok mennyisége, továbbá bővídjön azoknak a hozzáértő civileknek a száma, akik ismerik az újraélesztés lépéseit és fogásait, és

biztonsággal mernek cselekedni vész helyzetben is.

A program keretében kétszáz AED-készülék lehet megvásárolni, a piacinál 35 százalékkal alacsonyabb áron, ami készülékenként két fő részre kiegészül egy, az Egyházi Kórházak Egyesülete által biztosított ingyenes újraélesztési képzéssel. A képzést Magyarország több pontján is megszervezik, és igénylőként két fő részre térítésmentes.

A program keretei között megvásárolható, hazai fejlesztésű, Magyarországon gyártott, hazai szervizhálózattal rendelkező, a magyarok kívül további 17 nyelven beszélő félautomata külső defibrillátor (CardioAid1 készülék) bárki számára könnyen kezelhető. A készülék vizuális és hangutasításait követve azt minden laikus sikeresen használhatja életmentő segítségnyújtásra.

A programra, illetve az eszközre jelentkezni a kommunikacio@szentferencorhaz.hu címre küldött igénylőssel lehet. Az elbírálás a beérkezés sorrendjében történik. A BLS-képzéseket a Budapesti Szent Ferenc Kórházban a meghirdetett időpontban tartják meg.

Első osztályba hirdet felvételt a Baár-Madas iskola

A Baár-Madas Református Gimnázium, Általános Iskola és Kolégium felvételt hirdet a 2023 szeptemberében induló általános iskolai első osztályába.

Az intézménybe első-sorban református vallású gyermekeket várunk, de szívesen fogadjuk minden olyan családot, amely elfogadja képzési programunkat, nevelési elveinket, egyházi létünkben adódó sajátosságainkat.

2023. FEBRUÁR 1-jén, szerdán 7.45 órai kezdettel személyes

jelenléttel nyílt napot tartunk, melynek részleteiről januárban az intézmény honlapján tájékoztatjuk a szülőket.

A jelentkezéshez szükséges adatlap letölthető az intézmény honlapjáról (www.bmrg.hu) vagy átvethető az iskola portáján. A lapot

a rajta megjelölt dokumentumokkal együtt **2023. FEBRUÁR 14., keddig** kérjük eljuttatni iskolánkba elektronikusan (vinai.patricia@bmrg.hu), postai úton (1525 Budapest, Pf. 194.) vagy személyesen (1022 Budapest, Lorántffy Zsuzsanna út 3.).



Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Online apróhirdetés-felvétel: apro.budaipolgar.hu (fizetés átutalással). Apróhirdetéseket felvétele személyesen a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti ügyfélszolgálaton történik, kézpénzfizetéssel rendezve. Nyitvatartás: hétfő: 9–20-ig, kedd: 9–16-ig, szerda: 9–17-ig, csütörtök és péntek: 9–16-ig. Telefon: 9999-222. **Apróhirdetési árak:** lakossági: 10 szöveg 1900 Ft + 27% áfa, 11–20 szöveg szavanként +190 Ft + 27% áfa; **közületi:** 5200 Ft + 27% áfa. Évi 10 megjelenéstől 15% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. **Kereteshirdetés-felvétel:** szabo.gergely@budaipolgar.hu e-mail-címen, illetve a telefonon a (06 30) 989-0782-es számon. **Kereteshirdetési árak:** színes: 1/1 old. 350 000 Ft, 1/2 190 000 Ft, 1/4 125 000 Ft, 1/8 70 000 Ft, 1/16 30 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 295 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 95 000 Ft, 1/8 55 000 Ft, 1/16 25 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli. Keretes hirdetéseknek öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás. **Következő megjelenés: 2023. február 5-én. Lapzártá: keretes – január 26., apró – január 27.**

További információ: kommunikacio@szentferencorhaz.hu

Apróhirdetések

OKTATÁS

ANGOLBÓL, MATEMATIKÁBÓL INTENZÍV VIZSGAFELKÉSZÍTÉS, KORREKTÁLÁS TAPASZTALT DIPLOMÁS SZAKTANÁRRAL EGYÉNILEG, BEL-BUDÁN. TEL.: 06 30 749-2507

Angol oktatás minden szinten. Ingyenes próbaóra. Tel.: 06 70 347-0000

Fiatal vegyészmérnök vállal kémia-korrekpetálást és érettségire felkészítést Budapesten. Elérhetőség: Tel.: 06 20 221-2920

INGATLAN

A BOGÁR utcában garázs kiadó **hosszú távon**. Tel.: 06 30 445-5719

Nagyobb alapterületű, akár felújítandó lakást, vagy családi házat vásárolnék tulajdonostól, akár azonnali fizetéssel. Tel.: 06 20 931-3122

DIPLOMATA CSALÁD RÉSZÉRE KERESÉK CSALÁDI HÁZAT, SORHÁZAT, LAKÁST HOSSZÚ TÁVÚ BÉRLETRE. TEL.: 06 30 924-7165

MAGÁNSZEMÉLYTŐL ELADÓ PASARÉT ELEJÉN KERTRE FÖLDSZINTI KÉTSZOBÁS LAKÁS. IRODÁNAK, RENDELŐNEK KIVÁLÓ. TEL.: 06 20 551-5184

EGÉSZSÉGÜGY

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHOZ MEGYÜNK! HÉTVEGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. TEL.: 06 30 222-3016

Gyógymasszőr: Yumeiho, Tuina, kínai klinikai masszáz, akupresszúra. Naponta ózonnal fertőtlenített helyiségben, vírusvédelmi igazolvánnyal. Kiszállítás is. Kohán Ferenc. Tel.: 06 20 419-2471

Pedikűrös házhoz megy! Pedikűr-manikűr otthonában! Tel.: 06 70 555-4104

VÍZ-GÁZ-VILLANY

VÍZSZERELÉS, CSAPOK, SZIFONOK, VÉCÉRTÁRTALYOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA. MOSÓ-, MOSOGATÓGÉPEK BEKÖTÉSE. INGYENES KISZÁLLÁSSAL. ANYAGBESZERZÉSSSEL. TEL.: 06 30 447-3603

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécéartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

Budai Épületgépész vállalat víz-, gáz-, fűtésszerelést, javítást, karbantartást rövid határidővel. Tel.: 06 20 208-1205

VILLANSZERELÉS, JAVÍTÁS ÉRINTÉSVÉDELMI MÉRÉSSSEL, PRECÍZEN, GARANCIÁVAL. ENERGIATAKARÉKOS LÁMPÁK SZERELÉSE. BODA ZSOLT VILLANSZERELŐ-TECHNIKUS. TEL.: 06 30 333-6363

GÁZKÉSZÜLÉKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLÉK-JAVÍTÓ MŰSZERÉSZ. HÉTVEGÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZFÚ UTCA 5/B. TEL.: 359-3958, 06 30 933-3620

GÁZKONVEKTOR, gázkazán, gáztűzhely karbantartása, javítása. Tel.: 06 30 443-2031

LAKÁS-SZERVIZ

Festés-mázolás, tapétázás. Lakások, irodák, üzletek kőművesjavítással. Gyors kezdéssel. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, PARKETTÁZÁS, CSEMPÉZÉS, VÍZSZERELÉS, VILLANSZERELÉS, KŐMŰVESMUNKÁK, ÉS KISEBB MUNKÁKAT IS VÁLLALOK GARANCIÁVAL. HALÁSZ TIBOR. TEL.: 202-2505, 06 30 251-3800

Zárak szerelése, javítása 0-24 óráig. Megbízható mérnök. Tel.: 06 30 274-6904

Lapra szerelt bútorok összeállítását, egyedi bútorok készítését, kisebb asztalosmunkákat teljes körű munkavégzéssel vállalom. E-mail: vzwork.info@gmail.com Tel.: 06 70 621-5498

KŐMŰVES MUNKÁK, TÉRKÖVEZÉS, KERÍTÉSEK, JÁRDÁK, VÍZÓRAKNÁK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. TEL.: 06 30 341-3423

ELEKTRONIKA

Lapos TV-k, színes TV-k javítása, beállítása mindennap. PAÁL FERENC, tel.: 243-9462, 06 30 940-1802.

REDŐNY

Redőny, relaxa, napellenző, szűnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőnytokok szigetelése. Tel.: 06 1 356-4840, 06 30 954-4894

TÁRSASHÁZAK

Társasházi lépcsőházak takarítását, télen hólapátolását vállalkozunk 20 000 Ft/hó díjtól. Érdeklődés napközben: 06 1 605-5000, vagy www.petpek.hu

SZOLGÁLTATÁS

Nagy tapasztalattal szakápoló idősgondozást vállalt, 24 órában ketheti váltásban. Tel.: 06 30 229-3879

Vízszelést és fűtésszerelést vállalom, felújítás, javítás, teljes körű kivitelezés. Sára Barnabás. Tel.: 06 70 288-9954

INGATLAN ELADÁS
CSAK 1-1,5% ÁFAMENTES

KÁMÁN TIBOR
+36 20 618 2405

MILLIÓK MARRADJANAK ÖNNEL!

Egy 80 millió Ft értékű lakás eladása esetén több mint 3 millió Ft-ot spórol meg, ha csak 1% közvetítési díj!



Szeretettel várom testi/lelki harmonizálásra vágyó klienseimet a Batthyány tér közelében. Szolgáltatásaim: Hangtálas vagy KolibriEnergia kezelése, női jóga. Tel.: 06 20 367-6245

Társasházak/lakásszövetkezetek könyvelését, bevallások, beszámolók elkészítését vállaljuk 600 Ft/hó/albetét díjtól. Érdeklődés napközben: 06 1 605-5000 vagy www.petpek.hu

Mosógép, mosogatógép javítása, több évtizedes tapasztalattal. Bíró István. Tel.: 06 20 937-8110

Új fodrázat nyílt a Hűvösvölgyi út és a Bognár utca sarkán, a volt zöldseges helyén. KATONA PIROSKA (06 70 360-9943), NAGY MAGDA (06 70 224-3725), MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20 251-7171) szeretettel várja régi és új vendégeit.

KERT

FAVIZSGÁLAT, HIVATALOS FAVIZSGÁLÓI SZAKVÉLEMÉNY, FAÁPOLÁS, FAKIVÁGÁS ALPIN TECHNIKÁVAL MFE minősített, favizsgáló-faápoló szakmérnöktől. Egervári Krisztián. Tel.: 06 20 561-7063

MŰGYŰJTÉS

Kastélyok berendezéséhez vásárolok festményeket, ezüstöket, porcelánokat, bronzokat, órákat, bútorokat, katonai tárgyakat, hagyatékokat, stb. Üzlet: 06 30 286-4717 nemzetantik@gmail.com

ALMÁSI KATALIN BECSÜS VÁSÁROL KÉSZPÉNZÉRT BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, ÓRÁKAT, DÍSZTÁRGYAKAT, PORCELÁNOKAT, CSILLÁRT, HANGSZERT, SZOBROKAT, KÖNYVEKET, CSIPKÉT, IRÓGÉPET, VARRÓGÉPET, MŰSZAKI CIKKEKET, KITÜNTETÉST, EZÜSTÖKET, LEMEZEKET, KRISTÁLYOKAT, KÉSZLETEKET, ARANYAT, BIZSUKAT, BOROSTYÁNT. TELJES HAGYATÉKOT DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 20 597-8280

Bélyeget, papír-, fémpénzeket, festményeket és egyéb régiséget vásárolunk, árverésre átveszünk. VI., Andrassy út 16. H-Sze: 10-17, Cs: 10-19. Tel.: 317-4757

II. kerületben zöldövezeti iroda kiadó

Lipótmezőn 170 m²-es iroda nagy terrasszal kiadó. Hat önálló iroдахelyiség, két, különálló mosdó, két helyiségben vízvételi lehetőség.

ORVOSI RENDELŐNEK, EGÉSZSÉGÜGYI INTÉZMÉNYNEK IS AJÁNLJUK.

Utcában ingyenes parkolás, kiváló tömegközlekedés. Bérleti díj: 11 EUR/nm/hó + áfa. Kocsibeálló bérelhető.

Telefon: 06 20 927-4573

Nerc, róka minden fajta szőrmebundát vásárolok, teljes ruhanemű-hagyatékokat. Tel.: 06 20 229-0986

A BP. II., KELETI KÁROLY UTCA 33. ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDEN FAJTA RÉGI BÚTORT, SZŐNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZERKEKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. DÍJTALAN ÉRTÉKBECSLÉS. TEL.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344

VÉTEL-ELADÁS

KÖNYVEKET, KÖNYVHAGYATÉKOT VÁSÁROL VÉRTESI ANTIKVÁRIUM. AZONNALI FIZETÉS, DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. www.vertesianantikvarium.hu. TEL.: 06 20 471-6410

TÁRSKERESÉS

Reizende Ungarndeutsche Frau (59J.), ist reisefreudig und gesellig und sehnt sich nach einem niveauvollen Mann. Vielleicht bist Du das? klasse592@gmail.com

Egyedül élő, 61 éves egyéni vállalkozó társnőt, feleséget keres. Tel.: 06 30 274-6904

EGYÉB

Filmes fényképezőgépet keresek: Praktica, Praktisix, Zenit, Cannon, Nikon, Rollei, Leica, Yashica objektíveket stb. Tel.: 06 70 949-4013

TRAMONTÁNA KÖTŐDE: Brother CK-35 kötőgép (3 db) és Passap/Pfaff DM-80-as kötőgép tartozékokkal eladó. www.kotode.hu Tel.: 356-6009

ÉLETJÁRADÉK

Tulajdonhányadot, negyed, fél, háromnegyed részt is vásárolnék Budapesten és környékén, akár életjáradéki vagy eladási szerződéssel, hívjon bizalommal. Tel.: 06 20 506-3272

Fiatal diplomás házaspár életjáradéki szerződést kötne idősebb hölggyel vagy úrral. Tel.: 06 30 965-0495

TAVNYITO.HU

+36 20 533 8118



Több száz féle kapu távirányító, kiegészítők és alkatrészek.

TÖLTSE OTTHON AUTÓJÁT!

GATECONNECTION.HU

Vérhalom Patika

1025 Budapest,
Vérhalom tér 8.
Tel.: (06 1) 212-2871,
(06 30) 593 4353

Nyitva tartás:
H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

Ha szombat, akkor Patika!
Patika Szombat!

15%
kedvezmény
MINDEN SZOMBATON

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható
nem támogatott termékekre 2023. 12. 31-ig.
Más akcióval nem vonható össze.

Komjádi Gyógyszertár

1023 Budapest,
Komjádi Béla u.3.
Tel.: (06 1) 336-0221,
(06 30) 204 1150

Nyitva tartás:
H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

DR. PHILLIPS-CSERNUS KRISZTINA BŐRGYÓGYÁSZAT ÉS KOZMETOLÓGIA SZAKRENDELÉS



Arcifiataltató és testformáló
kezelések patinás klinikán
Buda szívében.

www.drcsernus.hu
06-30-185-7036
info@drcsernus.hu
Dr. Csernus Krisztina bőrgyógyász
[drkrisztinaphillips](https://www.instagram.com/drkrisztinaphillips)

A Közkincs Egyesület „Mozgó Könyvek”

könyves szekereire, közhasznú
könyvterjesztés céljára vásárol
könyveket, házi könyvtárakat,
illetve örömmel fogad
könyvadományokat.

Telefon: 06 70 606-8107

Online könyves szekér:
www.mozgokonyvek.hu



INGATLAN ADÁSVÉTEL TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉSSSEL

HÍVJON BÁTARAN:

- ha elfoglalt
- ha idős és segítségre szorul
- ha egy sikerorientált és megbízható szakembert keres
- ha lakásfelújításon gondolkodik

**KORREKT ÁR,
INGYENES KONZULTÁCIÓ**

[+36 20 336 5320](tel:+36203365320)

azingatlanosod.hu

Építőanyag-kereskedés házhoz szállítással!
Tel.: (06 1) 376-5853

Mész, beton, transport beton, téglá, sóder, homok, kül- és gyöngykavics,
termőföld, betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó.
Cement és zsalukő kedvezményes áron!

Gépi földmunkákat vállalunk

(Bobcat, verőfejezés, sáv-alap ásása stb.)
bontás szállítással is, tereprendezés, alap- és árokásás.

1028 Pesthidegkút-Ófalu, Patakegyi út 83-85.

A benzinkút nyitva tartása:

hétköznap 6–19, szombaton, vasárnap és ünnepnapokon: 8–17 óráig.
95-ös • Gázolaj • PB gáz • Propángáz 11 kg • Telefonegyenleg-feltöltés
• Autópályamatrix • Megyematrix • Útdíjegylenleg-feltöltés • Bankkártyás fizetés



JÖJJÖN HOZZÁNK SZEMÉSZETI MAGÁNRENDELÉSRE

SZEMÉSZ  ORVOS KFT.

Cím: 1024 Budapest, Széll Kálmán tér 7 (volt Moszkva tér)

Nyitvatartás: Hétfőtől - Péntekig: 9:00-18:00

Bejelentkezés: 06 70 362 0400, 06 70 788 5537

E-mail: szemeszet@szemeszorvos.hu

Sürgősségi ellátás

Idegentest eltávolítás
Vörösszem
Akut látásproblémák
Trauma
(akut szemsérülés)

